

Amtsbericht

2020

Jahresrechnung 2020
Budget 2021





5	Vorwort des Gemeindepräsidenten	44	Politische Gemeinde
6	Abstimmung über die Geschäfte der Bürger- versammlung	44	Zusammenfassung
8	Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung	44	Verwendung Ertragsüberschuss
9	Öffentliche Sicherheit	45	Erfolgsrechnung
17	Bildung	47	Investitionsrechnung
23	Kultur und Freizeit	48	Bilanz
25	Gesundheit und soziale Wohlfahrt	49	Abschreibungsplan
29	Verkehr	50	Steuerplan 2021
32	Umwelt, Raumordnung	51	Investitionsplan 2020 bis 2023
36	Finanzen	53	Haus zum Seeblick
39	Haus zum Seeblick	53	Erfolgsrechnung
40	Elektrizitätsversorgung	56	Bilanz
41	Wasserversorgung	56	Abschreibungsplan
		57	Elektrizitätsversorgung
		57	Erfolgsrechnung
		58	Investitionsrechnung
		58	Bilanz
		59	Abschreibungsplan
		60	Wasserversorgung
		60	Erfolgsrechnung
		61	Investitionsrechnung
		61	Bilanz
		62	Abschreibungsplan
		63	Genehmigungsvermerk
		63	Anträge
		64	Bericht der Geschäfts- prüfungskommission
		66	Anhänge



Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Rorschacherberg und unsere schöne Region bietet viele Abwechslungen. Das wird uns in der aktuellen Situation stärker bewusst. Spazieren auf dem Bänkliweg, im Warteggpark oder die Ruhe am See geniessen, eine gewisse Entschleunigung tritt ein. Die Beziehungen in der Familie und im engen Freundeskreis vertiefen sich. Man kann im schönen Rorschacherberg wohnen, effizient im Homeoffice arbeiten, durch Videokonferenzen Geschäftsreisen ersetzen. Klar ist die aktuelle Pandemie mühsam und es ist schade, dass das Zusammensitzen im Verein oder die Kaffeepause im Geschäft nur noch virtuell möglich sind. Auch eine Bürgerversammlung ist nicht normal durchführbar. Deshalb gibt es erneut eine Urnenabstimmung. Politik lebt vom Dialog und bleibt auch künftig persönlich und «analog». Da gibt es Nachholbedarf – wir freuen uns darauf!

Beat Hirs
Gemeindepräsident

Rückblick & Ausblick

Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung

Mitteilungsblatt Rundblick

Das amtliche Publikationsorgan Rundblick berichtete im Jahr 2020 in 23 Ausgaben über die Geschäfte des Gemeinderates, informierte über das Geschehen in der Schule und die Veranstaltungen der Vereine. Der Gemeinderat und die Bildungskommission verzichteten deshalb darauf, im Amtsbericht über Geschäfte zu informieren, über die sie bereits im Rundblick berichteten.

Behörden

Die Stimmberechtigten aus Rorschacherberg stimmten am 9. Februar 2020 der kantonalen Einheitsinitiative «Behördenlöhne vors Volk» zu. Der Kanton lehnte die Initiative allerdings ab. Der Kantonsrat verabschiedete am 2. Dezember 2020 den II. Nachtrag zum Gemeindegesetz, worin die Räte verpflichtet werden, die Besoldung der von der Bürgerschaft gewählten Behördenmitglieder nach Ablauf des Rechnungsjahrs im Geschäftsbericht, soweit die Bürgerschaft nicht auf andere geeignete Weise informiert wird, zu veröffentlichen.

Der Gemeinderat beschloss bereits im Jahr 2020, die Bruttolöhne der Mitglieder des Gemeinderates offenzulegen.

Die Entschädigungen an die Mitglieder des Gemeinderates entgelten die Aufwände von durchschnittlich rund 90 bis 100 Sitzungen, Anlässen und das Aktenstudium pro Jahr ausserhalb der Schulferien.

Auch die fünf Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission sind gewählte Behördenmitglieder. Ihnen wurden im Jahr 2020 Entschädigung von insgesamt Fr. 20 610.– brutto ausgerichtet.

Mitglied des Gemeinderates	Entschädigung durch Gemeinde (in Fr.)	Mandate als Gemeindepräsident (in Fr.)	Spesen (in Fr.)	Total Brutto (in Fr.)
Gemeindepräsident Beat Hirs *	198 563.45	11 655.00	11 260.00	221 478.45
Gemeinderat Ronny Bleichenbacher	21 970.00			21 970.00
Schulpräsident Markus Fässler	172 127.90		6 756.00	178 883.90
Gemeinderat Dieter Graf	18 540.00			18 540.00
Gemeinderat Enrik Hippmann	21 505.00			21 505.00
Gemeinderätin Regula Hürlimann	23 225.00			23 225.00
Gemeinderätin Charlene Lanter	17 080.00			17 080.00
* inkl. Kinderzulagen Fr. 6 720.00				

Öffentliche Sicherheit

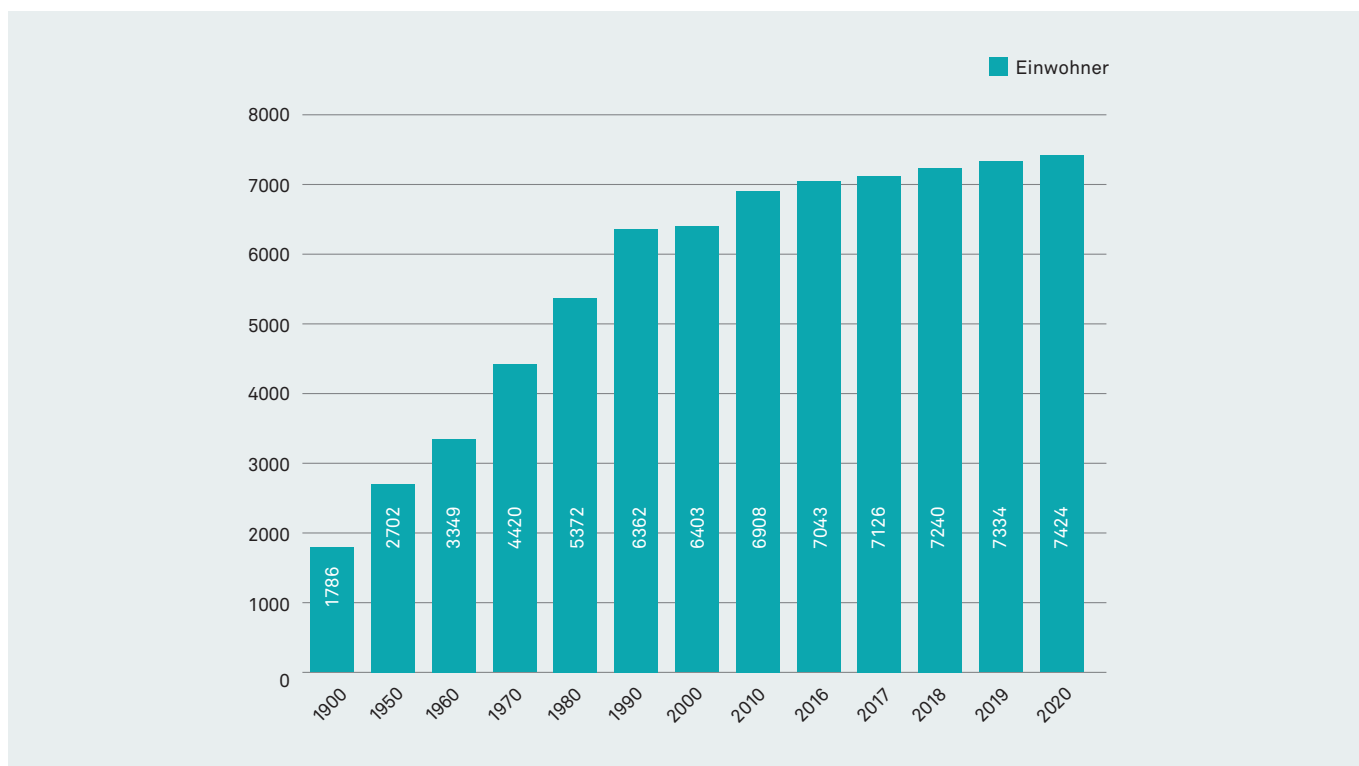
Einwohnerwesen

Die Bevölkerung in der Gemeinde stieg im Jahre 2020 um 90 Einwohnerinnen und Einwohner. Am 31. Dezember 2020 lebten 7 424 Personen in der Gemeinde.

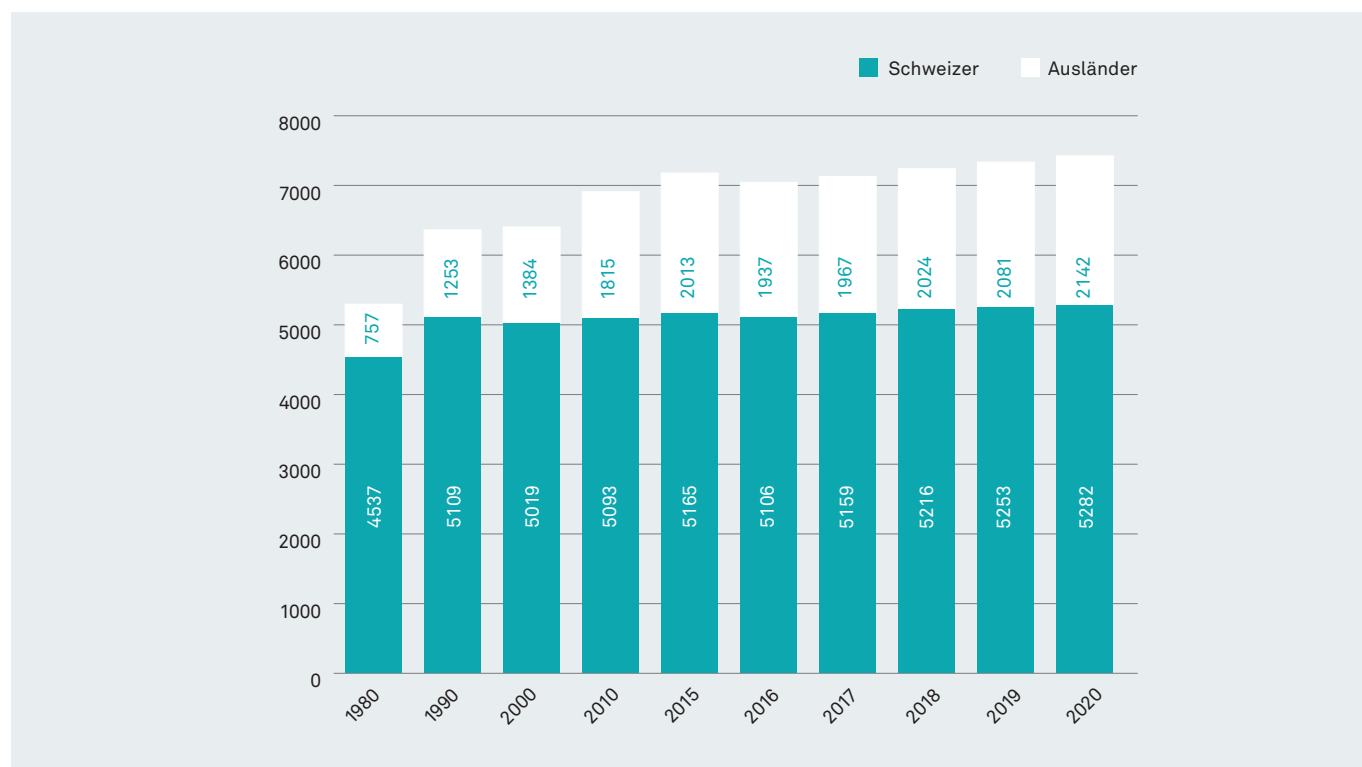
Wanderungsbilanz

Zuzüge	644	
Wegzüge	565	+79
Geburten	79	
Todesfälle	68	+11
Veränderung		+90

Bevölkerungsentwicklung



Bevölkerungsstruktur



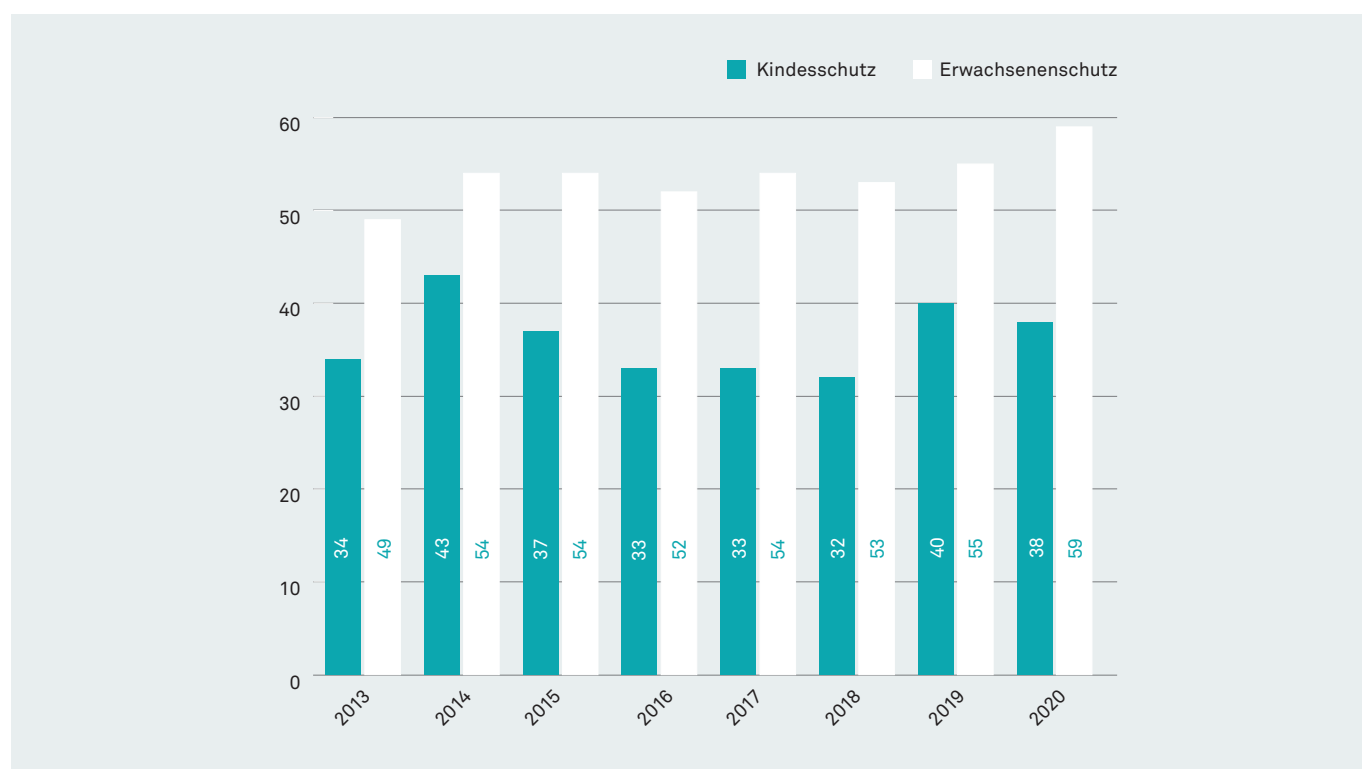
Der Ausländeranteil in der Gemeinde Rorschacherberg liegt bei 28,9 Prozent.

Kindes- und Erwachsenenschutz- behörde Region Rorschach

Der Zweckverband Kindes- und Erwachsenenschutz Region Rorschach mit der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (abgekürzt KESB) und der Abteilung Berufsbeistandschaft betreut im Auftrag der Gemeinden Berg, Goldach, Mörschwil, Rheineck, Rorschach, Rorschacherberg, Steinach, Thal, Tübach und Untereggen schutzbedürftige Kinder und Erwachsene. Am Ende des Jahres 2020 führte die KESB für alle Gemeinden 706 Massnahmen für Kinder und Erwachsene. Für Rorschacherberg sind 97 Massnahmen, davon sind 39 Prozent der Massnahmen für Kinder und 61 Prozent für Erwachsene.

Die Ausgaben der Gemeinde an die KESB betrugen im Jahr 2020 Fr. 473 742.60. Für das Jahr 2021 werden Fr. 527 900.– erwartet.

Kindes- und Erwachsenenschutzmassnahmen in Rorschacherberg



Zivilstandswesen

Geburten

Im vergangenen Jahr erblickten 79 Kinder das Licht der Welt (Vorjahr 73).

	2020	2019	2018	2017	2016	2015
Knaben	44	48	44	29	28	39
Mädchen	35	25	28	35	28	36
Schweizer	49	56	46	44	42	47
Ausländer	30	17	26	20	14	28
Total	79	37	72	64	56	75

Todesfälle

Im Berichtsjahr starben 68 Personen mit Wohnsitz in der Gemeinde Rorschacherberg (Vorjahr: 51).

Regionales Zivilstandsamt Rorschach

Die Stadt Rorschach führt für die Gemeinden Rorschach, Berg, Goldach, Mörschwil, Rheineck, Rorschacherberg, St.Margrethen, Steinach, Thal, Tübach und Untereggen das Zivilstandsamt. Die Gemeinde leistete im Jahr 2020 an die Kosten für das regionale Zivilstandsamt einen Beitrag von Fr. 7065.65. Im Budget 2021 sind Fr. 10000.– vorge-merkt. Die Kosten werden unter den Vertragsgemeinden im Verhältnis ihrer Einwohnerzahl per Jahresende verteilt.

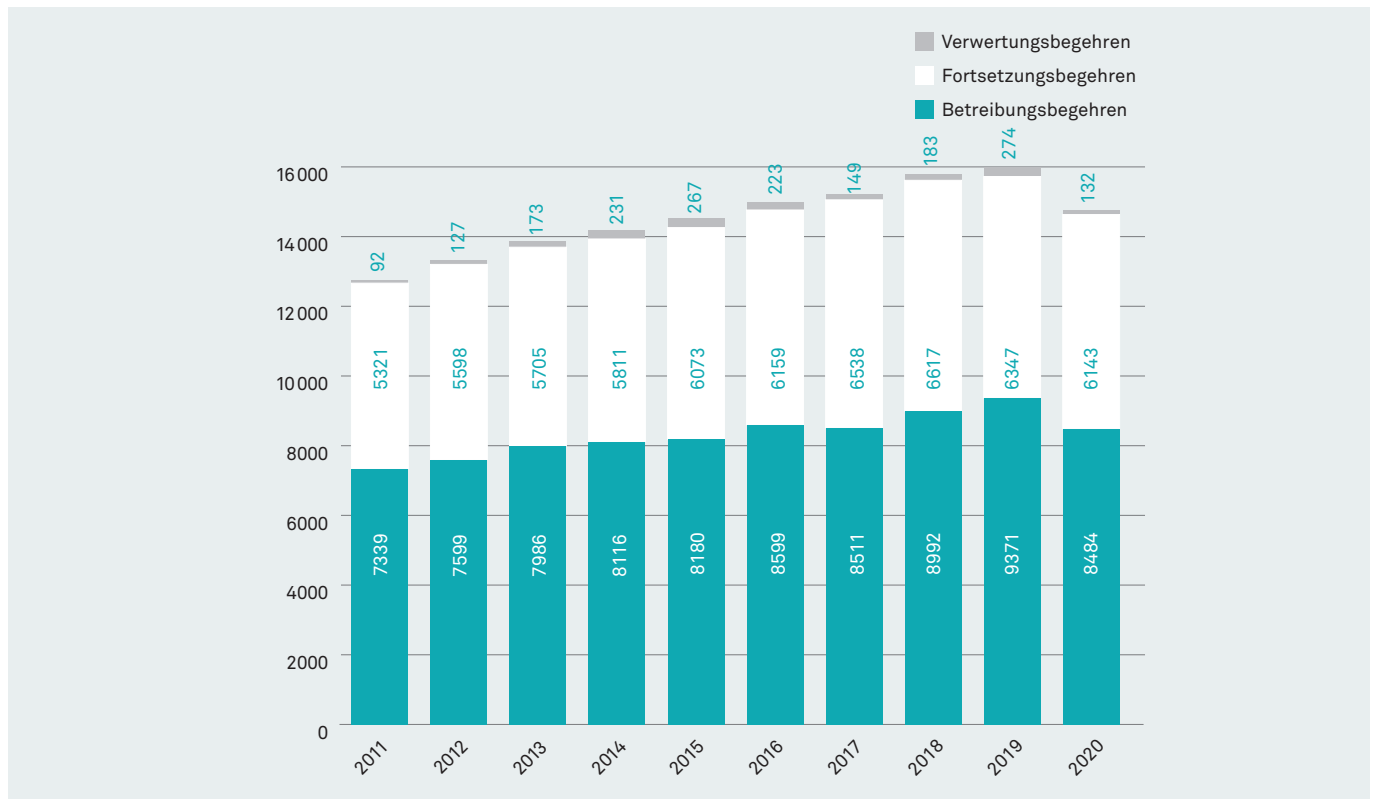
Betreibungsamt Rorschach-Rorschacherberg

Erstmals seit mehreren Jahren ist in diesem speziellen Jahr 2020 ein Rückgang der Betreibungsfälle zu verzeichnen. Die Abnahme bei den Betreibungs-, Fortsetzungs- und Verwertungsbegehren beträgt ca. 7,7 %. Bei den ausgestellten Zahlungsbefehlen ergibt sich eine Abnahme

von ca. 9,7 % und bei den vollzogenen Pfändungen von ca. 3,4 %. Trotz der rückläufigen Fälle 2020 konnten den Gläubigern annähernd die selben Erlöse wie 2019 angewiesen werden. 2020 musste wiederum keine Liegenschaft zwangsrechtlich versteigert werden. In diesem Jahr waren fünf Steuerarreste sowie zwei vom Kreisgericht Rorschach bewilligte Arreste zu vollziehen.

	2019	2020
Betreibungsbegehren	9 371	8 484
Fortsetzungsbegehren	6 347	6 143
Verwertungsbegehren	274	132
Total	15 992	14 759
Ausgestellte Zahlungsbefehle	8 548	7 720
Rückweisungen von Begehren	1 132	974
Vollzogene Pfändungen	4 854	4 690
Konkursandrohungen	203	198
Vollzogene Verwertungen	4 457	4 378
Liegenschaftsverwertungen	0	0
Retentionen	2	0
Arreste	0	7
Rechtshilfegesuche auswärtiger Betreibungsämter	257	283
Rechtshilfegesuche an auswärtige Betreibungsämter	186	217
Auskünfte aus dem Betreibungsregister	4 300	4 125
Ausgestellte Verlustscheine	3 438	3 212
für insgesamt Fr.	11 505 173.30	10 320 207.97
Gebührenertrag Fr.	1 353 933.20	1 313 068.05
Eigentumsvorbehalte	4	10
für insgesamt Fr.	1 18 896.00	463 946.95

Geschäfte des Betreibungsamtes



Die Nettoerträge des Betreibungsamtes werden im Verhältnis der Begehren (Betreibungsbegehren, Fortsetzungsbegehren, Pfändungen, Verwertungsbegehren und Auskünfte) aufgeteilt, wie sie auf dem Gemeindegebiet der jeweiligen politischen Gemeinde anfallen. Für das Jahr 2020 schüttete das Betreibungsamt einen Ertrag an die Gemeinde Rorschacherberg von Fr. 135'330.76 aus. Für das Jahr 2021 rechnet die Gemeinde mit einem Ertrag von Fr. 160'000.–.

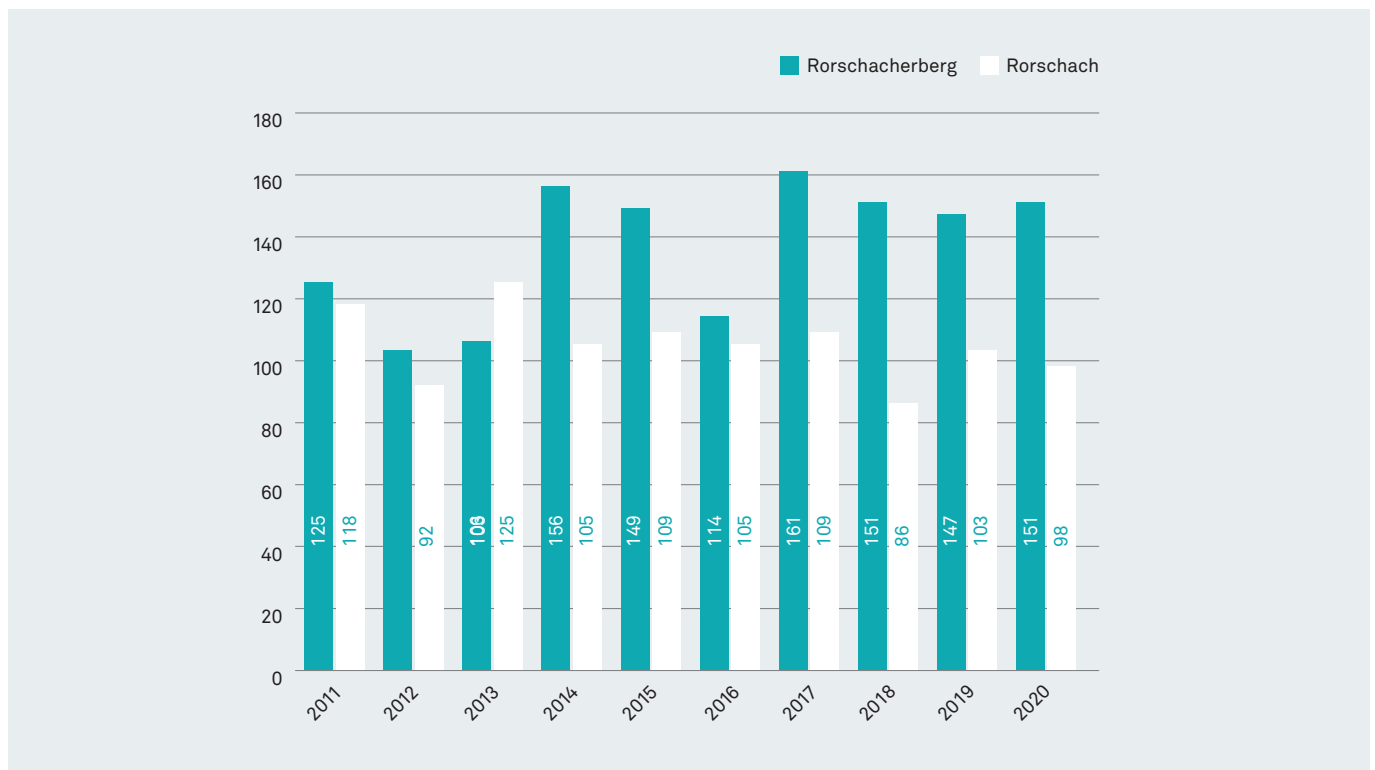
Grundbuchamt Rorschacherberg-Rorschach

Auf dem Liegenschaftsmarkt in den Gemeinden Rorschach und Rorschacherberg herrschte auch im vergangenen Jahr, insbesondere aber gegen Jahresende, ein reger Handel. Corona zeigte in diesem Bereich keine Auswirkungen. So hat das Grundbuchamt im letzten Jahr insgesamt 1'143 Geschäfte wie Eigentumsübertragungen, Dienstbarkeiten, Grundpfandrechte, Grundstückteilungen usw. vorbereitet und im Grundbuch eingetragen. Davon fallen 42 Prozent auf den Grundbuchkreis Rorschach und 58 Prozent auf den Grundbuchkreis Rorschacherberg. Insgesamt wurden mit 249 Handänderungen etwas mehr abgeschlossen als im Durchschnitt der Vorjahre.

Für die Gebäudeversicherung und für das Steueramt hat das Grundbuchamt bei der Schätzung der Versicherungs- und Steuerwerte von 362 Liegenschaften (Vorjahr 314) mit 423 (357) Gebäuden und 232 (250) Eigentumswohnungen mitgewirkt. Als Folge des Corona-Lockdowns im Frühjahr konnten während zwei Monaten keine Schätzungen mit Besichtigung der Objekte vorgenommen werden. Mit einem besonderen Effort in der zweiten Jahreshälfte ist es gelungen, die im Zehnjahresrhythmus fälligen Schätzungen weitgehend zu vollziehen. Die Besichtigung der Liegenschaften und Wohnungen erfolgt unter Einhaltung des Schutzkonzeptes der Gebäudeversicherung St.Gallen.

Handänderungen

Die folgende Grafik zeigt die Entwicklung der Handänderungen an Grundstücken auf, wobei je Fall teilweise mehrere Grundstücke betroffen waren.



Feuerwehr Rorschach-Rorschacherberg

Feuerwehersatzabgabe

Die Gemeinde leistete im Jahr 2020 einen Betriebsbeitrag an die gemeinsame Feuerwehr Rorschach-Rorschacherberg in der Höhe von Fr. 463 000.– und rechnet für das Jahr 2021 mit einem Beitrag von Fr. 469 000.–. Dieser wird weiterhin mit einer unveränderten Feuerwehersatzabgabe von 10 Prozent der einfachen Steuer, maximal Fr. 400.–, finanziert. Die Feuerwehersatzabgabe wird künftig aufgrund des auf 1. Januar 2021 geänderten Feuerschutzgesetzes bei jeder ersatzabgabepflichtigen Person mit mindestens Fr. 50.– in Rechnung gestellt.

Allgemeines

Aus der Vernehmlassung für die am 1. Januar 2021 in Kraft gesetzte Feuerschutzverordnung zum neuen Feuerschutzgesetz sind leider viele Forderungen der Feuerwehren nicht eingeflossen. Die Kostenbeteiligung der Gebäudeversicherung St.Gallen bei Fahrzeugbeschaffungen ist künftig tiefer. Neu werden nur noch Autodrehleitern oder Hubrettungs-, Tank- und Rüstfahrzeuge subventioniert und diese mit einem deutlich tieferen Beitrag als bisher.

Kleinfahrzeuge wie Kommando-, Mannschafts- oder Zugfahrzeuge müssen vollumfänglich durch die Gemeinden getragen werden.

Infrastruktur

Das neue Feuerwehrdepot Heidenerstrasse erfüllt die Anforderungen an die Infrastruktur für eine moderne Feuerwehr. Die wenigen baulichen Mängel wurden erkannt und werden fortlaufend in Zusammenarbeit mit der Abteilung Liegenschaften behoben. Das Arealort kann jetzt mit einem Handsender-Impuls geöffnet werden. So konnte der betriebliche Ablauf optimiert werden. Die Feuerschutzkommission legte die Jahresmiete von Fr. 36 500.– für den Altbau auf neu Fr. 49 500.– für den Neubau fest.

Ersatzbeschaffung

Nach erfolgreicher Evaluation konnte durch Vertreter der gemeinsamen Feuerschutzkommission der Werkvertrag zur Beschaffung eines neuen Tanklöschfahrzeuges unterzeichnet werden. Der Zuschlag ging an die Iveco Schweiz AG. Das neue Tanklöschfahrzeug wird die noch in Betrieb stehenden Tanklöschfahrzeuge aus den Jahren 1986 und 1992 ersetzen.

Personelles

Der Mannschaftsbestand betrug am 1. Januar 2020 115 Angehörige. Im Berichtsjahr konnten 13 Frauen und Männer für den Feuerwehrdienst gewonnen und aus Zuzügen drei ausgebildete Angehörige der Feuerwehr übernommen werden. Nach Abzug der Abgänge kann ein Plus von drei Angehörigen der Feuerwehr gegenüber dem Vorjahr verzeichnet werden. Somit beträgt der Mannschaftsbestand per 1. Januar 2021 118 Angehörige.

Ausbildung

Durch die Covid-19-bedingten Umstände konnten nur 31 von den 67 geplanten Übungen und Rapporten abgehalten werden. Die Angehörigen der Feuerwehr bildeten sich an total 178 Tagen an schweizerischen, kantonalen oder regionalen Einführungs- und Weiterbildungskursen weiter.

Einsätze

Die Feuererwehr Rorschach-Rorschacherberg leistete im Berichtsjahr total 151 Einsätze und Hilfeleistungen. Nennenswert sind der Brandeinsatz an der Gerenstrasse 15 in Rorschach vom 30. Juni 2020, wo sich fünf Personen mit Verdacht auf Rauchvergiftung zur Kontrolle ins Spital begeben mussten und der Brand an der Witenholzstrasse 4 in Rorschacherberg vom 25. Dezember 2020.

Art der Einsätze	2020	2019	2018	2017	2016
Brände	13	13	12	7	10
Öl-, Chemiewehr	11	10	5	12	8
Sturm / Hagel	7	2	4	2	3
Wasser	13	10	7	12	21
Brandmeldeanlagen	12	18	28	16	20
Allgemeine Hilfeleistungen	87	74	56	54	56
Dienstleistungen	7	19	18	21	23
Personenrettungen	3	0	0	0	3
Tierrettungen	1	0	0	0	0
Strassenrettungen	0	2	3	0	3
Gewässerstützpunkt	1	0	0	0	0
Total	155	148	133	124	147

Militär

Im vergangenen Jahr wurden 1 528 junge Stellungspflichtige im Rekrutierungszentrum Mels ausgehoben. Davon waren 19 Rekrutierungen (Vorjahr: 22) aus der Gemeinde Rorschacherberg.

22 Stellungspflichtige (Vorjahr: 22) aus Rorschacherberg nahmen am Orientierungstag vom 23. Oktober 2020 ihr Dienstbüchlein in Goldach entgegen, nachdem sie über die verschiedenen Truppengattungen, den Militäralltag sowie über ihre Rechte und Pflichten orientiert wurden.

Zivilschutz

Die Zusammenlegung der ehemaligen Regionalen Zivilschutzorganisation Bodensee mit der Zivilschutzorganisation St.Gallen zur neuen Regionalen Zivilschutzorganisation St.Gallen-Bodensee funktionierte gut.

Kaum bestand die neue Organisation, wurde sie durch den Ausbruch des Covid-19-Virus und den ersten Lockdown im Zeitraum von März bis Juni 2020 ausserordentlich gefordert. Der Ausbruch der Corona-Infektionskrankheit stellt die grösste Pandemie seit dem Ausbruch des Sars-Virus im Jahre 2002 dar.

In der Stadt St.Gallen wurde ein Pandemie-Stab einberufen. Es wurden über 500 000 Schutzmasken organisiert und verteilt. Im ganzen Kanton wurden in Kürze diverse Testzentren errichtet, welche durch die Zivilschutzangehörigen betreut wurden. Im Weiteren wurden für Call-Center, Contact-Tracing-Stellen und zur Organisation von Einkäufen und der Mahlzeitendienste für hilfsbedürftige Personen ebenfalls viele Angehörige des Zivil- und Bevölkerungsschutzes eingesetzt.

Um für eine allfällige Notlage im Gesundheitswesen gewappnet zu sein, wurden rund 40 Angehörige der Formation Betreuer in fünf Alters- und Pflegeheimen durch heiminternes Fachpersonal weitergebildet und somit auf einen möglichen Einsatz vorbereitet.

Zusammenfassend leistete die Regionale Zivilschutzorganisation St.Gallen-Bodensee im Rahmen des Covid-19-Einsatzes im Zeitraum Februar bis August 2020 total 1 408 Manntage. Davon 718 zu Gunsten des Kantons für die Bewältigung der Aufgaben des Kantonalen Einsatzelementes und des Amtes für Militär und Zivilschutz.

Mit Beginn der Covid-19-Krise wurde der Ausbildungsbetrieb im Zivil- und Bevölkerungsschutz kantonsweit per 16. März 2020 eingestellt, um einerseits Personal für allfällige Einsätze sicherzustellen und andererseits den neuen Vorschriften des Bundes Folge zu leisten. Das Amt für Militär und Zivilschutz führt seit Ende August 2020 in Bütschwil SG im reduzierten Rahmen die allgemeine Grundausbildung der Zivilschutzangehörigen durch.

Aufgrund der bestehenden Schutzmassnahmen und Verhaltensregeln wurde zudem auf die physische Durchführung von Einteilungsrapporten für die neuen Zivilschutzangehörigen verzichtet. Die rund 310 Zivilschutzpflichtigen wurden schriftlich über ihre Einteilung per 1. Januar 2021 informiert.

Mit Inkrafttreten des revidierten Bundesgesetzes über den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz (SR 520.1; abgekürzt BZG) und der Verordnung über den Zivilschutz

(SR 520.11; abgekürzt ZSV) per 1. Januar 2021 wurde die Schutzdienstpflicht auf 14 Jahre reduziert (früher lag die Schutzdienstpflicht zwischen dem 20. und 40. Altersjahr). Trotz der bevorstehenden Entlassungswelle kann die Regionale Zivilschutzorganisation St.Gallen-Bodensee mit den rund 310 Neueinteilungen sowie mit den in die Zivilschutzregion zuziehenden Dienstpflichtigen die Reduktion des Bestandes auffangen und den Sollbestand von 600 Zivilschutzleistenden halten. Damit sind die erforderlichen Mannschaftsbestände für weitere Einsätze zur Bekämpfung des Covid-19-Virus und für die Bewältigung der bisherigen Aufgaben sichergestellt.

Die Gemeinde zahlte im Jahr 2020 an die Regionale Zivilschutzorganisation St.Gallen-Bodensee einen Beitrag von Fr. 47 671.– und rechnet im Jahr 2021 mit Aufwänden von Fr. 48 100.–. Die Gemeindebeiträge betragen Fr. 6.50 pro Einwohner.

Bildung

Bildungskommission

Fernunterricht

Wer hätte Anfang des letzten Jahres gedacht, dass die Schulen schweizweit für mehrere Wochen schliessen bzw. auf Fernunterricht umstellen? Dieses Szenario traf die Schulen unerwartet und war eine ganz neue Erfahrung. Der Organisationsaufwand war beträchtlich und die Belastung für die Schülerinnen und Schüler, die Eltern und auch die Lehrpersonen gross. Durch den Fernunterricht konnten aber auch wertvolle Erfahrungen gesammelt werden:

- Digitaler Unterricht kann den Präsenzunterricht ergänzen, aber nicht ersetzen.
- Der physische Kontakt in der Klasse bleibt unersetzlich und bildet das Fundament der Schule.
- Je höher die Schulstufe, desto eher ist digitalisierter Unterricht möglich.
- Viele Schülerinnen und Schüler machten weniger Lernfortschritte als im Präsenzunterricht.
- Es gibt auch Schülerinnen und Schüler, die im Fernunterricht mehr gelernt haben als im Präsenzunterricht.
- Wer vorher gut lernte, konnte das auch im Fernunterricht.
- Die Lehrpersonen liessen sich schnell und neugierig interessiert auf die digitale Herausforderung ein.

Informatik

Die Schule erneuerte in den letzten Jahren schrittweise die digitale Basisinfrastruktur in den Schulhäusern, brachte alle Verkabelungen auf den neuesten Stand und baute in jedem Schulhaus eine leistungsfähige WLAN-Infrastruktur auf.

Das Office365 hätte im Jahr 2021 flächendeckend als leistungsfähige Plattform für den Einsatz von digitalen Medien im Unterricht eingeführt werden sollen. Aufgrund der aktuellen Lage zog die Schule dieses Projekt vor und setzte dieses kurzentschlossen im Sommer 2020 um. Damit wäre die Schule für einen zukünftigen Fernunterricht digital gut gerüstet, auch wenn sich natürlich alle wünschen, dass die Schulen offen bleiben.

Im Herbst 2020 startete der lange geplante Versuch mit einer App zur digitalen Elternkommunikation. Dieser gestaltete sich sowohl für die Eltern als auch für die Lehrpersonen sehr erfolgreich. Nun wird die App im 1. Quartal 2021 allen Eltern mit kindergarten- und schulpflichtigen Kindern verteilt.

Schülerzahlen und Schulraum

Neben Covid-19 beschäftigte die Bildungskommission und die Geschäftsleitung die starke Zunahme der Schülerzahlen. Innerhalb von zwei Jahren kletterten die Schülerzahlen um beinahe acht Prozent bzw. 50 Schülerinnen und Schüler hoch, so dass heute kaum mehr Raumreserven in den Schulanlagen bestehen. Infolge der überraschend vielen Zuzügen von Familien mit Kindern im Kindergartenalter im Gebiet der Schuleinheit Wildenstein musste in der Schuleinheit Wildenstein in kurzer Zeit ein neuer Kindergarten eingerichtet werden. Die heute schon bekannten Kinderzahlen für die nächsten vier Jahre zeigen, dass der Kindergarten auch in den nächsten Jahren betrieben werden muss.

Rasant steigt auch die Anzahl der Kinder, die am Mittagstisch verpflegt werden. Die Schulen im Kanton St.Gallen sind gesetzlich verpflichtet, einen Mittagstisch anzubieten. An Spitzentagen nutzen fast 100 Kinder und Jugendliche die Mittagstische. Das entspricht einer Steigerung von 33 Prozent gegenüber dem Vorjahr und stellt die Schule bezüglich der Räumlichkeiten vor Herausforderungen. 60 essende und plaudernde Kinder in einem Raum sind viel!

Die rege Bautätigkeit in Rorschacherberg lässt vermuten, dass die Schülerzahlen weiter steigen werden. Grundsätzlich ist das eine sehr positive Entwicklung. Die Planung, wie, wo und wann künftig Schulraum und auch Räume für die Mittagstische geschaffen werden kann, ist in vollem Gange. Ebenfalls müssen die Klassenplanungen überarbeitet werden, mit dem Ziel, dass neuzuziehende Kinder in die bestehenden Klassen aufgenommen werden können, ohne dass die Klassen zu gross werden und trotzdem Kontinuität in den Klassenzügen herrscht.

Unser Ziel

Lager, Übernachten im Schulhaus, Lesenächte, gemeinsames Feiern von Festen, Schulabschlussessen, Adventsfeiern, grössere Informationsveranstaltungen etc., vieles war dieses Jahr unmöglich. Die Kinder, Jugendlichen, Eltern und die Lehrpersonen vermissen diese für das soziale Zusammenleben wichtigen Anlässe. Und trotzdem bin ich dankbar, dass wir die Kinder und Jugendlichen beschulen und ihnen dabei so viel Normalität wie möglich bieten können.

nen. Wir setzen alles daran, dass die Kinder und Jugendlichen trotz Pandemie eine qualitativ gute Grundausbildung erhalten, die es ihnen ermöglicht, im Berufsleben Fuss zu fassen und ihre Zukunft zu gestalten.

Markus Fässler
Schulpräsident

Schülerzahlen

Wildenstein

Kindergarten	1. Jahr	2. Jahr	Total Kinder	Vorjahr 2019
Wiesental 1	11	10	21	18
Wiesental 2	12	5	17	16
Wildenstein 1	10	9	19	24
Wildenstein 2	11	0	11	
Primarstufe		Anzahl Klassen	Total Schüler	Vorjahr 2019
Einschulungsjahr		1.0	13	11
1. Klasse		1.5	34	25
2. Klasse		1.5	25	30
3. Klasse		1.5	29	27
4. Klasse		1.5	27	25
5. Klasse		2.0	27	35
6. Klasse		1.0	31	25
3. bis 6. Kleinklasse		1.0	15	14

Klosterguet

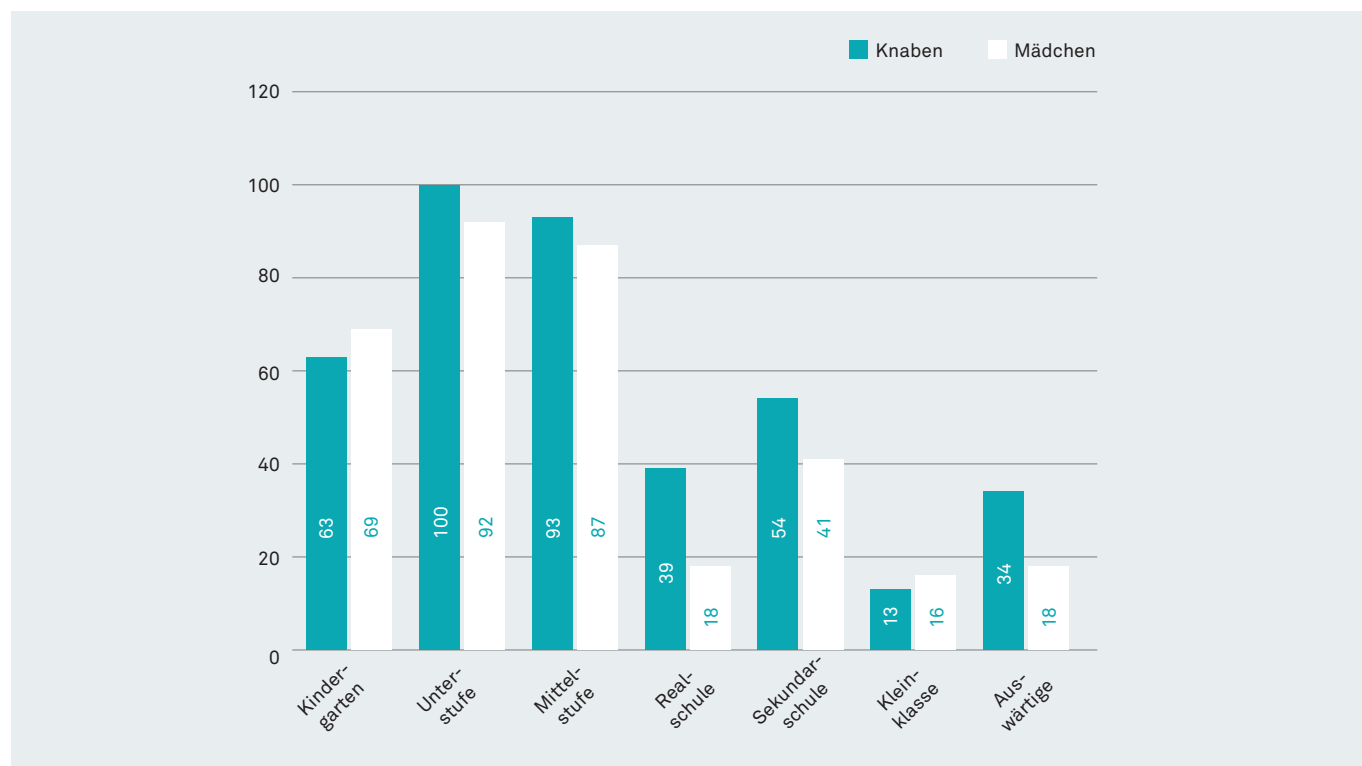
Kindergarten	1. Jahr	2. Jahr	Total Kinder	Vorjahr 2019
Klosterguet 1	9	7	16	14
Klosterguet 2	11	6	17	15
Klosterguet 3	10	7	17	14
Wartegg	7	7	14	14
Primarstufe		Anzahl Klassen	Total Schüler	Vorjahr 2019
1. Klasse		2.0	29	31
2. Klasse		1.5	33	32
3. Klasse		1.5	29	39
4. Klasse		2.0	34	27
5. Klasse		1.5	27	35
6. Klasse		1.5	34	30

Oberstufe Steig

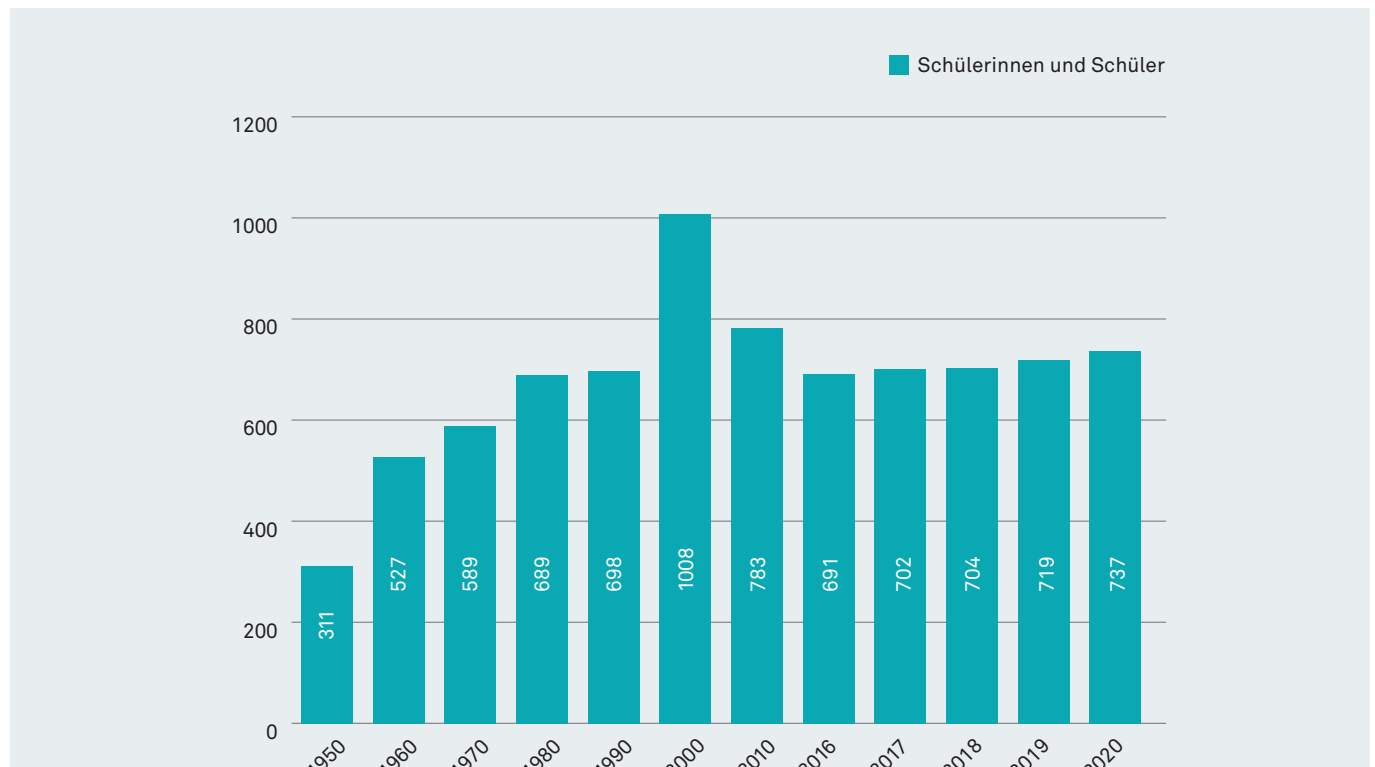
Sekundarschule	Anzahl Klassen	Total Schüler	Vorjahr 2019
1. Klasse	2.0	35	31
2. Klasse	2.0	33	38
3. Klasse	2.0	27	29
Realschule	Anzahl Klassen	Total Schüler	Vorjahr 2019
1. Klasse	1.0	22	19
2. Klasse	1.0	21	15
3. Klasse	1.0	14	20
Kleinklasse	Anzahl Klassen	Total Schüler	Vorjahr 2019
7. bis 9. Kleinklasse	2.0	14	14
Übrige		Total Schüler	Vorjahr 2019
Heime		3	3
Auswärtige Schulen		49	49

Schülerzahlen nach Geschlecht

Stand 31. Dezember 2020



Schülerzahlen in verschiedenen Jahren



Anzahl Klassen

Stand 31. Dezember 2020

	Schuljahr 2016/17	Schuljahr 2017/18	Schuljahr 2018/19	Schuljahr 2019/20	Schuljahr 2020/21
Kindergarten	7	7	7	7	8
Unterstufe	9.5	9.5	9.5	10.5	10.5
Mittelstufe	8.5	8.5	8.5	9	9.5
Realschule	3	3	3	3	3
Sekundarschule	5	5	6	6	6
Kleinklasse	3	3	3	3	3

Aufstockung Schulhaus Wildenstein 2

Im vergangenen Jahr genehmigte die Bürgerschaft einen Investitionskredit von zwei Mio. Franken, um das Schulhaus Wildenstein 2 um eine Etage aufzustocken. Auf diesem Stock werden drei Klassenzimmer, zwei Gruppenräume und die WC-Anlagen eingerichtet. Zusätzlich wird für das ganze Gebäude ein Lift eingebaut, damit alle Stockwerke behindertengerecht erschlossen werden.

Die Handwerker sind mit dem Bau auf Kurs, die neuen Schulräume werden auf den Beginn des neuen Schuljahrs im Sommer 2021 bezugsbereit sein. Die Kosten liegen allerdings leicht höher als der budgetierte Rahmen bzw. der Kostenvoranschlag.

Musikschule

Rorschach-Rorschacherberg

Satistik der Instrumente für das 1. Semester 2020/21

Instrumente	R'berg	Rorschach	Auswärtige	Total
Akkordeon	1	3	0	4
Blockflöte inkl. Gruppenunterricht	11	22	0	33
Cello	8	6	2	16
E-Bass	0	0	0	0
E-Gitarre	3	0	0	3
Freies Instrumentalspiel	3	3	4	10
Gitarre inkl. Gruppenunterricht	21	25	2	48
Hackbrett	0	1	4	5
Keltische Harfe	5	6	0	11
Keyboard inkl. Gruppenunterricht	9	3	0	12
Klarinette	1	0	0	1
Klavier	58	38	2	98
Kontrabass	0	1	0	1
Oboe	0	0	0	0
Panflöte	1	0	0	1
Posaune	1	0	0	1
Querflöte	2	1	0	3
Saxophon	3	1	0	4
Schlagzeug	26	9	1	36
Schlagzeug Vorkurs 2. Klasse	0	0	0	0
Schwyzerörgeli	3	1	2	6
Sologesang inkl. Gruppenunterricht	10	12	3	25
Tenorhorn / Tuba	0	1	0	1
Trompete	0	2	0	2
Violine	20	14	1	35
Total	186	149	21	356

Ensembles	R'berg	Rorschach	Auswärtige	Total
Kinderchor	3	4	1	8
Jugendchor	8	11	3	22
Vokalensemble	1	3	3	7
Band B. Weibel " The Second Move"	1	3	0	4
Band F. Bienst	3	4	0	7
Blockflöten-Ensemble	0	4	0	4
Gitarrenband	1	2	0	3
Harfenensemble	1	1	6	8
Streichensemble 1 und 2	4	3	4	11
Streichensemble 3 und 4 / 14-tägig	8	3	3	14
Schwyzerörgeli-Ensemble «Örgelibande»	0	2	4	6
Total	30	40	24	94

Die Gemeinde Rorschacherberg leistete an die Musikschule im Jahr 2020 einen Beitrag von Fr. 380'388.15, die Stadt Rorschach einen solchen von Fr. 343'874.75. Im Budget 2021 sind Fr. 489'000.– als Beitrag von Rorschacherberg und Fr. 418'937.– von Rorschach vorgesehen. Die Kosten des operativen Betriebes werden aufgrund der entsprechenden Anzahl Musikschüler geteilt. Weitere Kosten (Mobiliar, Liegenschaft) werden hälftig durch die beiden Trägergemeinden finanziert.

Tagesstrukturen

Rückblick erstes Betriebsjahr

Im Sommer 2020 beendeten die Tagesstrukturen ihr erstes Betriebsjahr. Während die Betreuerinnen im ersten Betriebsjahr noch durchschnittlich 18 Kinder pro Woche unter ihrer Obhut hatten, besuchen seit August 2020 durchschnittlich wöchentlich 33 Kinder die Tagesstrukturen. Die Kinder werden auch während den Schulferien betreut und erhalten ein abwechslungsreiches Programm geboten. Lediglich in den mittleren drei Sommerferienwochen und in der ersten Woche der Weihnachtsferien bleiben die Tagesstrukturen geschlossen.

Während der Zeit des Lockdowns vom 16. März 2020 bis 10. Mai 2020 und während der Zeit des Halbklassenunterrichts zwischen 11. Mai 2020 und 7. Juni 2020 wurden zusätzlich zu den angemeldeten Kindern auch Kinder von Eltern, welche in systemrelevanten Berufen arbeiten oder aus anderen Gründen zwingend auf eine Betreuung angewiesen waren, notbetreut.

Die Tagesstrukturen entsprechen einem Bedürfnis. Viele Eltern sind froh um eine professionelle und schulnahe Kinderbetreuung.

Schulergänzende Betreuung

Seit August 2020 besuchen wöchentlich 36 Kinder in der Schuleinheit Klosterguet und 31 Kinder in der Schuleinheit Wildenstein die schulergänzende Betreuung, inklusive des Mittagstischs für Kindergartenkinder und Schülerinnen und Schüler der 1. Klassen.

Mittagstisch

Die Schule hat gemäss Volksschulgesetz einen Mittagstisch zur Verfügung zu stellen. Derzeit werden 38 Kinder aus der Schuleinheit Klosterguet und 25 Kinder aus der Schuleinheit Wildenstein am betreuten Mittagstisch versorgt. Sie essen einmal oder mehrmals wöchentlich eine gesunde Mahlzeit in der Schule. Seit August 2020 bietet die Schule zusätzlich ein Mittagstischangebot für Jugendliche der Oberstufe an. Dieses Angebot nutzen aktuell 21 Schülerinnen und Schüler.

Kultur und Freizeit

Bibliothek Rorschach-Rorschacherberg

Während des vergangenen Jahres war das Team der Bibliothek Rorschach-Rorschacherberg, unter der Leitung von Richard Lehner, jederzeit für die Kundinnen und Kunden da. Die vom Bundesrat im März aufgrund der besonderen Situation verordnete Schliessung der Bibliotheken in der Schweiz brachte zwar organisatorisch vor allem zu Beginn einigen Mehraufwand, doch der vom Bibliotheksteam eingeführte Ausleih- und Rückgabeservice bewährte sich von Anfang an. Dank der bereits vor sieben Jahren eingeführten Digitalisierung des Bibliothekssystems konnten die Kundinnen und Kunden der Bibliothek ihre gewünschten Medien online reservieren und an einem mit den Mitarbeiterinnen telefonisch vereinbarten Termin vor der Bibliothek abholen.

Keine Überraschung ist, dass im abgelaufenen Jahr die Ausleihen von E-Books und E-Audio über das Onlineportal verglichen mit 2019 stark angestiegen sind. Dies führte auch zu vermehrten telefonischen und persönlichen Beratungen unserer Mitarbeiterinnen für jene Neueinsteigerinnen und Neueinsteiger, die sich während des Lockdowns einen E-Book-Reader angeschafft haben.

Veranstaltungen zur Leseförderung für Kleinkinder konnten im Berichtsjahr keine durchgeführt werden. Als Geschenk erhielten die Kinder eine exklusive Ostergeschichte, die über das Youtube-Videoportal verfolgt werden konnte. Im November konnte die Lesung mit dem Schweizer Buchautor Joachim B. Schmidt zusammen mit der örtlichen Buchhandlung WörterSpiel und dem Kulturraum Kleberei durchgeführt werden.

Zusammen mit dem schweizerischen Bibliotheksverband Bibliosuisse entwickelte die Bibliothek Rorschach-Rorschacherberg ein Schutzkonzept, das einen einigermaßen sicheren Besuch der Bibliothek ermöglichen soll. Das Konzept wurde von der Kundschaft grossmehrheitlich gut aufgenommen. Es gab jedoch auch Kundinnen und Kunden, die im vergangenen Jahr auf den Besuch der Bibliothek verzichteten, um einer möglichen Ansteckung aus dem Weg zu gehen. Mit ihnen stand das Bibliotheksteam in Kontakt und lieferte auf Wunsch Bücher direkt vor die Haustür. Das Team nutzte die Zeit auch, um in der Bibliothek Anpassungen vorzunehmen. Alte Medien wurden entsorgt und teilweise ersetzt, Neuanschaffungen getätigt, und die Signaletik wurde verbessert. Damit bleibt die Bib-

liothek Rorschach-Rorschacherberg ein verlässlicher Ort der Kultur, mit einem aktuellen Angebot für Unterhaltung, Wissen und Lernen.

Ronny Bleichenbacher
Gemeinderat
Vizepräsident der
Bibliothekskommission

www.bvsga.ch/rorschach

Die Gemeinde unterstützte die Bibliothek Rorschach-Rorschacherberg im Jahr 2020 mit Fr. 73 357.40, die Stadt Rorschach mit Fr. 94 240.04. Für den Bibliotheksbetrieb im Jahr 2021 sind Fr. 69 300.– aus Rorschacherberg und Fr. 88 900.– der Stadt Rorschach vorgesehen. Die Nettokosten werden vereinbarungsgemäss nach der Anzahl Einwohnenden am 1. Januar des betreffenden Rechnungsjahres aufgeteilt.

Vereine

Die Gemeinde leistete Beiträge für die Vereins- und Jugendarbeit im Jahr 2020 in der Höhe von Fr. 38 100.–. Im Budget 2021 sind 45 980.– Franken vorgesehen. Unter anderem beabsichtigt der Förderverein Warteggpark, einen Planungsauftrag für Aufwertungsprojekte zu vergeben, um danach wieder höhere Unterstützungsbeiträge von Stiftungen etc. zu erhalten. Der Gemeinderat möchte allen einheimischen Vereinen, die fristgerecht einen Gemeindebeitrag beantragten, den vollen Grundbeitrag im Jahr 2021 ausrichten, da infolge der behördlichen Anweisungen im vergangenen Jahr nur wenige Veranstaltungen stattfinden durften und deshalb auch Werbung mit einem «Presse-text» im Rundblick sinnlos war.

Die Arbeitsgruppe Sprachrohr initiierte die Broschüre «Unsere Vereine». Darin konnten sich die Vereine kurz mit Wort und Bild vorstellen. Alle Haushalte im Gemeindegebiet erhielten die Broschüre im Dezember 2020. Sie ist auch unter www.rorschacherberg.ch einsehbar.

Der Gemeinderat erliess denjenigen Gruppen und Personen, die die kommunale Infrastruktur in den Schulen und der Mehrzweckhalle für ihre Trainings und Kurse nutzten, teilweise die Mietgebühren. Die Pandemie forderte die Nutzer genug, weshalb es der Gemeinderat als angemessen erachtete, ihnen unnötige Steine aus dem Weg zu räumen.

Mehrzweckhalle

Die Mehrzweckhalle im Corona Jahr

Durch den Lockdown, die Maskenpflicht und das Social Distancing konnten auch die Mehrzweckhalle und die Aussenportanlage im Jahr 2020 durch einheimische und umliegende Vereine, Firmen, Gewerbeschulen, Private und die Gemeinde nicht mehr oder nur noch eingeschränkt genutzt werden. Nebst den Dauerbelegungen konnte die Anlage noch für 27 Anlässe (Vorjahr 47) freigegeben werden.

Einzig die jährlich wiederkehrenden Veranstaltungen wie der Dreikönigsapéro, der Infernoball der Guggenmusik Räblüüs, das Badminton-Jassturnier und die Abendunterhaltung der Landjugend fielen dem Virus glücklicherweise nicht zum Opfer.

Die beliebten Anlässe Abendunterhaltung der Trachtengruppe, die diversen Diplomfeiern, der Bring- und Holtag, der vom Feuerwehrverein Rorschach-Rorschacherberg organisierte schnellste Rorschacher, die Messe am Berg, die erweiterte Lokalschau des KGZV, das an zwei Wochenenden stattfindende Chlausturnier des FC Rorschacherberg mussten auf Grund der Pandemie schweren Herzens abgesagt oder auf das Folgejahr verschoben werden.

Hoffen wir gemeinsam auf eine schnellstmögliche Rückkehr in die Normalität.

Investitionen

In die Mehrzweckhallen wurden nachhaltige und kostensparende Investitionen getätigt: Neue Mischventile wurden eingebaut, die Duschbrausen in den Nasszellen wurden durch neue wassersparende ersetzt und die alten Deckenleuchten in den Gängen und Vorräumen wurden durch LED-Komponenten ausgetauscht.

Eisarena Rorschach

Die Gemeinde Rorschacherberg unterstützte Eisarena Rorschach im Jahr 2020 mit einem Beitrag von Fr. 5 000.–. Dieses Jahr fiel die Eisarena aus, womit auch ein Beitrag hinfällig wurde.

Gesundheit und soziale Wohlfahrt

Verein Spitex Bodensee

Die Spitex Bodensee wird von den Regionsgemeinden Gollach, Mörschwil, Rorschach, Rorschacherberg und Untereggen getragen. Die Leistungsvereinbarung mit den Gemeinden regelt, dass der Verein ein bedarfsgerechtes Angebot an Hilfe und Pflege für zu Hause sicherstellt. Dafür richten die Gemeinden dem Verein Spitex Bodensee Beiträge aus. Im vergangenen Jahr übernahm die Gemeinde Fr. 199 043.– des Defizits des Spitex Verein Bodensee. Im Jahr 2021 werden es voraussichtlich 167 000 Franken sein.

Dieter Graf, Gemeinderat

Mütter- und Väterberatung

Der Ostschweizer Verein für das Kind bietet im Auftrag der Gemeinde die Mütter- und Väterberatungen an der Mariabergstrasse 25 in Rorschach an. Das Angebot wird geschätzt. Die Aufwände für individuelle Beratungen steigen. Die Mütterberatungen als niederschwelliges Angebot kostete die Gemeinde im Jahr 2020 Fr. 52 427.85 und wird im kommenden Jahr auf 50 000 Franken geschätzt.

Pro Senectute

Die Pro Senectute übernimmt aufgrund einer Leistungsvereinbarung mit der Gemeinde Arbeiten im Rahmen der Haushaltshilfe und des Mahlzeitendienstes. Die Gemeinde leistete daran im Jahr 2020 Beiträge in der Höhe von Fr. 116 064.– und veranschlagt solche für das Jahr 2021 von Fr. 130 000.–. Die Pro Senectute berät auch ältere Menschen im Sozialbereich. Im Jahr 2020 betrugen die Kosten Fr. 22 002.– für die Beratung von Personen aus Rorschacherberg. Für das Jahr 2021 wird mit einem Gemeindebeitrag von 25 300 Franken gerechnet.

Dieter Graf, Gemeinderat

Fachstelle Jugend Familie Schule

Die Jugendarbeit gestaltet sich neu

Nach sieben Jahren Engagement für die Jugendlichen in Rorschach und Rorschacherberg hat Daniel Bernet die Leitung der Jugendarbeit an Natascia Perotto übergeben. Dem Jugendarbeitsteam neu angeschlossen haben sich Samuel Trefzer, der bereits als Schulsozialarbeiter Teil des FJFS-Teams war, und Claude Schürch. Samuel Trefzer ist primär für den Block94-Kids zuständig und Claude Schürch ist als studentische Aushilfe im Block94 anzutreffen.

Wenn immer es die Situation mit dem Coronavirus zugelassen hat, war der Block94 offen. Vor allem im Jugendalter ist der direkte Kontakt zu den Peers wichtig. Dieser Kontakt soll im Block94 in einem möglichst sicheren Rahmen möglich sein. Trotz des strikten Schutzkonzeptes haben die Jugendlichen den Block94 weiterhin besucht und sich vorbildlich an die eingeforderten Schutzmassnahmen gehalten. Schwerpunkte in der Präventionsarbeit waren die Themen «Frustabbau» und «Sucht». Der Block94-Kids, das Angebot für Fünft- und Sechstklässler/-innen, ist im November wieder angelaufen und wird rege genutzt. Für Mädchen ab der fünften Klasse ist das niederschwellige Tanzangebot «roundabout» eingeführt worden, das wöchentlich in der Pestalozziaula stattfindet und in Zusammenarbeit mit der Jugendarbeit der katholischen und evangelischen Kirche begleitet und finanziert wird.

An der Reitbahnstrasse 57, wo sich im Parterre und 1. Stock die Jugendtreffs befinden, suchen Eltern und ihre Kinder im zweiten Obergeschoss psychologische Beratung auf, wenn aktuelle Lebensereignisse dies erforderlich machen. Gemeinsam werden schwierige Situationen betrachtet und Lösungsschritte gefunden. Sich fachliche Unterstützung zu holen, erfolgt oft auf Empfehlung der Schule oder von Seiten anderer Institutionen. Und in der Zusammenarbeit verschiedener Kräfte liegt auch häufig der Schlüssel zu tragfähigen Lösungen. Die Begleitungen erfolgen meist persönlich, manchmal auch per Telefon. Manches lässt sich bereits in einem Gespräch klären, anderes benötigt eine vertiefte Beziehung und Zeit. Die Anliegen stehen im Zusammenhang mit Trennungen und Scheidungen; Fragen stellen sich zur Gestaltung des Familienalltags, zum Umgang mit elektronischen Medien, zur Bewältigung der schulischen, beruflichen und familiären Anforderungen. Kinder und Eltern sollen im Austausch erstarken und ihre Handlungsmöglichkeiten ausschöpfen können.

Auch für die Schulsozialarbeitenden war das Jahr begleitet von Improvisation. Mit dem Lockdown, der persönliche Kontakte stark einschränkte, bestückten sie die Homepage der Fachstelle (www.fjfs.ch) mit Familientipps und Informationen zum Umgang mit unangenehmen Gefühlen und Medien (Handy, TV und Co.). Die Arbeits- und Themenschwerpunkte lagen dennoch in der direkten Beratungsarbeit mit Kindern und Jugendlichen, deren Eltern sowie dem weiteren Umfeld. Medien, Konzentration und Motivation, Gewaltprävention, Leistungsdruck sowie psychische Gesundheit waren häufige Inhalte. Das vor zwei Jahren initiierte Gewaltpräventionsprojekt «Peacemaker / Friedensstifter» ist in der Zwischenzeit institutionalisiert: die jeweils von den eigenen Klassen gewählten Schülerinnen und Schüler sind immer sehr stolz auf ihr Amt als Vermittelnde im Streit. Die Lehrpersonen bemerken eine Entwicklung im Umgang mit Konflikten – die Schülerinnen und Schüler bringen diese seltener aus der Pause in die Klasse oder in den Klassenrat, da Probleme direkt mit den Friedensstiftern gelöst werden.

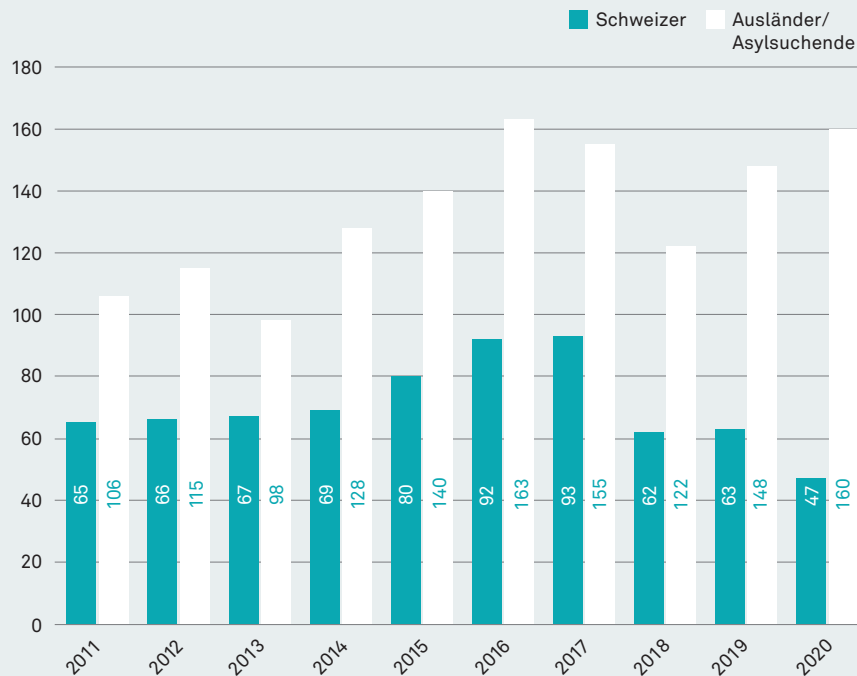
Markus Fässler, Schulpräsident
Enrik Hippmann, Vizepräsident Aufsichtskommission
FJFS

Die Gemeinde überwies für die Arbeit der Fachstelle für alle Bereiche im Jahr 2020 einen Beitrag von Fr. 405 349.95, die Stadt Rorschach einen solchen von Fr. 395 676.89. Das Budget 2021 geht von Aufwänden für die Gemeinde von Fr. 426 400.–, für Rorschach von Fr. 412 200.– aus. Die Kosten Sozialwesen der Fachstelle tragen gemäss Vereinbarung: a) für die allgemeine Beratung: Jede Trägergemeinde trägt ein Viertel der ausgewiesenen Kosten, die Hälfte wird im Verhältnis nach Anzahl Beratungen aufgeteilt; b) für die Schulische Sozialarbeit: die auftraggebende Trägergemeinde trägt die vollen Kosten; c) für die offene Jugendarbeit: Jede Trägergemeinde trägt die Hälfte der ausgewiesenen Kosten; d) für die Stellenleitung, Administration und Rechnungsführung: Jede Trägergemeinde trägt die Hälfte der ausgewiesenen Kosten.

Sozialwesen

Unterstützte Personen

In der Gemeinde Rorschacherberg beziehen 207 Personen (2019: 211 Personen) Sozialhilfe.



Fälle/Dossiers	2020	2019	2018	2017	2016
Sozialhilfe (Einzelpersonen und Familien)	129	159	110	186	118
Asylbewerber (Einzelpersonen)	42	52	56	92	35
Alimentenbevorschussungen Fälle	21	22	20	26	33
Alimentenbevorschussungen Kinder	31	33	26	37	47
Mutterschaftsbeiträge	0	0	1	1	1

Tageshort Rorschach-Rorschacherberg

Auch im Tageshort hinterliess Covid-19 Spuren. In der Lockdownphase im Frühling war absolut ungewiss, ob Kinder sich mit dem Coronavirus infizieren konnten. Auf der einen Seite musste man möglichst vermeiden, dass im Tageshort Ansteckungen erfolgten. Andererseits galt es den Hort offen zu halten und die Betreuung der Kinder von Eltern zu gewährleisten, die auch in dieser schwierigen Zeit auf den Hort angewiesen waren. Die 44 Plätze wurden auf 16 Plätze reduziert und die Kinder in vier getrennten Kleingruppen betreut. Die Hortleiterinnen mussten keine Kinder abweisen und gleichzeitig waren keine Covid-19-Erkrankungen zu verzeichnen. Allerdings führte die temporäre Reduktion der Betreuungsplätze zu einem Umsatzausfall von rund 50 000 Franken.

Die beiden Trägergemeinden Rorschach und Rorschacherberg bauten in den Jahren 2019 und 2020 in ihren Schulen Tagesbetreuungen auf. Seither werden Schulkinder dort betreut und nicht mehr im Tageshort. Das ermöglichte es, mehr kleine Kinder aufzunehmen. Zudem konnte die Anzahl der stark nachgefragten Plätze für Babys um das Vierfache auf 12 Betreuungsplätze ausgebaut werden. Dank den eingeführten schulischen Tagesbetreuungen konnten die Wartelisten in beiden Gemeinden stark reduziert werden.

Leider fielen im Hort im Jahr 2020 viele Anlässe aus. Glücklicherweise konnte das Herbstlager durchgeführt werden, bevor der Bundesrat die Coronamassnahmen wieder verschärfte. Obschon wegen Quarantänefälle im Personal und sich verändernden Schutzmassnahmen immer wieder umdisponiert werden muss, läuft der Betrieb stabil und der Hort ist gut ausgelastet.

Momentan wird der über 30 Jahre alte Zusammenarbeitsvertrag zwischen den damaligen Schulgemeinden von Rorschach und Rorschacherberg über den gemeinsamen Betrieb des Tageshorts überarbeitet und den aktuellen politischen und gesellschaftlichen Gegebenheiten angepasst. Darauf aufbauend werden alle Reglemente aktualisiert, damit der Tageshort Rorschach/Rorschacherberg auch in Zukunft seine wichtige Rolle in der regionalen Kinderbetreuung wahrnehmen kann.

Verkehr

Sicherheitsdienst

Die Sicherheitsfirma Securitas AG ist für die gemeindepolizeilichen Aufgaben in Rorschacherberg zuständig. Zu den Aufgabengebieten der Securitas gehören die Überwachung des ruhenden Verkehrs und Bussen im Ordnungsbussenverfahren ausfallen.

Die Securitas AG kontrollierte im Gemeindegebiet im Jahr 2020 11742 auf öffentlichen Strassen abgestellte Fahrzeuge (2019: 10895 Fahrzeuge). 166 Fahrzeughalter (2019: 209) oder 1,41 Prozent (2019: 1,92 Prozent) mussten gebüsst werden.

Kontrolle des ruhenden Verkehrs

Parkplätze auf öffentlichem Grund / Gebiete														
Sulzbachstrasse / Wiesental	Jan	Feb	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Total	%
Kontrollierte Fahrzeuge	356	340	370	526	377	442	319	431	365	370	389	290	4575	1,01
Beanstandungen	4	3	2	7	4	3	2	3	3	2	5	8	46	
Bleichestrasse / Paradiesstrasse	Jan	Feb	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Total	%
Kontrollierte Fahrzeuge	152	119	176	323	229	230	191	194	193	171	140	168	2286	0,87
Beanstandungen	0	1	0	4	3	0	0	2	2	2	1	5	20	
Mehrzweckhalle / Goldacherstrasse	Jan	Feb	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Total	%
Kontrollierte Fahrzeuge	82	93	69	86	54	73	115	104	72	88	103	92	1031	3,49
Beanstandungen	9	1	4	6	3	4	0	4	2	1	1	1	36	
Thalerstrasse / Klostersgüetstrasse	Jan	Feb	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Total	%
Kontrollierte Fahrzeuge	226	268	299	215	236	277	149	224	263	242	263	242	2904	0,90
Beanstandungen	3	3	4	0	2	3	1	2	2	2	0	4	26	
Seehaldenstrasse / Hörnlibuck	Jan	Feb	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Total	%
Kontrollierte Fahrzeuge	31	49	26	25	92	85	203	130	64	56	54	54	869	3,91
Beanstandungen	0	2	0	1	7	4	5	5	2	2	4	2	34	
Werkhof, im Neuhaus	Jan	Feb	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Total	%
Kontrollierte Fahrzeuge										1	9	39	49	8,16
Beanstandungen										0	1	3	4	
Sonstige	Jan	Feb	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Total	%
Kontrollierte Fahrzeuge	0	3	3	0	0	0	9	3	3	6	0	1	43	0,00
Beanstandungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

Die Bussen-Erträge beliefen sich auf Fr. 14 540.05, die Kosten für die Securitas-Kontrollen auf Fr. 16 936.50. Die Erträge aus den Nachtparkgebühren und Parkgebühren betragen Fr. 41 498.–.

Strassenunterhalt

An folgenden Strassen wurden im Verlaufe des letzten Jahres verschiedene Unterhalts- bzw. Sanierungsarbeiten durchgeführt:

- Hofstrasse, Bereich zwischen Weiler Hof und Heidenerstrasse
- Seeburgstrasse Süd
- Hofhaldenstrasse (Belagssanierung)
- Rosenacker (Belagssanierungen)
- Brunnenstrasse 6/8, Umgestaltung Einlenker
- Allgemeiner Unterhalt an Wegen und Waldwegen

Deckbeläge

Auf verschiedenen Strassen wurden die Deckbeläge eingebaut:

- Waldaustrasse
- Berglistrasse
- Obere Berglistrasse
- Heidenerstrasse

Sanierung Hofstrasse

Die letzte Etappe der Sanierung der Hofstrasse dauerte vom Frühling 2020 bis zum Herbst 2020. Während dieser Bauphase konnten zwischen dem Oberen Hofsträsschen und der Heidenerstrasse der Wasserleitungsersatz, die Strassenentwässerung sowie die Elektrizitäts- und Beleuchtungskabel verlegt werden. Anschliessend folgte der Bau der Stützmauer im Kreuzungsbereich Hofstrasse/Heidenerstrasse, der Ausbau des Strassenraums sowie die Absenkung des Trottoirs im Bereich der Heidenerstrasse. Nach der Fertigstellung sämtlicher Nebenarbeiten wie die Anpassungen der Vorplätze, das Anbringen von Absturzsicherungen etc. konnte Ende September mit dem Einbau des Deckbelags zwischen dem Hofrain und der Heidenerstrasse das Projekt abgeschlossen werden.

Sanierung Seeburgstrasse

Mit dem Einbau des Deckbelags im nördlichen Abschnitt der Seeburgstrasse konnte im Sommer 2020 die erste Etappe abgeschlossen werden. Im August 2020 starteten dann die Arbeiter mit dem Ersatz der Wasserleitung, der Strassenentwässerung sowie der Elektrizitäts- und Beleuchtungskabel im südlichen und letzten Abschnitt der Seeburgstrasse. Die zweite Sanierungsetappe konnte vor dem Winter bis auf den Deckbelag fertiggestellt werden. Schliesslich werden im Frühling/Sommer 2021 der Deck-

belag im zweiten, südlichen Strassenabschnitt eingebaut und einzelne Nebenarbeiten abgeschlossen.

Initiativen zur Verbesserung der Schulwegsicherheit

Am 23. Januar 2020 reichte ein Initiativkomitee, bestehend aus Mitgliedern der Ortsparteien und Eltern von Kindern der Schuleinheit Klosterguet, zwei separate Initiativ-Begehren ein:

- Der Gemeinderat wird beauftragt, die gefährliche Schulwegsituation bei der Kreuzung Brunnenstrasse/Seeburgstrasse zu beheben.
- Der Gemeinderat wird beauftragt, den Verkehr an der Klosterguetstrasse, Abzweiger Wiggerrainstrasse und insbesondere in der Zone Schulhäuser Wiggerhof und Klosterguet, zu beruhigen und die Schulwegsicherheit zu verbessern.

Rund 280 stimmberechtigte Personen unterzeichneten die Initiativen. Der Gemeinderat lud eine Arbeitsgruppe mit Vertreterinnen und Vertreter des Initiativkomitees sowie der Anwohnerschaft ein, zusammen mit den Fachplannern Vorschläge für die Verbesserung der Schulwegsicherheit auszuarbeiten. Die Arbeitsgruppe traf sich zu zwei Workshops und entwickelte Möglichkeiten, wie die Kindergartenkinder, Schülerinnen und Schüler besser auf ihrem Schulweg geschützt werden können. Die Kantonspolizei, Abteilung Verkehrstechnik, nahm zu den Vorschlägen Stellung. Nun werden die Ideen detaillierter ausgearbeitet, so dass entweder die Kredite für die Umsetzung der sichereren Schulwege bzw. der Strassenbauprojekte im Jahr 2021 dem fakultativem Referendum unterstellt oder an der Bürgerversammlung 2022 beantragt werden können.

Revitalisierung und Seeuferweg Neuseeland

Die Bürgerschaft stimmte im Jahr 2019 dem Kredit von 4,5 Mio. Franken für die Renaturierung des Seeufers mit einem Seeuferweg und Stegen zu. Das Ingenieurbüro verfeinerte anschliessend den von der überparteilichen Arbeitsgruppe entwickelten Vorschlag, wie ein Seeuferweg im Gebiet Neuseeland dem Bodensee entlang geführt werden könnte.

Der Gemeinderat nahm in Gesprächen mit den Grundeigentümern auch ihre Anliegen und Wünsche auf und stimmte diese auch mit dem kantonalen Projekt «Geh- und Radweg entlang der Kantonsstrasse im Neuseeland» ab. Eine erste Vorstellung der Revitalisierung mit dem Seeuferweg bei den kantonalen Ämtern verlief vielverspre-

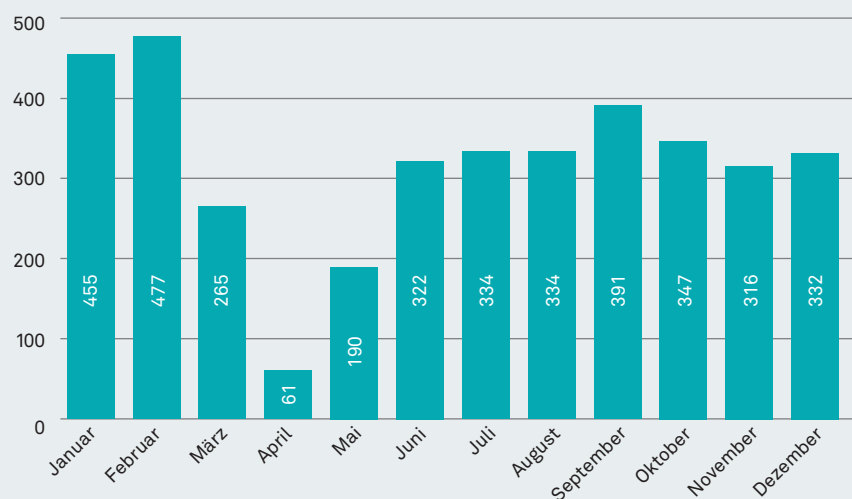
chend. Momentan prüfen die Fachstellen das Projekt. Danach wird der Feinschliff vorgenommen. Der Gemeinderat ist guter Hoffnung, dass die Anliegen der Bevölkerung, der Grundeigentümer am See und derjenigen der kantonalen Fachstellen unter einen Hut gebracht werden können, so dass die Grundeigentümer schliesslich der Renaturierung des Seeufers mit dem Seeuferweg zustimmen werden.

Die beiden zusammenhängenden Vorhaben – Revitalisierung mit Seeuferweg sowie Rad- und Gehweg – sollen gemeinsam öffentlich aufgelegt werden. Die Auflage dürfte voraussichtlich im Jahr 2022 stattfinden.

Ruftaxi

Das Ruf-Taxi fuhr im Jahr 2020 im Durchschnitt 318 Mal monatlich von Rorschach in die Gemeinde. Dies ergibt durchschnittlich 224 Fahrten weniger pro Monat als im Vorjahr. Nutzen auch Sie das Angebot. Das Taxi ist täglich zwischen 6 Uhr und 24 Uhr unterwegs und fährt Sie für Fr. 5.– pro Fahrt an 22 Ruf-Taxi Haltestellen. Melden Sie sich beim Funk-Taxi Bereiter, Rorschach, Tel. 071 841 55 55.

Ruftaxifahrten



Die Kosten für diesen Service betrugen im Jahr 2020 Fr. 37 660.– und werden für das Jahr 2021 auf Fr. 55 000.– geschätzt.

Umwelt, Raumordnung

Kanalisationsunterhalt

Das öffentliche Misch- und Schmutzwassernetz der Gemeinde Rorschacherberg, welches eine Länge von ca. 38 km aufweist, wurde in den Jahren 2009 bis 2011 letztmalig grossflächig inspiziert und beurteilt. Im Rahmen von Wiederholungsaufnahmen erfolgt in den nächsten Jahren eine erneute Zustandsuntersuchung. In den vergangenen fünf Jahren wurden ebenfalls von der rund 36 km umfassenden Regenabwasserkanalisation ca. 19 km gespült und inspiziert, so dass der bauliche Zustand auch von diesen Kanälen teilweise erfasst werden konnte. In den kommenden Jahren liegt der Fokus weiterhin bei der Zustandserhebung der noch nicht inspizierten Kanalisation. Dies schliesst insbesondere die Inspektion der Schachtbauwerke mit ein, da hierzu wenige bis keine Informationen zum baulichen Zustand vorliegen und diese gemäss Gewässerschutzgesetz ebenfalls dicht sein müssen.

Im Jahr 2020 wurden in der Zone Ost das Gemeindekanalisationsnetz mit Kanal-TV aufgenommen. Diese Arbeiten umfasste total 12 892 m Leitungen. Mit diesen Aufnahmen zusammen wurden auch noch 486 Schachtbauwerke inspiziert und auf ihren Zustand überprüft. Die im Jahre 2015 ausgeführten Sanierungsarbeiten wurden in der fünfjährigen Garantiefrist ebenfalls noch abgenommen.

Eine kleinere Kanalsanierungsetappe wurde auf dem Grundstück des Gemeindehauses realisiert. Dabei wurden zwei Leitungen mit einem Schlauchliner saniert. Die Fertigstellungsarbeiten wurden dann mit der Kanalroboter-Technik ausgeführt.

Für das Jahr 2021 sind im Gebiet West die Kanalsanierungsarbeiten der Schmutz- und Meteorwasserleitungen zusammen mit notwendigen Schachtsanierungen vorgesehen. Die Sanierungsarbeiten wurden nach ihrer Dringlichkeit festgelegt. Im regelmässigen Unterhalt sind Kanalspülarbeiten in der Zone West vorgesehen. Ebenfalls werden in diesem Zusammenhang weitere Kanalisationsabschnitte im Umfang von rund 13 km aufgenommen und ca. 300 Schachtbauwerke auf ihre Gebrauchstauglichkeit überprüft.

Die Auswahl der zu sanierenden Kanäle wurde anhand der aktuellen Zustandsdatenbank getroffen. So wird gewährleistet, dass festgestellte Mängel kurz- und mittelfristig saniert werden. Zudem wird das Sanierungsprojekt jeweils gebietsweise durchgeführt, wobei auch Kanäle mit

einem «guten» Zustand und weniger gravierende Schadstellen mit einbezogen wurden. So wird verhindert, dass die Anwohner in den Sanierungsgebieten mehrfach den Baustellenemissionen ausgesetzt sind.

Durch die Sanierungsmassnahmen wird der Zustand des öffentlichen Kanalnetzes stetig verbessert. Mit der Umsetzung dieser Sanierungsmassnahmen wird ein weiterer Schritt zur kontinuierlichen Werterhaltung der Abwasseranlagen erreicht sowie ein grosser Beitrag zur Reinhaltung der Gewässer geleistet.

Energiefonds

Der Gemeinderat erhöhte im Jahr 2020 den Kredit für Energiefördermassnahmen auf Fr. 60 000.–. Dieser wurde im Jahr 2020 nicht ausgeschöpft; nur ein Teil der Eigentümerinnen und Eigentümer von Wärmepumpen beantragten einen Beitrag. Trotzdem beantragt der Gemeinderat für das Jahr 2021 den gleichen Kredit, um weiterhin Lademöglichkeiten für Elektroautos in Mehrfamilienhäusern, Elektroroller und Elektro-Lastenvelos zu unterstützen. Ebenso bleibt die Förderung von Wärmepumpenanlagen und Holzheizungen als Ersatz von elektrischen und fossilen Heizungen möglich. Die im Jahr 2020 erlassenen Richtlinien gelten unverändert auch für das Jahr 2021.

Friedhof

Die Friedhofscommission Rorschach-Rorschacherberg berät seit dem Jahr 2014 eine neue Vereinbarung über die gemeinsame Führung des Friedhofs, ein neues Bestattungs- und Friedhofreglement und die Ausführungsbestimmungen zum Bestattungs- und Friedhofreglement. Verschiedene Punkte der Erlasse sind noch unklar und müssen von den beiden Räten bereinigt werden.

Die Unterhaltskosten für den Friedhof gehen zulasten der beiden Gemeinden im Verhältnis zur Bevölkerungszahl am Ende eines Kalenderjahres. Somit trug Rorschacherberg im Jahr 2020 Fr. 247 946.35 (Budget 2020 Fr. 145 000.–). Der Beitrag fiel einmalig höher aus, weil der Abrechnungsmodus änderte und 18 Monate verrechnet wurden sowie einige ausserordentliche Aufwände anfielen. Im Budget 2021 wird mit Beiträgen aus der Gemeinde von Fr. 145 000.– gerechnet.

Ortsplanung

Seit 1. Oktober 2017 wird das kantonale Planungs- und Baugesetz vollzogen. Dieses verlangt, dass die Gemeinden innerhalb von zehn Jahren ihre Richt- und Ortsplanung sowie die Rahmennutzungspläne Zonenplan und Baureglement an die neuen gesetzlichen Grundlagen anpassen. Der Gemeinderat beauftragte die Abteilung Bau- und Raumentwicklung, ein externes Raumplanungsbüro und Umweltfachleute den kommunalen Richtplan, den Zonenplan und das Baureglement auszuarbeiten. Für die Schutzverordnungen der Bereiche Naturobjekte und Kulturobjekte werden auch die Natur- und Kulturobjekte aufgenommen und inventarisiert. Die Sondernutzungspläne (Überbauungs- und Gestaltungspläne sowie Baulinienpläne) werden anschliessend überarbeitet. Diese Arbeiten sollen in zwei bis drei Jahren beendet sein. Die Bevölkerung wird periodisch informiert und erhält auch die Möglichkeit, im Rahmen des Mitwirkungsverfahrens die Ortsplanung mitzugestalten.

Die im Rahmen des Studienauftrags erhaltenen Pläne, Visualisierungen und Modelle möchte der Gemeinderat der Bevölkerung vorstellen. Wann ein solcher Informationsanlass stattfinden wird, ist derzeit coronabedingt noch offen. Danach erhält die Bevölkerung die Möglichkeit, sich zu den Vorschlägen vernehmen zu lassen. Aufgrund der Studie und den aus der Vernehmlassung gewonnenen Erkenntnissen werden die Bebauungsart, der «Nutzermix», die Erschliessung, der Lärmschutz, die Bauetappen etc. in einem Masterplan und schliesslich in einem Sondernutzungsplan konkretisiert.

Entwicklung Gebiet Neuhaus

Mit den Neubauten Werkhof, Feuerwehrdepot und der dazu gehörigen Erschliessungsstrasse sind die gemeindeeigenen Grundstücke im Gebiet Neuhaus im Jahr 2019 erschlossen worden. Das Areal Neuhaus liegt oberhalb der Mehrzweckanlage zwischen Friedhof bzw. den Schrebergärten und dem neuen Werkhof.

Der Gemeinderat lud fünf Architekturbüros zu einem Studienauftrag ein, um Vorschläge für die Bebauung des rund 30 000 m² grossen Gebiets zu erhalten. Die Studien zeigten auch die Herausforderungen im Umgang mit den Lärmemissionen und der Hanglage auf. Die Beurteilungsjury mit Vertretern aus den Bereichen Architektur, Verkehr, Landschaftsplanung und Raumplanung schlug dem Gemeinderat vor, einen geeigneten Vorschlag zu vertiefen.

Bauwesen

Baugesuche	2020	2019	2018	2017	2016
Eingereichte Baugesuche	172	136	138	143	137
Bewilligte Baugesuche	157	147	95	133	132
Abgeschriebene Baugesuche infolge Rückzug	4	1	4	9	2
Abgelehnte Baugesuche	2	0	0	1	0
Pendente Baugesuche Ende Jahr	39	23	42	26	23
Bauermittlungen (Vorabklärungen)	0	2	3	3	2
Bewilligte Bauvorhaben	2020	2019	2018	2017	2016
Neue Wohnhäuser, Büro-, Gewerbe- und Industriebauten	4	10	12	11	14
Wintergärten, Fassaden-/Dachsanierungen, Balkonvergrößerungen, Photovoltaik- und Solaranlagen, Umbauten im Gebäudeinneren, diverse Anbauten	36	27	29	42	49
Garagen, Unterstände, Gartenhäuser, Pergolen, Autoabstellplätze, Stützmauern, Garten- und Umgebungsgestaltung, Schwimmbäder, Reklamen	27	32	9	25	21
Bauten und Anlagen in Landwirtschaftszone	5	5	1	1	2
Energieversorgungs- / Kommunikationsanlagen	3	2	1	1	0
Nutzungsänderungen, grössere Umbauten, Abbrüche	9	18	6	10	11
Fossile Brennstoffe / Holzfeuerungen	44	52	27	36	43
Wärmepumpen	36	20	23	20	10
Total Wärmetechnische Anlagen	80	72	50	56	53
Neue Wohnungen	2020	2019	2018	2017	2016
Bewilligte Wohnungen	17	11	32	65	70
– in Einfamilienhäusern	9	3	1	0	0
– in Zweifamilienhäusern	0	1	4	8	2
– in Mehrfamilienhäusern	8	7	27	57	68
Fertig gestellte Wohnungen	72	41	95	102	13
Wohnungen im Bau Ende Jahr	90	160	158	102	165
Wohnungen in pendenden Baugesuchen	41	34	12	54	41

Photovoltaikanlagen und Wärmepumpen

Die Nachfrage an ökologischer Energie- und Wärmegewinnung steigt, so auch in der Gemeinde Rorschacherberg. Im Jahr 2020 wurden 15 neue Photovoltaikanlagen bewilligt (im Vorjahr 12), wovon zwei auf öffentlichen Bauten der politischen Gemeinde erstellt wurden. Die Gesamtflächen der bewilligten Photovoltaikanlagen nahm zu, hier ist ein Anstieg um rund 20 Prozent zu verzeichnen (2020: 1 531 m²/ 2019: 1 268 m²). Seit 2020 besteht zudem die Möglichkeit, auch ohne eigenes Dach eine Solarstrom-Einheit zu erwerben. Diese Photovoltaikanlagen befinden sich auf den Dächern des Schulhauses Wildenstein sowie des Kindergartens Klosterguet.

Ein Anstieg ist ebenfalls bei den Wärmepumpen sichtbar. So wurden im Jahr 2020 36 Anlagen genehmigt. Dies ist ein Anstieg von rund 50 Prozent gegenüber den Vorjahren (Durchschnitt zwischen 20 bis 23 Anlagen pro Jahr). Zurückzuführen ist dies teilweise auf das neue kantonale Energiegesetz, welches ab Mitte 2021 in Kraft treten soll. Ein weiterer Anreiz bildet das Förderprogramm der Gemeinde.

Digitalisierung des Katasters der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen

Der Kanton St.Gallen forciert die Digitalisierung des Katasters der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen, abgekürzt ÖREB-Kataster. Die Digitalisierung bewirkt, dass mehr Informationen öffentlich zugänglich werden, u.a. zu Grundbucheinträgen und Nutzungsplänen wie Gestaltungspläne, Überbauungspläne, Baulinienpläne und Teilzonenpläne. Dadurch erhalten die Bürgerinnen und Bürger mehr Rechtsicherheit, sie können alle diese Daten in Zukunft bequem von zu Hause aus online abrufen und einsehen, ohne die Bauverwaltung zu besuchen. Das ÖREB-Kataster soll im Herbst 2021 in Betrieb genommen werden.

Feuerpolizei

Der Feuerschutzbeamte Michael Frei, Thal, stellte verschiedene brandschutztechnische Bewilligungen aus.

Brandschutz-technische Bewilligungen	2020	2019	2018	2017	2016
Bauten (Neu- und Umbau)	29	20	25	25	28
Neue Ölheizungen und Sanierungen	11	11	4	8	11
Neue Erdgasheizungen und Sanierungen	23	30	17	23	18
Neue Cheminée-, Holzfeuerungs-, Pellets-, Specksteinofen- und Pizzaofenanlagen	10	7	4	8	8

Feuerungskontrolle

Im letzten Jahr fanden 453 amtliche Feuerungskontrollen (2019: 314) statt.

Gasversorgung

Im Jahr 2020 führte die Gasversorgung GRAVAG Erdgas AG folgende Erweiterungen im Gasnetz der Gemeinde Rorschacherberg aus:

Neue Hauszuleitungen
Lochstrasse 13
Schlössliweg 13

Finanzen

Jahresrechnung 2020

Die Erfolgsrechnung 2020 der Gemeinde schliesst mit einem Gewinn von Fr. 706 901.75 ab. Die Besserstellung von Fr. 2 606 441.75 gegenüber dem Budget 2020 ist vor allem auf die Einsparungen bei den Anlässen, Mehrerträge aus Grundbuchgebühren, tieferen Ausgaben in der Bildung, im Sozialwesen und Strassenverkehr, höhere Erträge aus den Grundsteuern und die Gewinnablieferungen der Wasser- und Elektrizitätsversorgung zurückzuführen.

Die Gemeinde investierte Fr. 5 611 746.80, hauptsächlich in die Aufstockung des Schulhauses Wildenstein 2, den Werkhof, verschiedene Strassen, Gewässersanierungen und die Raumplanung.

Budget 2021

Das Gemeindebudget 2021 sieht ein Defizit von Fr. 2 800 133.– vor. Es sind Investitionen von Fr. 3 019 000.– geplant. Der Gemeinderat beantragt, den Steuerfuss bei 96 Prozent zu belassen. Die Höhe des Grundsteueransatzes bleibt bei 0,8 Promille und die Feuerwehersatzabgabe soll 10 Prozent der einfachen Steuer, maximal Fr. 400.–, betragen.

Investitionen 2021

Im Jahr 2021 sollen folgende grossen Investitionsvorhaben realisiert werden:

- Planungen für zusätzlichen Schulraum für alle drei Schulinheiten à Fr. 200 000.–, total Fr. 600 000.–
- Informatik in den Schulhäusern Fr. 269 300.–
- Verschiedene Strassensanierungen Fr. 806 000.–
- Sanierung und Offenlegung des Wislenbachs Fr. 850 000.–, wobei auch Subventionen von Bund und Kanton erwartet werden
- Planung Entwicklung Gebiet Neuhus Fr. 310 000.–

Finanzausgleich

Der Kanton St.Gallen richtet den Gemeinden unter verschiedenen Kapiteln Finanzausgleichsbeiträge aus. Der Ressourcenausgleich gleicht die Steuerkraft unter den Gemeinden aus. Der Sonderlastenausgleich Weite entlastet weitläufige Gemeinden mit einem langen Strassennetz. Der Sonderlastenausgleich Schule geht an Gemeinden mit überdurchschnittlich vielen Schülern und der soziodemographische Sonderlastenausgleich federt die Ausgaben für die Unterbringung von Kindern und Jugendlichen, die Sozialhilfe, die stationäre und ambulante Pflege ab.

Die Gemeinde erhielt für das Jahr 2020 keine Finanzausgleichsbeiträge und wird voraussichtlich auch im Jahr 2021 darauf verzichten müssen.

Steuerwesen

Bis Ende Dezember 2020 kontrollierte das Steueramt 87,93 % (Vorjahr 86,74 %) der Steuererklärungen 2019. Der kantonale Durchschnitt lag bei 86,98 % (Vorjahr 85,13 %).

Von den 77 Gemeinden im Kanton St.Gallen belegt die Gemeinde Rorschacherberg mit seinem Steuerfuss von 96 % den Rang 12. Auf dem ersten Rang liegt die Gemeinde Balgach mit 72 %, gefolgt von Mörschwil (75 %), Rapperswil-Jona und Widnau (je 76 %). Der höchste Gemeindesteuerfuss beträgt 160 % (Wartau). Die Nachbargemeinden präsentieren sich wie folgt:

Eggersriet: 125 %, Rang 45

Goldach: 98 %, Rang 14

Rorschach: 134 %, Rang 66

Thal: 89 %, Rang 9

Untereggen: 119 %, Rang 36

Der durchschnittliche Steuerfuss 2020 aller Gemeinden in Kanton St.Gallen lag bei 117,6 %.

Das Kantonale Steueramt St.Gallen verlängerte aufgrund der ausserordentlichen Lage die Einreichfrist der Steuererklärung 2019 für unselbständig Erwerbende von Ende März 2020 auf Ende Mai 2020. Obwohl zwei Monate mehr zur Verfügung standen für die Einreichung der Steuererklärung 2019, versandte das Steueramt anfangs Juni 2020 881 Mahnungen, das sind 49 Mahnungen mehr als im Vorjahr.

Die meisten Steuerpflichtigen reichten in der Vergangenheit ihre Steuererklärungen zwischen März und Mai ein. Im Jahr 2020 gingen die Steuererklärungen gleichmässig verteilt über das ganze Jahr ein. So erhielten viele Steuerpflichtigen ihre definitive Steuerrechnung bereits rund einen Monat nach der Einreichung der Steuererklärung.

Der Gemeinderat und das Steueramt danken allen Steuerpflichtigen, die ihre Steuererklärung pünktlich einreichen oder die Frist entsprechend verlängern sowie ihre Zahlungen fristgerecht leisten.

Am 31. Dezember 2020 waren 231 definitive Rechnungen im Betrag von Fr. 851 549.– offen (Vorjahr 257, Fr. 1 012 424.–). Während dem ganzen Jahr 2020 versandte das Steueramt 3 578 (Vorjahr 3 838) Dokumente, die auf offene und fällige provisorische und definitive Rechnungen hinwiesen.

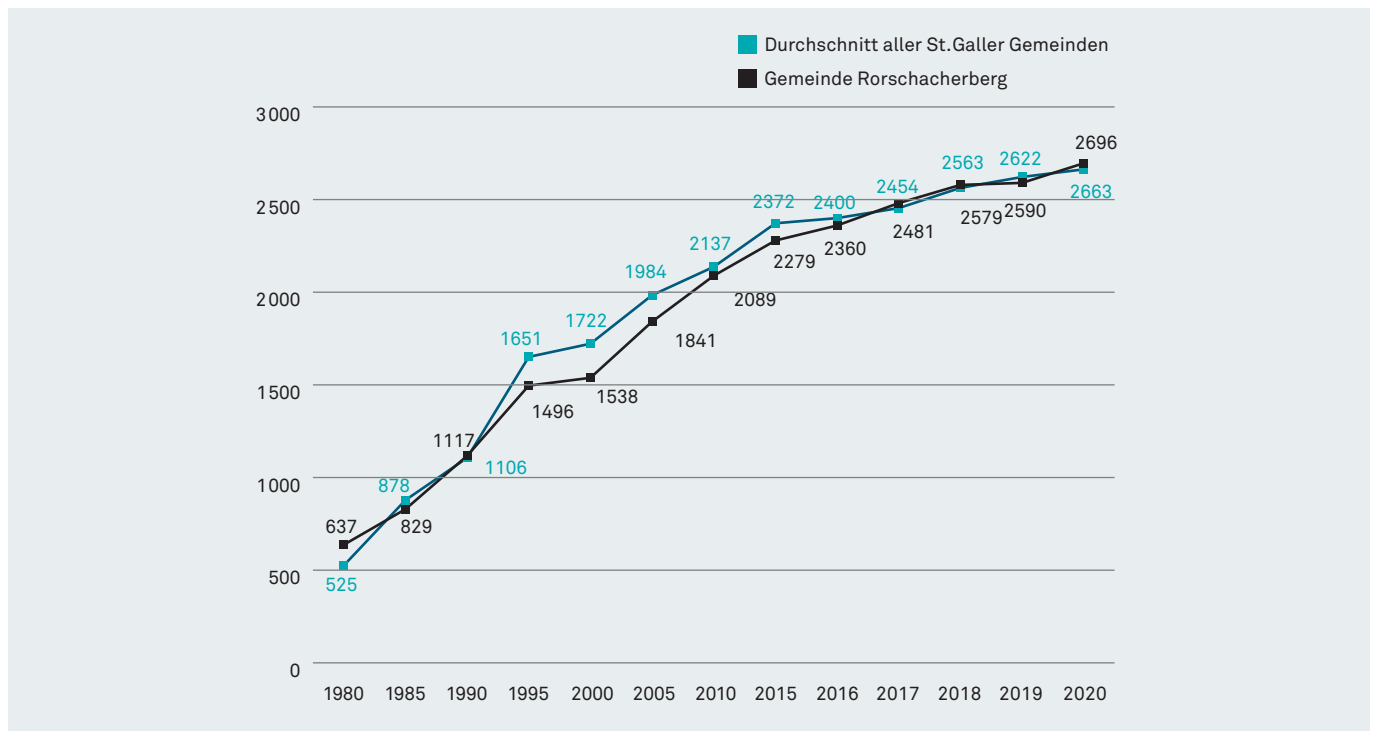
Kantons- und Gemeindesteuern verteilt an:

Kanton St.Gallen	Fr.	21 736 651.59
Politische Gemeinde Rorschacherberg	Fr.	18 303 136.80
Evangelische Kirchgemeinde Rorschach	Fr.	1 121 524.56
Katholische Kirchgemeinde Region Rorschach	Fr.	1 755 289.60
Christkatholische Kirchgemeinde St.Gallen	Fr.	699.59
Feuerwehersatzabgabe	Fr.	406 196.70
Zwischentotal	Fr.	43 323 498.84
Direkte Bundessteuer	Fr.	7 675 519.32
Total Steuereingang	Fr.	50 999 018.16
Vorjahr	Fr.	48 053 656.99
Quellensteuer	Fr.	702 407.60
Vorjahr	Fr.	621 321.85

Anteile der Politischen Gemeinde an den Nebensteuern

Gewinn- und Kapitalsteuern (juristische Personen)	Fr.	955 230.35
Grundstückgewinnsteuern	Fr.	1 081 040.20
Total Nebensteuern	Fr.	2 036 270.55
Vorjahr	Fr.	1 993 544.10

Entwicklung der einfachen Steuern



Abschluss der Zweckverbände

Die Gemeinde Rorschacherberg ist an verschiedenen Zweckverbänden und regionalen Organisationen beteiligt. Die detaillierten Jahresrechnungen der Zweckverbände Abwasserverband Altenrhein, Fachstelle für Jugend, Familie und Schule, KES Region Rorschach, Regionale Sport- und Erholungsanlagen Kellen, Tübach, Regionale Suchtberatung, Regionaler Sanitätszug, Regionales Pflegeheim, Sanitätshilfsstelle Witen und Schiessanlage Witen können bei der Gemeinderatskanzlei eingesehen werden.

Haus zum Seeblick

Das Haus zum Seeblick kann auf ein Jahr 2020 mit Herausforderungen zurückblicken. Das Jahr begann traditionell mit dem Candle-Light-Dinner im Dachgeschoss für die Hausgäste. Im Februar stieg der Rosenmontagsball und ab Mitte März ging es direkt in den Lockdown. Der Seeblick musste für alle Besucher geschlossen werden. Innert kürzester Zeit konnte ein Begegnungshäuschen ausserhalb des Seeblicks aufgestellt werden. So war weiterhin ein eingeschränkter Kontakt zwischen den Hausgästen und den Besuchern sowie Angehörigen möglich. Der Seeblickweg wurde gesperrt, damit die Bewohner ohne Fremdkontakt spazieren konnten. Im Haus selber wurden die Sicherheitskonzepte hochgefahren, damit die Ansteckungen verhindert wurden.

Die besondere Lage ging weiter, das Restaurant ist seit dem Lockdown für externe Gäste geschlossen. Die Öffnung wurde Mitte Jahr diskutiert, jedoch im Hinblick auf die Sicherheit der Hausgäste, nicht mehr umgesetzt. Somit bleibt das Restaurant den Hausgästen vorbehalten.

Der Garten wurde teilweise erneuert, Schadstellen ausgebessert und Bäume als Schattenspender mit Sitzgelegenheit gepflanzt. Die Bewohner konnten den neuen/alten Garten trotz Corona geniessen und das 1. August-Fest wurde draussen, mit Sicherheitsabstand, durchgeführt.

Als die 2. Welle zu steigen begann, wurden zwei Gesprächsinseln im Foyer eingerichtet. So war und ist es möglich, jeden Tag 13 Gesprächstermine für die Hausgäste mit den Angehörigen, ohne Plexiglasscheibe dazwischen aber mit Abstand, zu ermöglichen. Dies wird sehr gut genutzt und die Rückmeldungen sind durchwegs positiv. Sehr gut wird auch der gesperrte Seeblickweg frequentiert und ist eine echte Erweiterung des geschützten Bereichs für die Hausgäste. Das Corona-Jahr wurde mit einer Gästeweihnacht im «kleinen» Kreis und dem obligaten Silvester-Lottomach mit grossem Abstand durchgeführt.

Das Haus zum Seeblick erzielte im Jahr 2020 einen Gewinn von Fr. 187'845.40. Dieser wird dem Ergebnisvortrag (Bilanzgewinn) gutgeschrieben.

Das Budget für das Jahr 2021 rechnet mit einem Gewinn von Fr. 12'227.-. Der Gemeinderat plant, die Stühle im Restaurant Conviva zu erneuern, ein WLAN-Netz einzurichten, den Bettenlift zu modernisieren und weitere kleine Investitionen zu tätigen, damit sich die Bewohnerinnen und Bewohner weiterhin wohl fühlen.

Elektrizitätsversorgung

Photovoltaikanlagen auf kommunalen Bauten

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger bewilligten mit dem Budget 2020 einen Kredit von Fr. 210 000.– für eine Photovoltaikanlage auf dem Werkhofdach. Diese Anlage wird Energie von rund 56 000 kWh pro Jahr produzieren. Die Energie wird für den Eigenverbrauch genutzt sowie in das Netz der Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg (EVR) eingespeist. Die geplante Anlage auf dem Schulhaus Steig (Kredit Fr. 150 000.–) wird etwa 51 000 kWh Energie liefern.

Im Budget 2021 ist ein Kredit von Fr. 65 000.– für den Bau einer Photovoltaikanlage auf dem Schulhaus Wildenstein 2 enthalten. Die erwartete Energieliefermenge dieser Anlage beträgt etwa 30 000 kWh pro Jahr.

Energiepreise

Die Kosten für den Netznutzung steigen für das Jahr 2021 leicht an. Das Gleiche gilt voraussichtlich für die Zertifikate für Energie aus Schweizer Wasserkraft. Trotzdem bleiben die Stromtarife für alle Benutzergruppen, für die Gewerbekunden und Haushalte, stabil. Der Basistarif für Haushalte mit nur einem Stromtarif sank.

Smart Meter – die intelligenten Stromzähler

Im Netz der Elektrizitätsversorgung sind 4 370 Elektrizitätszähler installiert. Seit dem Jahr 2015 arbeiten die Technischen Betriebe daran, alle analogen Stromzähler im Gemeindegebiet durch Smart Meter, intelligente Stromzähler, auszutauschen. Das Projekt ist fast fertig, im Jahr 2021 müssen nur noch 41 Smart Meter eingerichtet werden. Dafür sind im Budget 2021 Fr. 50 000.– vorgesehen. Danach können alle installierten Stromzähler bzw. Smart Meter im Gemeindegebiet elektronisch vom Büro aus ausgelesen werden.

Ausserdem werden seit dem Jahr 2017 die Wasserzähler schrittweise an das Smart Metering-System angeschlossen. Dafür sind im Budget 2021 Fr. 75 000.– vorgesehen.

Wasserversorgung

Bauliches

Die Wasserversorgung Rorschacherberg hat im Jahr 2020 neben den normalen Unterhaltsarbeiten folgende Projekte realisiert:

Stufenpumpwerke	
Hasenhus Ersatz der beiden Hochdruckpumpen	
Hohriet Revision der beiden Hochdruckpumpen	
Frommenwilen Revision der beiden kleineren Hochdruckpumpen	
Leitungsbauten	
Ersatz Wasserleitung Seeburgstrasse, 1. Etappe	90 m
Ersatz Wasserleitung Bleichestrasse (Neuseeland)	58 m
Ersatz Wasserleitung Eichenstrasse (West)	114 m
Ersatz Wasserleitung Seeburgstrasse, 2. Etappe	175 m
Leitungsumlegung MFH Witenholzstrasse	49 m
Ringschluss Hofstrasse – Käserenrain	47 m
Total	533 m
Hydranten	
Ersatz bestehender Hydranten	7 Stück
Revision bestehender Hydranten	7 Stück
Streckenschieber	
Revision bestehender Schieber	12 Stück
Hausanschlüsse	
Neu erstellte Hausanschlüsse	14 Stück
Vollständiger Ersatz bestehender Hausanschlüsse	8 Stück
Leitungsbrüche	
Leitungsbrüche / Leckagen an Hydrantenleitungen, Hydranten und Entlüftungen	8 Stück
Leitungsbrüche / Leckagen an Hauszuleitungen	8 Stück
Total	16 Stück

Qualitätssicherung

Die Wasserversorgung Rorschacherberg lässt ihr Trinkwasser regelmässig aufgrund des QM-Systems im Labor der St.Galler Stadtwerke untersuchen. Im vergangenen Jahr wurden folgende Untersuchungen vorgenommen:

- 133 mikrobiologische Untersuchungen
- 10 chemische Untersuchungen

Im vergangenen Jahr wurden keine unangemeldeten Stichproben durch das Amt für Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen entnommen.

Bei sämtlichen Trinkwasserproben entsprachen die Werte der geprüften Parameter den mikrobiologischen und chemischen Anforderungen der Lebensmittelgesetzgebung.

Im Rahmen einer Messkampagne wurde im Frühjahr 2020 das Bodenseewasser auf Chlorothalonil-Rückstände untersucht. Die Resultate für das Seewasserwerk Rorschach sind sehr gut ausgefallen. Sowohl das Chlorothalonil wie auch die Metaboliten sind nicht nachweisbar und bilden daher für die Versorgung kein Problem. Chlorothalonil ist ein Fungizid, das seit 1966 als Pflanzenschutzmittel gegen Pilzbefall eingesetzt wurde. Bei Abbauprodukten von chlorothalonilhaltigen Pflanzenschutzmitteln kann eine Gesundheitsgefährdung nicht ausgeschlossen werden. Das Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) hat daher den Einsatz von Chlorothalonil mit Wirkung auf den 1. Januar 2020 verboten.

Betriebsstörungen

Die Versorgung konnte im Betriebsjahr 2020 ohne nennenswerte Betriebsstörungen betrieben werden.

Wasserhärte

Die Wasserhärte im östlichen Gemeindegebiet der 1. Druckzone (nördlich der Thalerstrasse und östlich des Mühltoelbaches, exkl. Teile des Gebietes Sandbüchel) beträgt ca. 28 – 30° fH (französische Härte), kann aber je nach Jahreszeit und Anteil Quellwasser auch tiefer liegen (mittelhart – hart). Im restlichen Versorgungsgebiet variiert der Härtegrad zwischen 15 – 18° fH (weich).

Nitratgehalt

Der Nitratgehalt beträgt zwischen 10 bis 15 mg/l (Anforderungswert < 25mg/l).

Aufbereitung

Die Qualitätsüberwachung des bezogenen, mehrstufig aufbereiteten Seewassers erfolgt durch die Technischen Betriebe Rorschach. Die Werte sämtlicher mikrobiologischen und chemischen Untersuchungen lagen unterhalb der tolerierten Grenzwerte.

Das in die Versorgung eingespeiste Quellwasser wird mittels UV-Strahlen hygienisiert und auf Trübung überwacht.

Wasserverbrauch

Trotz der im Versorgungsgebiet immer noch anhaltenden regen Bautätigkeit und der damit verbundenen um 90 Personen leicht höheren Bevölkerungszahl ist der Jahresverbrauch gegenüber dem Vorjahr minim auf ca. 533 000 m³ gesunken. Der Anteil des Quellwassers bezifferte sich im vergangenen Jahr, trotz teilweise hohen Temperaturen und längeren Perioden mit geringen Niederschlagsmengen, auf einer Menge von über 100 000 m³, was einem Anteil von ca. 19 Prozent entspricht und deutlich über dem Wert des Vorjahres liegt.

Der Jahresverbrauch entspricht einem leicht tieferen, durchschnittlichen Tagesverbrauch von 200 Litern pro Einwohner.

Jahresrechnung
2020

Budget
2021

Politische Gemeinde

Zusammenfassung

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Politische Gemeinde Rorschacherberg	32 649 540	30 750 000	33 302 585	34 009 487	34 062 893	31 262 760
Nettoergebnis		1 899 540	706 902			2 800 133
Allgemeine Verwaltung	3 444 190	1 489 950	3 489 145	1 518 861	3 716 160	1 584 600
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	2 269 850	1 760 400	2 433 176	2 088 656	2 414 500	1 880 400
Bildung	14 782 200	542 000	14 448 950	642 261	14 959 220	551 100
Kultur, Sport und Freizeit	818 450	162 000	834 874	144 689	934 160	148 150
Gesundheit	1 293 600	100	1 503 405		1 282 800	100
Soziale Sicherheit	4 758 850	1 603 300	5 317 732	2 668 603	5 198 478	1 953 000
Verkehr	2 650 650	455 000	2 589 593	520 545	2 727 955	444 000
Umweltschutz und Raumordnung	2 052 900	1 591 600	2 123 981	1 529 974	2 135 210	1 618 310
Volkswirtschaft	117 450		105 363		132 410	
Finanzen und Steuern	461 400	23 145 650	456 366	24 895 899	562 000	23 083 100

Die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde zeigt die vierstelligen Sachgruppen.

Die detaillierte Rechnung mit den Anhängen kann bei der Gemeinderatskanzlei bezogen oder von [www.rorschacherberg.ch / Politik & Verwaltung / Publikationen](http://www.rorschacherberg.ch/Politik%20%26%20Verwaltung/Publikationen) heruntergeladen werden.

Verwendung Ertragsüberschuss

Der Ertragsüberschuss 2020 aus dem Gemeindehaushalt von Fr. 706 901.75 wird dem Bilanzüberschuss im Eigenkapital zugewiesen.

Erfolgsrechnung

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Politische Gemeinde Rorschacherberg	32 649 540	30 750 000	33 302 585	34 009 487	34 062 893	31 262 760
Nettoergebnis		1 899 540	706 902			2 800 133
0 Allgemeine Verwaltung	3 444 190	1 489 950	3 489 145	1 518 861	3 716 160	1 584 600
Nettoergebnis		1 954 240		1 970 284		2 131 560
0110 Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	72 000		70 018		72 500	
0111 Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	33 800		48 591		35 600	
0120 Gemeinderat und Kommissionen	481 462	45 000	418 789	46 020	462 632	45 000
0121 Schulrat und Schulkommission	221 400	300	239 536	800	272 700	300
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	683 250	439 200	658 689	449 807	684 700	449 200
0220 Allgemeine Verwaltung	834 878	481 900	851 507	484 606	940 728	485 100
0221 Bauverwaltung	693 700	208 000	763 664	212 360	702 750	211 500
0227 Informatik allgemein	293 450	293 450	292 445	292 445	347 200	347 200
0228 E-Government	22 100	22 100	32 759	32 759	39 700	39 700
0290 Verwaltungsliegenschaften	108 150		113 145	64	157 650	6 600
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	2 269 850	1 760 400	2 433 176	2 088 656	2 414 500	1 880 400
Nettoergebnis		509 450		344 520		534 100
1110 Polizei	23 000		18 869		21 500	
1400 Allgemeines Rechtswesen	1 036 000	418 800	1 051 683	390 483	1 111 250	416 400
1405 Regionales Grundbuchamt	645 950	855 000	789 672	1 196 700	700 650	955 000
1500 Feuerwehr	486 600	486 600	501 393	501 393	509 000	509 000
1611 Truppeneinquartierung	500		533		500	
1612 Schiessanlagen	30 000		23 355		22 500	
1620 Zivilschutz	47 800		47 671		49 100	
1621 Reg. Führungsstab (RFS)				80		
2 Bildung	14 782 200	542 000	14 448 950	642 261	14 959 220	551 100
Nettoergebnis		14 240 200		13 806 689		14 408 120
2110 Kindergarten	1 048 400	13 400	1 143 618	32 279	1 202 400	18 100
2120 Primarstufe	3 421 000	54 400	3 436 101	129 434	3 394 150	40 600
2121 Aufgabenhilfe, freiwilliger Schulbetriebsaufwand	16 400	5 000	7 225	3 323	5 500	1 600
2130 Oberstufe	2 580 800	127 600	2 608 279	149 323	2 629 660	74 700
2140 Musikschule	449 500		380 388		489 000	
2170 Schulliegenschaften	1 588 300	41 700	1 683 205	58 502	1 523 900	56 700
2180 Tagesbetreuung	250 500	118 400	206 607	81 817	246 900	115 000
2181 Schulergänzende Betreuung (Tagesstrukturen)	220 800	80 900	223 652	58 544	246 200	89 800
2190 Schulleitung und Schulverwaltung	947 200	30 200	931 595	52 018	976 800	98 100
2191 Informatik Schule	331 300		337 775		382 600	
2192 Volksschule Sonstiges	1 803 700	58 700	1 546 473	48 685	1 671 860	27 900
2193 Sonderpädagogische Massnahmen	2 118 000	11 700	1 937 732	28 336	2 181 750	28 600
2990 Bildung, übrige	6 300		6 300		8 500	
3 Kultur, Sport und Freizeit	818 450	162 000	834 874	144 689	934 160	148 150
Nettoergebnis		656 450		690 186		786 010
3210 Bibliotheken	76 860		75 717		69 300	
3290 Kultur, übrige	27 000		27 000		30 960	
3410 Sport	684 240	162 000	672 494	144 669	709 450	148 150
3420 Freizeit	30 350		59 663	20	124 450	

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 Gesundheit	1 293 600	100	1 503 405		1 282 800	100
Nettoergebnis		1 293 500		1 503 405		1 282 700
4121 Stationäre Pflege (Pflegefinanzierung)	825 000		1 033 674		850 000	
4122 Stationäre Akut- und Übergangspflege (Pflegefinanzierung)	6 000		7 714		6 000	
4210 Ambulante Krankenpflege allgemein	388 000		367 535		347 000	
4211 Ambulante Pflege (Pflegefinanzierung)	30 000		57 818		35 000	
4330 Schulgesundheitsdienst	37 600	100	29 589		37 600	100
4340 Lebensmittelkontrolle	1 000		1 098		1 200	
4900 Gesundheitswesen, übrige	6 000		5 978		6 000	
5 Soziale Sicherheit	4 758 850	1 603 300	5 317 732	2 668 603	5 198 478	1 953 000
Nettoergebnis		3 155 550		2 649 128		3 245 478
5110 Krankenversicherungen	60 000		54 468		60 000	
5310 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	49 900		48 453		52 000	
5350 Leistungen an das Alter	30 000		22 002		25 300	
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	232 700	48 500	214 469	37 870	233 900	
5440 Jugendschutz allgemein	230 500		224 455		259 600	
5441 Kinder- und Jugendheime	196 000	58 400	540 014	169 245	356 000	113 000
5451 Kinderkrippen und Kinderhorte	1 235 100	893 400	1 281 048	897 496	1 284 800	919 700
5452 Mutterschaftsbeiträge	5 000		3 371		5 000	
5454 Sozialpädagogische Familienbegleitung	15 000		71 251		48 000	
5590 Arbeitslosigkeit, übrige	250 000		155 618		189 000	
5720 Wirtschaftliche Hilfe	1 492 500	54 000	1 697 095	718 367	1 628 508	342 000
5730 Asylwesen allgemein	51 800		49 795		48 500	
5732 Asylsuchende	293 500	246 000	355 382	450 086	271 200	231 700
5737 Flüchtlinge	263 000	303 000	177 716	309 903	255 300	266 500
5738 Integrationsmassnahmen			78 382	85 485	80 000	80 000
5790 Fürsorge, übrige	353 850		344 213	150	401 370	100
6 Verkehr	2 650 650	455 000	2 589 593	520 545	2 727 955	444 000
Nettoergebnis		2 195 650		2 069 048		2 283 955
6150 Gemeindestrassen	790 400	411 000	809 529	487 515	874 755	410 000
6190 Werkhof	651 250		622 764		634 200	
6220 Regional- und Agglomerationsverkehr	1 152 000		1 100 300		1 162 000	
6290 öffentlicher Verkehr, übriges	42 000	44 000	42 000	33 030	42 000	34 000
6310 Schifffahrt	15 000		15 000		15 000	
7 Umweltschutz und Raumordnung	2 052 900	1 591 600	2 123 981	1 529 974	2 135 210	1 618 310
Nettoergebnis		461 300		594 008		516 900
7200 Abwasserbeseitigung	1 362 600	1 362 600	1 307 007	1 307 007	1 396 310	1 396 310
7300 Abfallbeseitigung	226 500	226 500	222 300	222 300	219 500	219 500
7410 Gewässerverbauungen	10 000		5 244		9 000	
7500 Arten- und Landschaftsschutz	3 000	2 500	363		3 000	2 500
7610 Luftreinhaltung und Klimaschutz	74 700		49 335		83 900	
7710 Friedhof und Bestattung	225 000		347 079	667	225 000	
7790 Umweltschutz, übrige	16 500		11 891		16 000	
7900 Raumordnung allgemein	109 000		154 851		156 500	
7901 Regionale Planungsgruppen	25 600		25 913		26 000	

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8 Volkswirtschaft	117 450		105 363		132 410	
Nettoergebnis		117 450		105 363		132 410
8110 Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	2 000		2 000		2 000	
8130 Beiträge, Viehschauen, Tierseuchenbekämpfung	250		88		250	
8131 Tierkörperbeseitigung	11 000		10 540		11 500	
8132 Notschlachtlokal	1 500		1 950		2 000	
8200 Forstwirtschaft	11 500		12 019		12 500	
8300 Jagd und Fischerei	1 700		1 700		1 660	
8400 Tourismus, kommunale Werbung	89 500		77 066		102 500	
9 Finanzen und Steuern	461 400	23 145 650	456 366	24 895 899	562 000	23 083 100
Nettoergebnis	22 684 250		24 439 533		22 521 100	
9100 Allgemeine Steuern	140 000	17 742 000	91 064	18 450 907	135 000	17 750 000
9101 Anteile an Kantonseinnahmen	5 500	2 531 500	46 617	2 739 742	8 500	2 431 500
9102 Sondersteuern		2 562 000	4 840	2 553 867		2 590 000
9500 Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung		132 000		958 488		133 000
9610 Zinsen	206 000	61 750	213 157	66 552	198 500	69 000
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	109 900	101 400	100 687	102 005	220 000	99 600
9690 Finanzvermögen, übrige				17 941		
9710 Rückverteilung aus CO ₂ -Abgabe		15 000		6 398		10 000

Investitionsrechnung

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Investitionsrechnung	5 167 000		6 282 069	475 057	3 586 000	567 000
Saldo		5 167 000		5 807 012		3 019 000
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung			85 465			
Saldo				85 465		
15 Feuerwehr			85 465			
5040 Hochbauten			85 465			
2 Bildung	2 662 000		1 790 085		1 022 000	
Saldo		2 662 000		1 790 085		1 022 000
21 Obligatorische Schule	2 662 000		1 790 085		1 022 000	
5000 Grundstücke	2 335 000		1 528 739		600 000	
5060 Mobilien	327 000		261 346		422 000	
6 Verkehr	1 600 000		3 246 993		970 000	
Saldo		1 600 000		3 246 993		970 000
61 Strassenverkehr	1 600 000		3 246 993		970 000	
5010 Strassen / Verkehrswege	1 390 000		2 805 746		970 000	
5040 Hochbauten	210 000		441 247			

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7 Umweltschutz und Raumordnung	905 000		1 159 526	475 057	1 594 000	567 000
Saldo		905 000		684 469		1 027 000
72 Abwasserbeseitigung	270 000		199 588		172 000	
5030 Übrige Tiefbauten allgemein	270 000		199 588		172 000	
74 Verbauungen	335 000		548 305	475 057	935 000	567 000
5030 Übrige Tiefbauten allgemein	335 000		548 305		935 000	
6300 Investitionsbeiträge vom Bund				154 637		283 500
6310 Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten				151 715		283 500
6370 Investitionsbeiträge von privaten Haushalten				168 706		
79 Raumordnung	300 000		411 633		487 000	
5090 Übrige Sachanlagen	300 000		411 633		487 000	

Bilanz

	Anfangsbestand 2020	Veränderung 2020		Rechnung 2020
	Saldo	Zugang	Abgang	Saldo
1 Aktiven	72 761 966	3 798 020		76 559 986
10 Finanzvermögen	39 395 852		1 003 203	38 392 649
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	13 591 734		7 148 179	6 443 555
101 Forderungen	8 648 816	805 946		9 454 762
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	467 791	297 215		765 006
106 Vorräte und angefangene Arbeiten	6 383	8 873		15 256
107 Finanzanlagen	3 443 829	5 032 941		8 476 770
108 Sachanlagen Finanzvermögen	13 237 300			13 237 300
14 Verwaltungsvermögen	33 366 114	4 801 224		38 167 337
140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen	31 317 939	4 531 757		35 849 697
142 Immaterielle Anlagen	2 048 174	269 466		2 317 641
2 Passiven	72 761 966	3 798 020		76 559 986
20 Fremdkapital	54 744 193	3 215 009		57 959 202
200 Laufende Verbindlichkeiten	11 013 530	4 650 258		15 663 788
204 Passive Rechnungsabgrenzungen	847 399		462 661	384 738
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	36 883 264		972 588	35 910 676
208 Langfristige Rückstellungen	6 000 000			6 000 000
29 Eigenkapital	18 017 773	583 011		18 600 784
290 Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	3 754 580		123 891	3 630 689
291 Fonds im Eigenkapital	1 188 921			1 188 921
294 Reserven	97 700			97 700
299 Bilanzüberschuss	12 976 572	706 902		13 683 474

Abschreibungsplan

	Bilanzwert Anfang Periode 01.01.2020	Abschreibung ordentlich 2020	Abschreibung ausser- ordentlich 2020	Anschaft- fungswert Zugang 2020	Anschaft- fungswert Abgang 2020	Bilanzwert Ende Periode 31.12.2020	budgetierte Abschreibun- gen 2021 (bestehender Anlagen)	budgetierte Investitionen 2021
Finanzanlagen FV								
Aktien und Anteilsscheine	3 443 829.00			32 941.00		3 476 770.00		
Verzinsliche Anlagen				5 000 000.00		5 000 000.00		
Grundstücke FV	3 034 800.00					3 034 800.00		
Gebäude FV	10 202 500.00					10 202 500.00		
Verwaltungs- vermögen	16 681 129.00			5 032 941.00		21 714 070.00		
Strassen, Verkehrswege	1 198 411.45	94 258.65		2 805 745.65		3 909 898.45	97 700.00	970 000.00
Übriger Tiefbauten	10 577 637.85	456 383.45				10 121 254.45	417 100.00	
Tiefbauten (Gemein- debetriebe und Spe- zialfinanzierungen)	60 361.70	4 423.95		199 588.45		255 526.20	4 600.00	172 000.00
Hochbauten Allgemeiner Haushalt	6 532 921.55	212 237.00		1 777 739.00		8 098 423.60	240 500.00	
Mobiliar	242 023.70	96 318.20		261 346.15		407 051.65	81 400.00	
Anlagen im Bau (All- gemeiner Haushalt)	6 479 755.00		818 950.00	1 969 986.50	1 777 739.00	6 672 002.50		
Anlagen im Bau (Gemeindebetriebe und Spezial- finanzierungen)	6 226 827.85			158 711.90		6 385 539.75		1 390 000.00
Immaterielle Anlagen (Planungen)	2 048 174.35	142 166.55		411 632.90		2 317 640.70	112 000.00	487 000.00
Sachanlagen VV	33 366 113.45	1 005 787.80	818 950.00	7 584 750.55	1 777 739.00	38 167 337.30	953 300.00	3 019 000.00
Fremdkapital								
Passivierte Anschlussgebühren	483 264.45	67 852.95		195 264.80		610 676.30	61 100.00	
Passivierte Anschlussbeiträge	483 264.45	67 852.95		195 264.80		610 676.30	61 100.00	

Steuerplan 2021

1	Steuerbedarf laut Budget		Fr. 19 240 000.00
2	Einkommens- und Vermögenssteuern		
	Konto 91000		
	Mutmasslicher Ertrag einfache Steuer 2021 (100 Prozent, Jahres- und Ratasteuern)	Fr. 17 760 000.00	
	Steuerfuss in Prozenten der einfachen Steuer	96 %	
	Einkommens- und Vermögenssteuern 96 Prozent	Fr. 17 050 000.00	
	Nachzahlungen aus Vorjahren	Fr. 650 000.00	Fr. 17 700 000.00
3	Grundsteuern		
	Konto 91020		
	Grundstückwerte 1 906 250 000.00 à 0,8 Promille	Fr. 1 525 000.00	
	Grundstückwerte 75 000 000.00 à 0,2 Promille	Fr. 15 000.00	Fr. 1 540 000.00

Finanzplan / Nettoinvestitionen 2021 bis 2027

Der Gemeinderat führt eine rollende Investitionsplanung und beabsichtigt, ab dem Jahr 2021 die nachstehenden geplanten Investitionen zu realisieren. Anpassungen sind möglich.

Investitionsplan 2020 bis 2027

alle Beträge in 1000 Franken

	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
Tiefbau							
Allgemein	565						
Eichenstrasse	230						
Oberes Hofsträsschen	135						
Kantonsstrasse Neuseeland, Rad- und Gehweg					1 000		
Resedastrasse		120					
Rosengartenstrasse, Betriebs- und Gestaltungskonzept					1 000	1 000	
Seebleiche, Betriebs- und Gestaltungskonzept			1 000	1 000			
Seeuferweg				1 000	1 750	1 750	
Schlossbach							1 000
Thalerstrasse, Wilen bis Gemeindegrenze Thal		750					
Warteggstrasse		700					
A1-Zubringer	40						
Total	970	1 570	1 000	2 000	3 750	2 750	1 000
Hochbau							
Wildenstein Ausbau	200					3 000	
Steig Realschulhaus Sanierung	200				3 000		
Klosterguet Sanierung	200			3 000			
Total	600			3 000	3 000	3 000	
Schule							
Mobiliar/EDV	422	250	250	250	250	250	250
Total	422	250	250	250	250	250	250
Bäche/Kanäle							
Tiefbauten	540	250	250	250	250	250	250
Total	540	250	250	250	250	250	250
Raumplanung							
Gebiet Neuhaus	487						
Total	487						
Total Gesamt	3 019	2 070	1 500	5 500	7 250	6 250	1 500

Anhang zur Jahresrechnung

In den Anhang zur Jahresrechnung werden nach Art. 22 Abs. 1 FHGV aufgenommen:

- a) Rechnungslegungsgrundsätze einschliesslich wesentliche Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung, insbesondere Abschreibungsmethoden und -sätze;
- b) Geldflussrechnung;
- c) Eigenkapitalnachweis;
- d) Rückstellungsspiegel;
- e) Beteiligungsspiegel;
- f) Gewährleistungsspiegel;
- g) Anlagespiegel;
- h) zusätzliche Angaben, die für die Beurteilung der Vermögens- und Ertragslage, der Verpflichtungen und der finanziellen Risiken von Bedeutung sind.

Der Anhang zur Jahresrechnung befindet sich am Schluss dieses Dokuments.

Haus zum Seeblick

Nach Art. 48 der Gemeindeordnung stellt der Gemeinderat das Budget der unselbständigen Unternehmen wie das Haus zum Seeblick abschliessend auf. Somit können die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger nur über die Jahresrechnung des Hauses zum Seeblick befinden.

Erfolgsrechnung

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Haus zum Seeblick	5 284 800	5 285 300	4 840 969	5 028 814	5 033 073	5 045 300
Saldo	500		187 845		12 227	
Aufwand	5 284 800		4'840'969		5 033 073	
3 Total Personalaufwand	3 616 800		3 451 742		3 719 100	
31 Total Besoldungen	2 974 400		2 784 818		3 045 000	
37 Total Sozialleistungen	529 900		545 998		544 000	
39 Total Personalnebenaufwand	76 500		49 200		3 719 100	
4 Total Sachaufwand	1 668 000		1 389 227		5 033 073	
40 Total Medizinischer Bedarf	- 36 500		- 61 281		- 50 600	
4000 Medikamente nach Spezialitätenliste (SL)	- 500		- 70		- 500	
4010 Übrige Medikamente	- 200		- 195		- 200	
4020 Mehrweginstrumente	- 6 500		- 7 914		- 6 000	
4030 Pflegematerialien der Mittel- und Gegenständeliste (MiGel)	- 18 500		- 23 438		- 25 400	
4040 Übriges Pflegematerial	- 8 000		- 7 057		- 6 500	
4050 Medizinische Fremdleistungen	- 100		0		- 100	
4090 Übriger medizinischer Bedarf	- 2 700		- 22 607		- 11 900	
41 Total Lebensmittelaufwand	252 500		210 489		222 000	
4100 Lebensmittel alle	- 204 500		- 173 692		- 181 200	
4160 Getränke	- 45 600		- 34 918		- 38 400	
4190 Kioskartikel	- 2 400		- 1 879		- 2 400	
42 Total Haushaltsaufwand	105 500		105 867		110 500	
4200 Textilien	- 11 200		- 7 500		- 10 800	
4210 Haushaltsartikel / Utensilien / Verbrauchsmaterial	- 28 400		- 28 293		- 32 600	
4211 Toilettenartikel für Bewohner	- 2 500		- 928		- 1 700	
4215 Küchenutensilien	- 5 400		- 3 911		- 5 000	
4220 Waschmittel (Lingerie)	- 7 500		- 7 473		- 7 500	
4221 Reinigungs- und Pflegeprodukte	- 5 000		- 5 180		- 5 000	
4223 Geschirr-Reinigungsprodukte für Küche	5 800		- 5 856		- 6 300	
4250 Hauswirtschaftliche Fremdleistungen	- 39 700		- 46 726		- 41 600	
43 Total Unterhalt und Reparaturen Immobilien und Mobilien	527 800		197 059		166 700	
4300 Unterhalt und Reparaturen Immobilien	- 356 800		- 111 430		- 51 000	
4301 Service-Abo und Verträge	- 46 000		- 40 217		- 44 200	
4310 Unterhalt und Reparaturen Mobilien	- 113 900		- 35 415		- 62 000	
4320 Unterhalt und Betrieb Fahrzeuge / Benzin	- 2 500		- 1 889		- 2 000	
4380 Technisches Verbrauchsmaterial	- 9 400		- 8 107		- 7 500	
44 Total Aufwand für Anlagennutzung	409 000		- 533 922		496 073	
4420 Abschreibungen Immobilien	- 400 000		- 487 002		- 435 230	
4421 Abschreibungen Mobilien	0		- 14 443		- 24 443	
4430 Mietzinse	- 40 500		- 32 476		- 36 400	

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
45 Total Aufwand für Energie und Wasser	100 700		86 761		100 700	
4500 Strom	– 42 000		– 38 843		– 42 000	
4510 Gas	– 7 800		– 8 141		– 7 800	
4540 Fernheizung	– 27 500		– 22 122		– 27 500	
4550 Wasser	– 23 400		– 17 656		– 23 400	
46 Total Finanzaufwand	600		0		600	
4600 Kapitalzinsen	– 600		0		600	
4630 Hypothekarzinsen	0		0		0	
47 Total Büro- und Verwaltungsaufwand	– 141 600	0	– 131 122	0	– 111 000	
4700 Büromaterial / Drucksachen / Kopien	– 6 700		– 5 163		– 6 800	
4710 Kommunikation / Internetgebühren	– 12 700		– 13 369		– 10 300	
4720 Zeitungen / Fachliteratur / Zeitschriften	– 3 000		– 3 729		– 3 000	
4730 Beratungsaufwand / Rechtsberatung / Revision	– 30 000		– 25 978		– 5 200	
4740 Spesen Personal / Dienstreisen	– 300		– 466		– 300	
4750 Administrative Fremdleistungen	– 8 500		– 7 081		– 8 500	
4760 Bank- und Postfinance Spesen	– 400		– 254		– 400	
4770 Werbung / Inserate / Marketing	– 6 200		– 3 181		– 4 700	
4780 IT Software / Gebühren / Lizenzen	– 61 000		– 60 463		– 61 000	
4782 Informatik Hardware	– 4 000		– 1 957		– 2 000	
4790 Übriger Büro- und Verwaltungsaufwand / Beiträge	– 8 800		– 9 480		– 8 800	
48 Total Übriger bewohnerbezogener Aufwand	– 21 000		– 17 627		– 21 300	
4800 Transporte Bewohner	– 100		0		– 100	
4810 Anlässe und Veranstaltungen	– 12 400		– 8 735		– 12 400	
4820 Material Aktivierung und Beschäftigung	– 2 100		– 3 509		– 2 200	
4850 Übrige Bewohnerbezogene Fremdleistungen	– 2 600		– 259		– 2 700	
4890 Auslagen für Hausgäste	– 3 800		– 5 124		– 3 900	
49 Total Übriger Sachaufwand	– 41 300		– 45 099		– 34 500	
4900 Prämien Sachversicherungen	– 6 400		– 6 140		– 6 400	
4910 Prämien Haftpflicht- und Rechtsschutzversicherungen	– 4 000		– 1 500		– 2 500	
4920 Gebühren und Abgaben	– 18 500		– 14 047		– 14 400	
4930 Dekorationsmaterial	– 5 500		– 5 833		– 4 700	
4940 Auslagen für Tiere	– 1 500		0		– 100	
4980 Entsorgung	– 3 900		– 6 205		– 5 900	
4990 Übriger Sachaufwand	– 1 500		– 11 375		– 500	
Ertrag		5 285 300		5 028 815		5 045 300
6 Total Betriebsertrag		5 102 300		5 023 813		5 045 300
60 Total Taxen und Mieten		4 871 700		4 878 785		4 842 500
6000 Pensionstaxen, Grundtaxen		3 036 600		3 050 436		3 032 000
6020 Betreuungstaxen stationäre Alterspflege		560 800		563 720		560 800
6061 Pflorgetaxen Versicherer		598 300		602 841		598 300
6062 Pflorgetaxen Bewohner		331 900		336 764		331 900
6063 Pflorgetaxen Gemeinde / Kanton		344 100		325 025		319 500
6090 Ertragsminderungen aus Leistungen für Hausgäste		0		0		0
62 Total Erträge aus med. Nebenleistungen		16 650		26 125		23 450
6200 Medikamente nach SL-Liste		250		103		250
6240 Pflegematerial nach MiGel		16 400		26 125		23 200

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
63 Total Übrige medizinische Nebenleistungen		7 100		8 542		9 600
6300 Übrige Medikamente		150		103		1 500
6330 Besondere Personalleistungen		200		442		200
6350 Übriges Pflegematerial		6 000		7 996		7 500
6390 Übrige medizinische Nebenleistungen		750		0		400
65 Total Übrige Erträge aus Leistungen für Hausgäste		39 330		40 738		39 250
6500 Leistungen der Verpflegung		1 400		3 942		2 600
6510 Telefon, Porti, Radio, Fernsehen, Admin		24 200		22 763		23 000
6530 Leistungen der Hauswirtschaft (Wäscherei)		6 000		3 641		4 300
6531 Leistungen der Hauswirtschaft (Reinigung)		300		0		300
6532 Leistungen der Hauswirtschaft (Schlussreinigung)		3 600		4 550		4 200
6540 Toilettenartikel		180		1 026		750
6550 Aktivierungstherapie /Alltagsgestaltung		900		432		350
6570 Bestattungswesen		2 400		2 500		2 000
6580 Sonstige Erträge aus Leistungen (TD)		350		1 884		1 750
66 Total Miet- und Finanzertrag		20 370		15 220		11 500
6600 Mietzinsertrag		7 800		5 400		4 800
6601 Miete Parkplätze (Weiterverrechnung)		11 970		8 320		6 200
6650 Kapitalzinsertrag		600		1 500		500
67 Total Erträge Cafeteria und Verpflegung		136 400		42 460	0	107 300
6700 Ertrag Restaurant		72 000		11 146		50 000
6710 Ertrag Catering (nur Lieferung)		5 000		3 019		5 000
6711 Ertrag Catering (Alkohol)		200		0		200
6712 Ertrag Catering (inkl. Personaleinsatz)		10 000		3 729		10 000
6713 Ertrag Blumen/Dekor		200		0		100
6720 Ertrag Getränke		49 000		24 566		42 000
68 Total Erträge aus Leistungen an Personal und Dritte		10 150		11 944		11 700
6800 Personalverpflegung		15 200		14 636		15 200
6820 Schul- und Kursgelder		0		0		100
6830 Verkäufe an Personal und Dritte		700		470		100
6880 Übrige Nebenerlöse		1 000		172		100
6881 Mietertrag Heimbus		0		90		0
6899 Ertragsminderungen MWST		- 6 750		- 3 424		- 3 800
69 Total Beiträge und Subventionen		0		0		0
6970 Beiträge und Spenden von Korporationen, Stiftungen und Privaten		0		400		0
6971 Entnahmen Spenden zu Gunsten Bilanz		0		- 400		0
7 Total Neutrales		183 000		5 002		0
79 Total Übriger Betriebs- u./o. zeitfremder Aufwand und Ertrag		183 000		5 002		0
7960 Übriger betriebs- oder zeitfremder Ertrag		183 000		5 002		0

Bilanz

	Anfangsbestand per 01.01.2020	Zugang	Abgang	Endbestand per 31.12.2020
Gesamttotal				187 845.40
1 Aktiven	9 015 102.13	252 711.10		9 267 813.23
10 Umlaufvermögen	3 236 654.98	405 324.15		3 641 979.13
1000 Kassen	2 553.50		1 403.60	1 149.90
1001 Kassenstock Cafeteria	200.00			200.00
1002 Kassa Animation	486.20		420.80	65.40
1020 Raiffeisenbank, Rorschacherberg	1 658 128.00	461 100.88		2 119 228.88
1030 St. Galler Kantonalbank	192 121.83		69 543.30	122 578.53
1040 Wertschriften, Festgelder	1 000 000.00			1 000 000.00
1050 Forderungen gegenüber Hausgästen (Debitoren)	421 092.30	14 602.17		435 694.47
1059 Delkredere	– 50 000.00			– 50 000.00
1066 Guthaben Verrechnungssteuer	350.00		350.00	0.00
1090 Transitorische Aktiven	11 723.15	1 338.80		13 061.95
11 Anlagevermögen	5 778 447.15		152 613.05	5 625 834.10
1105 Immobilien Sachanlage (Gebäude)	11 943 416.85	318 723.95		12 262 140.80
1109 Wertberichtigung immobile Sachanlagen	– 6 256 971.55		487 002.25	– 6 743 973.80
1110 Mobile Sachanlagen (Betriebseinrichtungen)	674 990.75	9 463.25		684 454.00
1119 Wertberichtigung mobile Sachanlagen	– 582 988.90	6 202.00		– 576 786.90
1120 Fahrzeuge	1.00			1.00
1129 Wertberichtigung Fahrzeuge	– 1.00			– 1.00
2 Passiven	9 015 102.13	64 865.70		9 079 967.83
20 Fremdkapital	6 574 563.90	64 465.70		6 639 029.60
2000 Kreditoren Lieferanten und Leistungen	84 620.55		6 738.45	77 882.10
2011 Depotgelder Hausgäste	441 094.85		8 009.15	433 085.70
2012 Gutscheine unterwegs	557.50	36.00		593.50
2040 Transitorische Passiven	48 291.00	79 177.30		127 468.30
2069 Luzerner Pensionskasse	6 000 000.00			6 000 000.00
21 Eigenkapital	2 440 538.23	400.00		2 440 938.23
2121 Ausgleichsreserve	2 016 962.98			2 016 962.98
2140 Spenden	12 103.05	400.00		12 503.05
2190 Ergebnisvortrag (Bilanzgewinn)	411 472.20			411 472.20

Abschreibungsplan

	Buchwert 01.01.2020	Zugang 2020	Abschreibun- gen 2020	Buchwert 01.01.2021	budgetierte Netto- investitionen	budgetierte Abschrei- bungen 2021
Immobilien	5 686 445.30	318 723.95	487 002.25	5 518 167.00	387 791.05	435 230.00
Betriebseinrichtungen	92 001.85	9 463.25	– 6 202.00	107 667.10	78 769.25	24 443.00
Anlagevermögen	5 778 447.15	328 187.20	480 800.25	5 625 834.10	466 560.30	459 673.00

Anhang zur Jahresrechnung

Der Anhang zur Jahresrechnung befindet sich am Schluss dieses Dokuments.

Elektrizitätsversorgung

Nach Art. 48 der Gemeindeordnung stellt der Gemeinderat das Budget der unselbständigen Unternehmen wie der Elektrizitätsversorgung abschliessend auf. Somit können die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger nur über das Jahresrechnung der Elektrizitätsversorgung befinden.

Erfolgsrechnung

		Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Erfolgsrechnung	3 818 450	3 944 000	4 412 454	4 412 454	3 994 450	4 107 000
	Nettoergebnis	125 550				112 550	
3	Aufwand	3 818 450		4 412 454		3 994 450	
30	Personalaufwand	1 200		1 020		1 500	
300	Behörden und Kommissionen	1 200		1 020		1 500	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	3 611 250		3 696 970		3 753 650	
310	Material- und Warenaufwand	2 187 250		2 197 570		2 107 250	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	26 100		7 890		39 700	
313	Dienstleistungen und Honorare	663 000		658 044		671 300	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	688 000		793 121		890 000	
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	31 900		29 827		30 900	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	1 000		992		1 000	
317	Spesenentschädigungen	5 000		4 646		5 000	
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	7 500		3 487		7 500	
319	Verschiedener Betriebsaufwand	1 500		1 393		1 000	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	73 000		106 539		105 300	
330	Abschreibungen Sachanlagen VV	73 000		106 539		105 300	
34	Finanzaufwand	1 000		5 435		1 000	
340	Zinsaufwand	1 000		5 435		1 000	
36	Transferaufwand	132 000		602 490		133 000	
360	Ertragsanteile an Dritte			470 490			
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	132 000		132 000		133 000	
4	Ertrag		3 944 000		4 412 454		4 107 000
42	Entgelte		3 924 000		4 370 275		4 069 000
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		3 868 000		4 312 740		3 998 000
426	Rückerstattungen		56 000		57 535		71 000
46	Transferertrag		20 000		42 179		38 000
466	Auflösung passivierte Anschlussbeiträge		20 000		42 179		38 000

Investitionsrechnung

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Gesamttotal	896 000		858 886	247 135	888 000	
Saldo		896 000		611 751		888 000
5 Investitionsausgaben	896 000		858 886		888 000	
Saldo		896 000		858 886		888 000
50 Sachanlagen	896 000		858 886		888 000	
503 Übriger Tiefbau	896 000		781 365		888 000	
5035 Tiefbauten Elektrizitätswerk	896 000		781 365		641 000	
504 Hochbauten			77 521			
5040 Hochbauten			77 521		247 000	
6 Investitionseinnahmen				247 135		
Saldo			247 135			
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung				247 135		
637 Private Haushalte				247 135		
6371 Anschlussbeiträge von privaten Haushalten				247 135		

Bilanz

	Anfangsbestand 2020	Veränderung 2020		Rechnung 2020
	Saldo	Zugang	Abgang	Saldo
1 Aktiven	4 018 031	752 387		4 770 418
10 Finanzvermögen	18 861	39		18 900
101 Forderungen	16 540		16 540	
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	2 320	16 580		18 900
14 Verwaltungsvermögen	3 999 170	752 348		4 751 518
140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen	3 999 170	752 348		4 751 518
2 Passiven	4 018 031	752 387		4 770 418
20 Fremdkapital	2 880 710	752 387		3 633 097
200 Laufende Verbindlichkeiten	2 221	48 832		51 053
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	2 703 834	498 599		3 202 433
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	174 656	204 956		379 612
29 Eigenkapital	1 137 320			1 137 320
294 Reserven	1 137 320			1 137 320

Abschreibungsplan

	Bilanzwert Anfang Periode 01.01.2020	Abschreibung ordentlich 2020	Anschaffungs- wert Zugang 2020	Bilanzwert Ende Periode 31.12.2020	budgetierte Ab- schreibungen 2021 (bestehen- der Anlagen)	budgetierte Investitionen 2021
Verwaltungsvermögen						
Tiefbauten	3 901 486.10	99 689.10	778 642.35	4 580 439.35	98 500.00	641 000.00
Hochbauten	97 683.80	6 849.65	80 244.00	171 078.15	6 800.00	247 000.00
Sachanlagen VV	3 999 169.90	106 538.75	858 886.35	4 751 517.50	105 300.00	888 000.00
Fremdkapital	Bilanzwert Anfang Periode 01.01.2020	Abschreibung ordentlich 2020	Anschaffungs- wert Zugang 2020	Bilanzwert Ende Periode 31.12.2020	budgetierte Ab- schreibungen 2021 (bestehen- der Anlagen)	budgetierte Investitionen 2021
Passivierte Anschluss- gebühren	– 174 655.80	– 42 179.10	– 247 135.00	– 379 611.70	– 38 000.00	
Langfristige Finanz- verbindlichkeiten	– 174 655.80	– 42 179.10	– 247 135.00	– 379 611.70	– 38 000.00	

Anhang zur Jahresrechnung

Der Anhang zur Jahresrechnung befindet sich am Schluss dieses Dokuments.

Wasserversorgung

Nach Art. 48 der Gemeindeordnung stellt der Gemeinderat das Budget der unselbständigen Unternehmen wie der Wasserversorgung abschliessend auf. Somit können die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger nur über die Jahresrechnung der Wasserversorgung befinden.

Erfolgsrechnung

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Erfolgsrechnung	1 131 450	1 198 000	1 383 031.64	1 383 031.64	1 191 550	1 221 500
Nettoergebnis	66 550				29 950	
3 Aufwand	1 131 450		1 383 031.64		1 191 550	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1 106 350		987 302.20		1 152 350	
310 Material- und Warenaufwand	209 250		193 514.55		229 250	
311 Nicht aktivierbare Anlagen	36 400		12 739.90		36 400	
312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	65 000		69 297.30		65 000	
313 Dienstleistungen und Honorare	424 700		419 349.75		432 300	
314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	360 000		283 674.15		375 000	
315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	6 000		5 436.75		6 000	
316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren					3 400	
317 Spesenentschädigungen	3 500		3 240.00		3 500	
318 Wertberichtigungen auf Forderungen	1 000				1 000	
319 Verschiedener Betriebsaufwand	500		49.80		500	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	23 600		39 505.40		39 200	
330 Abschreibungen Sachanlagen VV	23 600		39 505.40		39 200	
34 Finanzaufwand	1 500		226.75			
340 Zinsaufwand	1 500		226.75			
36 Transferaufwand			355 997.29			
363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte			355 997.29			
4 Ertrag		1 198 000		1 383 031.64		1 221 500
42 Entgelte		1 103 000		1 237 611.39		1 103 000
424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 100 000		1 234 376.39		1 100 000
429 Übrige Entgelte		3 000		3 235.00		3 000
44 Finanzertrag				1 365.70		
440 Zinsertrag				1 365.70		
46 Transferertrag		95 000		144 054.55		118 500
461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		50 000		56 337.10		50 000
463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten				11 587.45		
466 Auflösung passivierte Anschlussbeiträge		45 000		76 130.00		68 500

Investitionsrechnung

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Gesamttotal	577 000	111 500	558 139	363 144	558 000	28 500
Saldo		465 500		194 995		529 500
5 Investitionsausgaben	577 000		558 139		558 000	
Saldo		577 000		558 139		558 000
50 Sachanlagen	577 000		558 139		558 000	
502 Wasserbau			3 879			
5020 Wasserbau			3 879			
503 Übriger Tiefbau	577 000		554 260		558 000	
5032 Tiefbauten Wasserwerk	577 000		554 260		558 000	
6 Investitionseinnahmen		111 500		363 144		28 500
Saldo	111 500		363 144		28 500	
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		111 500		363 144		28 500
634 Öffentliche Unternehmungen		111 500		16 764		28 500
6340 Investitionsbeiträge von öffentlichen Unternehmungen		111 500		16 764		28 500
637 Private Haushalte				346 380		
6371 Anschlussbeiträge von privaten Haushalten				346 380		

Bilanz

	Anfangsbestand 2020	Veränderung 2020 Netto		Rechnung 2020
	Saldo	Zugang	Abgang	Saldo
1 Aktiven	896 467	482 719		1 379 186
10 Finanzvermögen	58 026		17 952	40 074
101 Forderungen	58 026		17 952	40 074
14 Verwaltungsvermögen	838 441	500 671		1 339 112
140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen	838 441	500 671		1 339 112
2 Passiven	896 467	482 719		1 379 186
20 Fremdkapital	659 521	482 719		1 142 240
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	244 601	212 469		457 070
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	414 920	270 250		685 170
29 Eigenkapital	236 946			236 946
294 Reserven	236 946			236 946

Abschreibungsplan

	Bilanzwert Anfang Periode 01.01.2020	Abschreibung ordentlich 2020	Anschaffungs- wert Zugang 2020	Bilanzwert Ende Periode 31.12.2020	budgetierte Ab- schreibungen 2021 (bestehen- der Anlagen)	budgetierte Investitionen 2021
Verwaltungsvermögen						
Wasserbau	838 440.95	39 505.40	540 176.20	1 339 111.75	39 200.00	529 500.00
Hochbauten						
Mobilien						
Sachanlagen VV	838 440.95	39 505.40	540 176.20	1 339 111.75	39 200.00	529 500.00
Fremdkapital	Bilanzwert Anfang Periode 01.01.2020	Abschreibung ordentlich 2020	Anschaffungs- wert Zugang 2020	Bilanzwert Ende Periode 31.12.2020	budgetierte Ab- schreibungen 2021 (bestehen- der Anlagen)	budgetierte Investitionen 2021
Passivierte Anschluss- gebühren	– 414 919.80	– 76 130.00	– 346 380.00	– 685 169.80	– 68 500.00	
Langfristige Finanzver- bindlichkeiten	– 414 919.80	– 76 130.00	– 346 380.00	– 685 169.80	– 68 500.00	

Anhang zur Jahresrechnung

Der Anhang zur Jahresrechnung befindet sich am Schluss dieses Dokuments.

Genehmigungsvermerk

Vorliegende Jahresrechnungen, Budgets und der Steuerplan wurden vom Gemeinderat geprüft und gutgeheissen.

Rorschacherberg, 9. Februar 2021

Gemeindepräsident
Beat Hirs

Gemeinderatsschreiber
Philipp Hengartner

Anträge

Aufgrund der Ausführungen im Amtsbericht und des vorstehenden Budgets 2021 beantragt Ihnen der Gemeinderat

1. Es werden folgende Steuern erhoben:
 - a) eine Gemeindesteuer von 96 Prozent der einfachen Steuer,
 - b) eine Grundsteuer von 0,8 Promille des amtlichen Verkehrswerts der Grundstücke,
 - c) eine Feuerwehersatzabgabe von 10 Prozent der einfachen Steuer des Einkommens, höchstens Fr. 400.–.
2. Das Budget 2021 der politischen Gemeinde sei zu genehmigen.

Rorschacherberg, 9. Februar 2021
Gemeinderat Rorschacherberg

Gemeindepräsident
Beat Hirs

Gemeinderatsschreiber
Philipp Hengartner

Bericht der Geschäftsprüfungskommission

Im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften (Art. 54 Gemeindegesetz) haben wir die Jahresrechnungen 2020 des Gemeindehaushaltes, der Regiebetriebe Elektrizitätsversorgung, Wasserversorgung und «Haus zum Seeblick» sowie die Anträge des Rates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2021 überprüft. Im Weiteren haben wir in die Tätigkeit des Gemeinderates sowie der Verwaltung Einsicht genommen. Für die Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind. Weiter haben wir in die Protokolle und Unterlagen des Gemeinderates Einsicht genommen. Daneben haben verschiedene Visitationen und Gespräche innerhalb der Verwaltung stattgefunden.

Die Jahresrechnungen 2020 wurden durch die Revisionsstelle BDO, St.Gallen, einer eingehenden Prüfung unterzogen. Gemeinderat und Geschäftsprüfungskommission haben vom Revisionsbericht Kenntnis genommen.

Die Rechnungen des Gemeindehaushaltes, der Regiebetriebe Elektrizitätsversorgung und Wasserversorgung sowie des «Haus zum Seeblick» haben positiv abgeschlossen.

Das vorliegende Budget und der Steuerplan für 2021 wurden an einer gemeinsamen Sitzung von Gemeinderat und Geschäftsprüfungskommission ausführlich behandelt.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung sowie die Anträge des Rates über Budget und Steuerfuss den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit und gestützt auf den Revisionsbericht der Revisionsstelle BDO, St.Gallen, stellen wir folgende Anträge:

1. Die vorliegenden Jahresrechnungen 2020 seien zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2021 seien zu genehmigen.

Wir danken dem Gemeinderat und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verwaltung für die gute Erfüllung ihrer Aufgaben.

Rorschacherberg, 1. März 2021

Geschäftsprüfungskommission
Ivo Kurath, Präsident
Reto Hasler
Patrick Keller
Christian Kern
Irene Meyer

Herausgeber Politische Gemeinde
Rorschacherberg
Erscheinung März 2021
Copyright Politische Gemeinde
Rorschacherberg 2021
Autor Gemeindeverwaltung
Rorschacherberg
Fotos Bodo Rüedi, St.Gallen
Konzept Vitamin 2 AG, St.Gallen

Gemeinde Rorschacherberg
Goldacher Strasse 67
Postfach, 9404 Rorschacherberg
T +41 58 288 80 00, F +41 58 228 80 01
info@rorschacherberg.ch
www.rorschacherberg.ch



Anhänge

A.1.1.1

Politische Gemeinde Jahresrechnung 2020

*nach dem Rechnungsmodell der St.Galler Gemeinden (RMSG)
gemäss dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) sowie der Verordnung
über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53)*

Inhaltsverzeichnis

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Jahresrechnung	Seite
1 Bilanz	3
2 Erfolgsrechnung	
- Gliederung nach Sachgruppen, gestufter Erfolgsausweis	5
- Gliederung nach Funktionen	6
3 Investitionsrechnung	
- Gliederung nach Sachgruppen	17
- Gliederung nach Funktionen	18
4 Geldflussrechnung	20
 Anhang zur Jahresrechnung	
5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung	22
6 Eigenkapitalnachweis	28
7 Rückstellungsspiegel	29
8 Beteiligungsspiegel	30
9 Gewährleistungsspiegel	35
10 Anlagespiegel	36
 <i>Zusätzliche Angaben</i>	
11 Kreditkontrolle (Verpflichtungskredite)	39
12 Leasingverbindlichkeiten	40

1 Bilanz

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

Aktiven	Ref.	31.12.2020	31.12.2019
Finanzvermögen			
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	4	6'443'555	13'591'734
101 Forderungen		9'454'762	8'648'816
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen		765'006	467'791
106 Vorräte und angefangene Arbeiten		15'256	6'383
Umlaufvermögen		16'678'579	22'714'723
107 Langfristige Finanzanlagen	8 / 10	8'476'770	3'443'829
108 Sachanlagen FV	10	13'237'300	13'237'300
Anlagevermögen		21'714'070	16'681'129
TOTAL FINANZVERMÖGEN		38'392'649	39'395'852
Verwaltungsvermögen			
140 Sachanlagen VV	3 / 10	35'849'697	31'317'939
142 Immaterielle Anlagen	3 / 10	2'317'641	2'048'174
TOTAL VERWALTUNGSVERMÖGEN		38'167'337	33'366'114
TOTAL AKTIVEN		76'559'986	72'761'966

1 Bilanz

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

Passiven	Ref.	31.12.2020	31.12.2019
Fremdkapital			
200 Laufende Verbindlichkeiten		15'663'788	11'013'530
204 Passive Rechnungsabgrenzungen		384'738	847'399
Kurzfristiges Fremdkapital		16'048'526	11'860'929
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten		35'910'676	36'883'264
208 Langfristige Rückstellungen	7	6'000'000	6'000'000
Langfristiges Fremdkapital		41'910'676	42'883'264
TOTAL FREMDKAPITAL		57'959'202	54'744'193
Eigenkapital			
290 Spezialfinanzierungen im EK	6	3'630'689	3'754'580
291 Fonds im EK	6	1'188'921	1'188'921
294 Reserven	6	97'700	97'700
Zweckgebundenes Eigenkapital		4'917'310	5'041'201
299 Bilanzüberschuss	6	13'683'474	12'976'572
Zweckfreies Eigenkapital		13'683'474	12'976'572
TOTAL EIGENKAPITAL		18'600'784	18'017'773
TOTAL PASSIVEN		76'559'986	72'761'966

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Sachgruppen, gestufter Erfolgsausweis

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Politische Gemeinde	Ref.	Rechnung 2020	Budget 2020	Budget 2021
<i>in CHF</i>				
Betrieblicher Aufwand		-33'017'400	-32'342'840	-33'669'393
30 Personalaufwand		-16'148'587	-15'941'728	-16'571'738
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		-4'610'586	-4'906'962	-4'982'557
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen		-1'005'788	-869'400	-953'300
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen		-20'378	0	-21'000
36 Transferaufwand		-10'810'870	-10'156'550	-10'604'898
37 Durchlaufende Beiträge		0	0	0
39 Interne Verrechnungen		-421'191	-468'200	-535'900
Betrieblicher Ertrag		32'810'504	30'383'750	30'900'060
40 Fiskalertrag		23'709'223	22'774'000	22'720'000
41 Regalien und Konzessionen		0	0	0
42 Entgelte		5'835'441	4'535'050	4'900'800
43 Verschiedene Erträge		0	300	300
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		144'269	334'100	334'710
46 Transferertrag		2'700'380	2'291'200	2'408'350
47 Durchlaufende Beiträge		0	0	0
49 Interne Verrechnungen		421'191	449'100	535'900
Betriebsergebnis		-206'896	-1'959'090	-2'769'333
34 Finanzaufwand		-285'185	-306'700	-393'500
44 Finanzertrag		1'198'983	366'250	362'700
Finanzergebnis		913'798	59'550	-30'800
Operatives Ergebnis		706'902	-1'899'540	-2'800'133
<i>gesetzlich vorgegebene Reservenveränderungen:</i>				
38 Einlagen in Reserven	6	0	0	0
48 Entnahmen aus Reserven	6	0	0	0
<i>der Bürgerschaft beantragte Reservenveränderungen:</i>				
38 Einlagen in Reserven	6	0	0	0
48 Entnahmen aus Reserven	6	0	0	0
Ergebnis aus Reservenveränderungen	6	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	6	706'902	-1'899'540	-2'800'133

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	-3'489'145	1'518'861	-3'444'190	1'489'950	-3'716'160	1'584'600
Nettoaufwand		-1'970'284		-1'954'240		-2'131'560
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	-2'433'176	2'088'656	-2'269'850	1'760'400	-2'414'500	1'880'400
Nettoaufwand		-344'520		-509'450		-534'100
2 Bildung	-14'448'950	642'261	-14'782'200	542'000	-14'959'220	551'100
Nettoaufwand		-13'806'689		-14'240'200		-14'408'120
3 Kultur, Sport und Freizeit	-834'874	144'689	-818'450	162'000	-934'160	148'150
Nettoaufwand		-690'186		-656'450		-786'010
4 Gesundheit	-1'503'405	0	-1'293'600	100	-1'282'800	100
Nettoaufwand		-1'503'405		-1'293'500		-1'282'700
5 Soziale Sicherheit	-5'317'732	2'668'603	-4'758'850	1'603'300	-5'198'478	1'953'000
Nettoaufwand		-2'649'128		-3'155'550		-3'245'478
6 Verkehr	-2'589'593	520'545	-2'650'650	455'000	-2'727'955	444'000
Nettoaufwand		-2'069'048		-2'195'650		-2'283'955
7 Umweltschutz und Raumordnung	-2'123'981	1'529'974	-2'052'900	1'591'600	-2'135'210	1'618'310
Nettoaufwand		-594'008		-461'300		-516'900
8 Volkswirtschaft	-105'363	0	-117'450	0	-132'410	0
Nettoertrag		-105'363		-117'450		-132'410
9 Finanzen und Steuern	-456'366	24'895'899	-461'400	23'145'650	-562'000	23'083'100
Nettoertrag		24'439'533		22'684'250		22'521'100
Total	-33'302'585	34'009'487	-32'649'540	30'750'000	-34'062'893	31'262'760
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	706'902			-1'899'540		-2'800'133

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	-3'489'145	1'518'861	-3'444'190	1'489'950	-3'716'160	1'584'600
Nettoergebnis		-1'970'284		-1'954'240		-2'131'560
01 Legislative und Exekutive	-776'935	46'820	-808'662	45'300	-843'432	45'300
011 Legislative	-118'609	0	-105'800	0	-108'100	0
012 Exekutive	-658'326	46'820	-702'862	45'300	-735'332	45'300
02 Allgemeine Dienste	-2'712'210	1'472'041	-2'635'528	1'444'650	-2'872'728	1'539'300
021 Finanz- und Steuerverwaltung	-658'689	449'807	-683'250	439'200	-684'700	449'200
022 Allgemeine Dienste, übrige	-1'940'375	1'022'170	-1'844'128	1'005'450	-2'030'378	1'083'500
029 Verwaltungsliegenschaften	-113'145	64	-108'150	0	-157'650	6'600

Erläuterungen

Rechnung 2020

01 Legislative und Exekutive

011: Höhere Kosten für Druck und Porto führten zu Mehraufwand
012: Tiefere Ausgaben bei öffentl. Anlässen führen zu Besserstellung

02 Allgemeine Dienste

021: Tiefere Betreuungskosten und höhere Steuerbezugprovisionen führen zu Besserstellung
022: Anpassungen beim Beschäftigungsumfang führen zu geringfügig höheren Ausgaben
0221: Höhere externe Beratungshonorare bei der Bauverwaltung führten zu Mehrausgaben
029: Höhere Heizungs- und Energieausgaben sorgen für einen geringfügigen Mehraufwand

Budget 2021

01 Legislative und Exekutive

012: Individuelle Lohnpensenanpassungen inkl. Lohnnebenkosten führen zu höheren Ausgaben.

02 Allgemeine Dienste

022: Individuelle Lohnpensenanpassungen inkl. Lohnnebenkosten und eine neue EDV-Software führen zu höheren Ausgaben.
0227: Einführung neuer Abacus EDV-Software führt zu einmalig höheren Ausgaben.
0228: Zusätzliche Dienstleistungen beim E-Government (Schulträger/SG-digital) führen zu Mehrausgaben.
0290: Ersatz der alten Liftsteuerung im Gemeindehaus erhöhen die Ausgaben.

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	-2'433'176	2'088'656	-2'269'850	1'760'400	-2'414'500	1'880'400
Nettoergebnis		-344'520		-509'450		-534'100
11 Öffentliche Sicherheit	-18'869	0	-23'000	0	-21'500	0
111 Polizei	-18'869	0	-23'000	0	-21'500	0
14 Allgemeines Rechtswesen	-1'841'355	1'587'182	-1'681'950	1'273'800	-1'811'900	1'371'400
140 Allgemeines Rechtswesen	-1'841'355	1'587'182	-1'681'950	1'273'800	-1'811'900	1'371'400
15 Feuerwehr	-501'393	501'393	-486'600	486'600	-509'000	509'000
150 Feuerwehr	-501'393	501'393	-486'600	486'600	-509'000	509'000
16 Verteidigung	-71'559	80	-78'300	0	-72'100	0
161 Militärische Verteidigung	-23'888	0	-30'500	0	-23'000	0
162 Zivile Verteidigung	-47'671	80	-47'800	0	-49'100	0

Erläuterungen

Rechnung 2020

11 Öffentliche Sicherheit

111: Weniger Einsätze der Securitas führten zur Besserstellung

14 Allgemeines Rechtswesen

140: Bedeutend höhere Gebührenerträge beim Grundbuch führten zu einer erheblichen Besserstellung und gleichen die tieferen Gebühreneinnahmen beim Frontoffice mehr als aus.

15 Feuerwehr

Höhere Ersatzabgaben führten zu einem Überschuss von CHF 20'400. Dieser wurde der Feuerwehr-Spezialfinanzierungsreserve (Bilanz-Konto 290010) zugewiesen. Der Bestand der Spezialfinanzierungsreserve beträgt neu: CHF 1'020'538.

16 Verteidigung

Der Beitrag an die Reg. Zivilschutzorganisation "St.Gallen-Bodensee" betrug CHF 47'700 (Budget CHF 46'800).

Budget 2021

14 Allgemeines Rechtswesen

140: Höhere Abgaben an die KES-Behörde und die neue Abacus EDV-Software führen zu Mehrausgaben.

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2 Bildung	-14'448'950	642'261	-14'782'200	542'000	-14'959'220	551'100
Nettoergebnis		-13'806'689		-14'240'200		-14'408'120
21 Obligatorische Schule	-14'442'650	642'261	-14'775'900	542'000	-14'950'720	551'100
211 Eingangsstufe (Kindergarten)	-1'143'618	32'279	-1'048'400	13'400	-1'202'400	18'100
212 Primarstufe	-3'443'326	132'757	-3'437'400	59'400	-3'399'650	42'200
213 Oberstufe	-2'608'279	149'323	-2'580'800	127'600	-2'629'660	74'700
214 Musikschule	-380'388	0	-449'500	0	-489'000	0
217 Schulliegenschaften	-1'683'205	58'502	-1'588'300	41'700	-1'523'900	56'700
218 Tagesbetreuung	-430'259	140'361	-471'300	199'300	-493'100	204'800
219 Obligatorische Schule, übrige	-4'753'576	129'039	-5'200'200	100'600	-5'213'010	154'600
29 Übriges Bildungswesen	-6'300	0	-6'300	0	-8'500	0
299 Bildung, übrige	-6'300	0	-6'300	0	-8'500	0

Erläuterungen

Rechnung 2020

21 Obligatorische Schule

211: Zusätzliche Kindergarten-Klasse verursachte höhere Personalkosten
 212: Hohe Rückvergütungen aus Personalversicherungstaggeldern führten zu einer Besserstellung
 214: Tiefere Kosten bei der Musikschule führen zu einer Besserstellung
 217: Die Dachsanierung beim Schulhaus Wildenstein führte zu Mehrkosten
 218: Die Aufwendungen für den Mittagstisch fielen tiefer aus als budgetiert, bei der schulergänzenden Betreuung fielen Mehrkosten infolge der Corona-Pandemie an
 219: Bei der Schulleitung, beim schulpädagogischen Dienst, bei den Schulanlässen, Schulgelder, Sonderpädagogischen Massnahmen fielen tiefere Aufwendungen an als budgetiert (im besonderen bedingt durch Corona-Pandemie)

Budget 2021

21 Obligatorische Schule

211: Zusätzliche Kindergarten-Stelle und neue Lehrmittel führen zu Mehrausgaben
 212: Neue Lehrmittel führen zu Mehrausgaben
 214: Höhere Schülerzahlen bei der Musikschule führen zu Mehrausgaben
 2191: Höhere Abschreibungen bei der Schulinformatik führen zu Mehraufwendungen
 2193: Weiterbildungs- und Mutterschaftskosten führen zu Mehraufwendungen

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Kultur, Sport und Freizeit	-834'874	144'689	-818'450	162'000	-934'160	148'150
Nettoergebnis		-690'186		-656'450		-786'010
32 Kultur, übrige	-102'717	0	-103'860	0	-100'260	0
321 Bibliotheken	-75'717	0	-76'860	0	-69'300	0
329 Kultur, übrige	-27'000	0	-27'000	0	-30'960	0
34 Sport und Freizeit	-732'157	144'689	-714'590	162'000	-833'900	148'150
341 Sport	-672'494	144'669	-684'240	162'000	-709'450	148'150
342 Freizeit	-59'663	20	-30'350	0	-124'450	0

Erläuterungen

Rechnung 2020

32 Kultur, übrige

Die Aufwendungen liegen innerhalb des Budget's.

34 Sport und Freizeit

Die Mehraufwendungen sind auf höhere Ausgaben bei der Erstellung des "Bänkliweg" zurück zu führen

Budget 2021

34 Sport und Freizeit

341: Die Sanierung der Liftanlage bei der Mehrzweckhalle führt zu Mehraufwendungen

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 Gesundheit	-1'503'405	0	-1'293'600	100	-1'282'800	100
Nettoergebnis		-1'503'405		-1'293'500		-1'282'700
41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	-1'041'388	0	-831'000	0	-856'000	0
412 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	-1'041'388	0	-831'000	0	-856'000	0
42 Ambulante Krankenpflege	-425'353	0	-418'000	0	-382'000	0
421 Ambulante Krankenpflege	-425'353	0	-418'000	0	-382'000	0
43 Gesundheitsprävention	-30'687	0	-38'600	100	-38'800	100
433 Schulgesundheitsdienst	-29'589	0	-37'600	100	-37'600	100
434 Lebensmittelkontrolle	-1'098	0	-1'000	0	-1'200	0
49 Gesundheitswesen, übrige	-5'978	0	-6'000	0	-6'000	0
490 Gesundheitswesen, übrige	-5'978	0	-6'000	0	-6'000	0

Erläuterungen

Rechnung 2020

41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime

412: Markant höhere Beiträge an die kantonale Pflegefinanzierung führen zu Mehraufwendungen

Budget 2021

41 Spitäler, Kranken und Pflegeheime

412: Höhere Budget-Prognose seitens Kanton führen zu Mehraufwendungen

42 Ambulante Krankenpflege

421: Tiefere Beiträge an die Spitex/Pro Senectute führen zu Minderaufwendungen

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5 Soziale Sicherheit	-5'317'732	2'668'603	-4'758'850	1'603'300	-5'198'478	1'953'000
Nettoergebnis		-2'649'128		-3'155'550		-3'245'478
51 Krankheit und Unfall	-54'468	0	-60'000	0	-60'000	0
511 Krankenversicherungen	-54'468	0	-60'000	0	-60'000	0
53 Alter + Hinterlassene	-70'455	0	-79'900	0	-77'300	0
531 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	-48'453	0	-49'900	0	-52'000	0
535 Leistungen an das Alter	-22'002	0	-30'000	0	-25'300	0
54 Familie und Jugend	-2'334'608	1'104'612	-1'914'300	1'000'300	-2'187'300	1'032'700
543 Alimentenbevorschussung und -inkasso	-214'469	37'870	-232'700	48'500	-233'900	0
544 Jugendschutz	-764'470	169'245	-426'500	58'400	-615'600	113'000
545 Leistungen an Familien	-1'355'670	897'496	-1'255'100	893'400	-1'337'800	919'700
55 Arbeitslosigkeit	-155'618	0	-250'000	0	-189'000	0
559 Arbeitslosigkeit, übrige	-155'618	0	-250'000	0	-189'000	0
57 Sozialhilfe und Asylwesen	-2'702'582	1'563'992	-2'454'650	603'000	-2'684'878	920'300
572 Wirtschaftliche Hilfe	-1'697'095	718'367	-1'492'500	54'000	-1'628'508	342'000
573 Asylwesen	-661'275	845'475	-608'300	549'000	-655'000	578'200
579 Fürsorge übrige	-344'213	150	-353'850	0	-401'370	100

Erläuterungen

Rechnung 2020

54 Familie und Jugend

544: Heimplatzierungen von Jugendlichen führen zu hohen Mehraufwendungen.
545: Corona Pandemie führt zu höheren Ausgaben beim Kinderhort, Tagesmütter-Verein und insbesondere bei den sozialpädagogischen Familienbegleitungen.

55 Arbeitslosigkeit

559: Für die allg. Arbeitsintegration konnte infolge Corona-Pandemie weniger ausgegeben werden.

57 Sozialhilfe und Asylwesen

572: Vermehrte AHV-, IV- und EL-Rückleistungen sorgten für markant tiefere Aufwendungen bei der wirtschaftlichen Hilfe
573: Höhere Bundesbeiträge führen zu Ausgabenminderungen

Budget 2021

54 Familie und Jugend

543: Tiefere Alimentenrückleistungen führen zu Mehraufwand
544: Längerfristige Heimplatzierungen für Kinder und Jugendliche führen zu Mehraufwand.
545: Corona bedingt muss mit höheren Kosten bei Kinderhort, Tagesmütter-Verein und sozialpädagogischen Familienbegleitungen gerechnet werden.

55 Arbeitslosigkeit

559: Für die allg. Arbeitsintegration ist infolge Corona-Pandemie weniger auszugeben.

57 Sozialhilfe und Asylwesen

572: Die Sozialausgaben werden Corona bedingt höher ausfallen.
573: Die Asylfallzahlen werden konstant bleiben
579: Der hohe Arbeitsaufwand bei der übrigen Fürsorge bedingt mehr Personalaufwand

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6 Verkehr	-2'589'593	520'545	-2'650'650	455'000	-2'727'955	444'000
Nettoergebnis		-2'069'048		-2'195'650		-2'283'955
61 Strassenverkehr	-1'432'293	487'515	-1'441'650	411'000	-1'508'955	410'000
615 Gemeindestrassen	-809'529	487'515	-790'400	411'000	-874'755	410'000
619 Werkhof, übrige	-622'764	0	-651'250	0	-634'200	0
62 Öffentlicher Verkehr	-1'142'300	33'030	-1'194'000	44'000	-1'204'000	34'000
622 Regional- und Agglomerationsverkehr	-1'100'300	0	-1'152'000	0	-1'162'000	0
629 Öffentlicher Verkehr, übriges	-42'000	33'030	-42'000	44'000	-42'000	34'000
63 Verkehr, übrige	-15'000	0	-15'000	0	-15'000	0
631 Schifffahrt	-15'000	0	-15'000	0	-15'000	0

Erläuterungen

Rechnung 2020

61 Strassenverkehr

615: Höhere Einnahmen von Beiträgen/Gebühren (von Dienstleistungen/Kanton) sorgen tieferen Nettoufand.
619: Tiefere Personalaufwendungen begründen weniger Kosten.

62 Öffentlicher Verkehr

622: Tiefere Kantons-Beiträge und geringerer Aufwand beim Ruftaxi begründen weniger Kosten.
629: Rückläufige Verkäufe bei den SBB-Tageskarten sorgen für tiefere Erträge.

Budget 2021

61 Strassenverkehr

615: Anschaffungen von Gerätschaften sowie höhere Abschreibungen führen zu Mehraufwand.

62 Öffentlicher Verkehr

622: Höhere prognostizierte ÖV-Kantons-Beiträge führen zu Mehraufwand (Corona-Pandemie).

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 Umweltschutz und Raumordnung	-2'123'981	1'529'974	-2'052'900	1'591'600	-2'135'210	1'618'310
Nettoergebnis		-594'008		-461'300		-516'900
72 Abwasserbeseitigung	-1'307'007	1'307'007	-1'362'600	1'362'600	-1'396'310	1'396'310
720 Abwasserbeseitigung	-1'307'007	1'307'007	-1'362'600	1'362'600	-1'396'310	1'396'310
73 Abfallwirtschaft	-222'300	222'300	-226'500	226'500	-219'500	219'500
730 Abfallwirtschaft	-222'300	222'300	-226'500	226'500	-219'500	219'500
74 Verbauungen	-5'244	0	-10'000	0	-9'000	0
741 Gewässerverbauungen	-5'244	0	-10'000	0	-9'000	0
75 Arten- und Landschaftsschutz	-363	0	-3'000	2'500	-3'000	2'500
750 Arten- und Landschaftsschutz	-363	0	-3'000	2'500	-3'000	2'500
76 Bekämpfung von Umweltverschmutzung	-49'335	0	-74'700	0	-83'900	0
761 Luftreinhaltung und Klimaschutz	-49'335	0	-74'700	0	-83'900	0
77 Übriger Umweltschutz	-358'970	667	-241'500	0	-241'000	0
771 Friedhof und Bestattung	-347'079	667	-225'000	0	-225'000	0
779 Umweltschutz, übrige	-11'891	0	-16'500	0	-16'000	0
79 Raumordnung	-180'764	0	-134'600	0	-182'500	0
790 Raumordnung	-180'764	0	-134'600	0	-182'500	0

Erläuterungen

Rechnung 2020

72 Abwasserbeseitigung

720: Für den Ausgleich der Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung mussten weniger Mittel als budgetiert verwendet werden (CHF 113'085). Die Reserve Spezialfinanzierung (Bilanz-Konto 290020) beträgt CHF 2'598'460.

73 Abfallwirtschaft

730: Für den Ausgleich der Spezialfinanzierung Abwasserwirtschaft mussten Mittel aus der Spezialfinanzierung - infolge tieferer Abfallrückvergütungen - von CHF 31'183 bezogen werden. Die Reserve Spezialfinanzierung (Bilanz-Konto 290030) beträgt CHF 11'690.

76 Bekämpfung von Umweltverschmutzung

761: Der Energiefonds wurde nicht vollumfänglich ausgeschöpft, was zur Besserstellung führt.

77 Übriger Umweltschutz

Corona bedingt erfolgten mehr Bestattungen. Zudem umfasst der Abrechnungszeitraum des gemeinsamen Zentralfriedhofs mit der Stadt Rorschach -einmalig- 18 Monate was zu Mehrkosten führte.

79 Raumordnung

790: Höhere Abschreibungen und zusätzliche Honorare an externe Berater führen zu Mehrkosten.

Budget 2021

72 Abwasserbeseitigung

720: Vermehrter Unterhalt und Kanalsanierungen führen zu Mehraufwand

73 Abfallwirtschaft

730: Für den Ausgleich der Spezialfinanzierung Abwasserwirtschaft mussten Mittel aus der Spezialfinanzierung - infolge tieferer Abfallrückvergütungen - von CHF 31'183 bezogen werden. Die Reserve Spezialfinanzierung (Bilanz-Konto 290030) beträgt CHF 11'690.

76 Bekämpfung von Umweltverschmutzung

761: Prävention für Biodiversität führen zu Mehraufwand.

77 Übriger Umweltschutz

Corona bedingt erfolgten mehr Bestattungen. Zudem umfasst der Abrechnungszeitraum des gemeinsamen Zentralfriedhofs mit der Stadt Rorschach -einmalig- 18 Monate was zu Mehrkosten führte.

79 Raumordnung

790: Honorare für externe Berater/Fachexperten führen zu Mehraufwand.

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8 Volkswirtschaft	-105'363	0	-117'450	0	-132'410	0
Nettoergebnis		-105'363		-117'450		-132'410
81 Landwirtschaft	-14'578	0	-14'750	0	-15'750	0
811 Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	-2'000	0	-2'000	0	-2'000	0
813 Produktionsverbesserung Vieh	-12'578	0	-12'750	0	-13'750	0
82 Forstwirtschaft	-12'019	0	-11'500	0	-12'500	0
820 Forstwirtschaft	-12'019	0	-11'500	0	-12'500	0
83 Jagd und Fischerei	-1'700	0	-1'700	0	-1'660	0
830 Jagd und Fischerei	-1'700	0	-1'700	0	-1'660	0
84 Tourismus	-77'066	0	-89'500	0	-102'500	0
840 Tourismus	-77'066	0	-89'500	0	-102'500	0

Erläuterungen

Rechnung 2020

81 Landwirtschaft

82 Forstwirtschaft

83 Jagd und Fischerei

84 Tourismus

840: Optimierungen beim Rundblick führen zu Minderaufwand.

Budget 2021

81 Landwirtschaft

82 Forstwirtschaft

83 Jagd und Fischerei

84 Tourismus

840: Im Budget vorgesehen sind Aufwendungen für die Erneuerung der Gemeindehomepage, was zu Mehraufwand führt.

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 Finanzen und Steuern	-456'366	24'895'899	-461'400	23'145'650	-562'000	23'083'100
Nettoergebnis	24'439'533		22'684'250		22'521'100	
91 Steuern	-142'521	23'744'516	-145'500	22'835'500	-143'500	22'771'500
910 Steuern	-142'521	23'744'516	-145'500	22'835'500	-143'500	22'771'500
95 Ertragsanteile, übrige	0	958'488	0	132'000	0	133'000
950 Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung	0	958'488	0	132'000	0	133'000
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	-313'845	186'498	-315'900	163'150	-418'500	168'600
961 Zinsen	-213'157	66'552	-206'000	61'750	-198'500	69'000
963 Liegenschaften des Finanzvermögens	-100'687	102'005	-109'900	101'400	-220'000	99'600
969 Finanzvermögen, übrige	0	17'941	0	0	0	0
97 Rückverteilung	0	6'398	0	15'000	0	10'000
971 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	0	6'398	0	15'000	0	10'000

Erläuterungen

Rechnung 2020

91 Steuern

910: Rund CHF 900'000 Steuermehreinnahmen resultieren aus der Steuerabrechnung (Gemeindesteuern, Anteile an Kantonseinnahmen und Sondersteuern).

95 Ertragsanteile, übrige

950: Die Überschüsse (nicht budgetiert) und Gemeindebeiträge der Technischen Betriebe führen zu erheblichen Mehrerträgen.

96 Vermögens- und Schuldenverwaltung

969: Wertberichtigungen beim Finanzvermögen führen zu Buchgewinnen.

97 Rückverteilung

971: Co2-Rückverteilung war tiefer als Kantonale Angabe.

Budget 2021

91 Steuern

910: Steuerfuss verbleibt bei 96%. Anpassung bei den Steuereinnahmen (nat. Personen, Quellensteuern) infolge Covid-Pandemie. Reduzierung der Kantonsanteilen bei jur. Personen infolge neuer Kantonaler Regelung.

95 Ertragsanteile, übrige

950: Anpassung beim Konzessionsbeitrag aus den Technischen Betrieben gemäss Elcom-Vorgaben, allfällige Überschüsse aus den Techn. Betrieben werden nicht budgetiert.

96 Vermögens- und Schuldenverwaltung

961: Durch jährliche Amortisation von Finanzverbindlichkeiten reduzierter Zinsendienst.

963: Beim Ferienhaus Tarasp ist eine Dachsanierung notwendig und führt zu erhöhtem Budgetbedarf

97 Rückverteilung

971: Budgetanpassung aufgrund effektiver Rückvergütung des Jahres 2020

Total	-33'302'585	34'009'487	-32'649'540	30'750'000	-34'062'893	31'262'760
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	706'902			-1'899'540		-2'800'133

3 Investitionsrechnung: Gliederung nach Sachgruppen

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Politische Gemeinde	Ref.	Rechnung 2020	Budget 2020	Budget 2021
<i>in CHF</i>				
Investitionsausgaben		-6'282'069	-5'167'000	-3'586'000
50 Sachanlagen		-6'282'069	-5'167'000	-3'586'000
52 Immaterielle Anlagen		0	0	0
54 Darlehen		0	0	0
55 Beteiligungen und Grundkapitalien		0	0	0
56 Eigene Investitionsbeiträge		0	0	0
Investitionseinnahmen		670'322	0	567'000
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen		0	0	0
62 Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen		0	0	0
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		670'322	0	567'000
64 Rückzahlung von Darlehen		0	0	0
65 Übertragung von Beteiligungen		0	0	0
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge		0	0	0
Nettoinvestitionen	10	-5'611'747	-5'167'000	-3'019'000

3 Investitionsrechnung: Gliederung nach Funktionen

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Ausgabe	Einnahme	Ausgabe	Einnahme	Ausgabe	Einnahme
2 Bildung	-1'790'085	0	-2'662'000	0	-1'022'000	0
Nettoinvestitionen		-1'790'085		-2'662'000		-1'022'000
3 Kultur, Sport und Freizeit	0	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen		0		0		0
6 Verkehr	-3'246'993	0	-1'600'000	0	-970'000	0
Nettoinvestitionen		-3'246'993		-1'600'000		-970'000
7 Umweltschutz und Raumordnung	-1'159'526	670'322	-905'000	0	-1'594'000	567'000
Nettoinvestitionen		-489'204		-905'000		-1'027'000
Total	-6'282'069	670'322	-5'167'000	0	-3'586'000	567'000
Nettoinvestitionen		-5'611'747		-5'167'000		-3'019'000

3 Investitionsrechnung: Gliederung nach Funktionen

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF	Rechnung 2020		Budget 2020		Budget 2021	
	Ausgabe	Einnahme	Ausgabe	Einnahme	Ausgabe	Einnahme
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	-85'465	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen		-85'465		0		0
15 Feuerwehr	-85'465	0	0	0	0	0
150 Feuerwehr	-85'465	0	0	0	0	0
2 Bildung	-1'790'085	0	-2'662'000	0	-1'022'000	0
Nettoinvestitionen		-1'790'085		-2'662'000		-1'022'000
21 Bildung	-1'790'085	0	-2'662'000	0	-1'022'000	0
212 Primarstufe	-113'388	0	-107'000	0	-94'200	0
213 Oberstufe	-147'958	0	-220'000	0	-327'800	0
217 Schulliegenschaften	-1'528'739	0	-2'335'000	0	-600'000	0
6 Verkehr	-3'246'993	0	-1'600'000	0	-970'000	0
Nettoinvestitionen		-3'246'993		-1'600'000		-970'000
61 Strassenverkehr	-3'246'993	0	-1'600'000	0	-970'000	0
615 Gemeindestrassen	-2'805'746	0	-1'390'000	0	-970'000	0
619 Werkhof, übrige	-441'247	0	-210'000	0	0	0
7 Umweltschutz und Raumordnung	-1'159'526	670'322	-905'000	0	-1'594'000	567'000
Nettoinvestitionen		-489'204		-905'000		-1'027'000
72 Abwasserbeseitigung	-199'588	195'265	-270'000	0	-172'000	0
720 Abwasserbeseitigung	-199'588	195'265	-270'000	0	-172'000	0
74 Verbauungen	-548'305	475'057	-335'000	0	-935'000	567'000
741 Gewässerverbauungen	-548'305	475'057	-335'000	0	-935'000	567'000
79 Raumordnung	-411'633	0	-300'000	0	-487'000	0
790 Raumordnung	-411'633	0	-300'000	0	-487'000	0
Total	-6'282'069	670'322	-5'167'000	0	-3'586'000	567'000
Nettoinvestitionen		-5'611'747		-5'167'000		-3'019'000

4 Geldflussrechnung

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

Politische Gemeinde	Rechnung 2020	Rechnung 2019
Geldfluss aus Betriebstätigkeit		
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	706'902	1'776'572
+ Abschreibungen Sachanlagen Verwaltungsvermögen	1'005'788	770'895
+ Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	0	0
+ Wertberichtigungen (WB) Darlehen VV	0	0
+ WB Beteiligungen VV	0	0
- Auflösung passivierte Anschlussbeiträge	-67'853	-53'696
+ Kursverluste / negative WB Finanzvermögen	0	349
- Kursgewinne / positive WB Finanzvermögen	-17'941	-100'194
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	20'378	25'951
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-144'269	-190'230
+ Einlagen in das Eigenkapital (Reserven)	0	0
- Entnahmen aus dem Eigenkapital (Reserven)	0	0
+ Abnahme / - Zunahme Forderungen	-94'878	576'312
+ Abnahme / - Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen ER	-297'215	-124'152
+ Abnahme / - Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	-8'873	-6'383
+ Zunahme / - Abnahme laufende Verbindlichkeiten	4'650'258	-1'920'011
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen ER	-462'661	-125'769
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Rückstellungen ER	0	0
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Rückstellungen ER	0	0
- Aktivierung Eigenleistungen	0	0
Geldfluss aus Betriebstätigkeit	5'289'636	629'644
Geldfluss aus Investitionstätigkeit		
- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-6'282'069	-6'839'894
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	670'322	1'012'870
+ Abnahme / - Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen IR	0	0
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen ER	0	0
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Rückstellungen IR	0	0
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Rückstellungen IR	0	0
+ Aktivierung Eigenleistungen	0	0
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-5'611'747	-5'827'023
Finanzierungsüberschuss (+), Finanzierungsfehlbetrag (-)	-322'111	-5'197'379

4 Geldflussrechnung

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

Politische Gemeinde	Rechnung 2020	Rechnung 2019
Hertrag von vorheriger Seite:		
Finanzierungsüberschuss (+), Finanzierungsfehlbetrag (-)	-322'111	-5'197'379
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
- Zunahme / + Abnahme kurzfristige Finanzanlagen	0	0
- Zunahme / + Abnahme langfristige Finanzanlagen	-5'032'941	-102'767
- Zunahme / + Abnahme Sachanlagen Finanzvermögen	0	100
- Kursverluste / negative WB Finanzvermögen	0	-349
+ Kursgewinne / positive WB Finanzvermögen	17'941	100'194
- Abnahme / + Zunahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0	-34'779
- Abnahme / + Zunahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	-1'100'000	9'900'000
- Zunahme / + Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)	-711'068	-890'077
- Abnahme / + Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)	0	0
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-6'826'068	8'972'322
Total Geldfluss (Veränderung Flüssige Mittel)	-7'148'179	3'774'943
Bestand Flüssige Mittel 1.1.	13'591'734	9'816'791
Bestand Flüssige Mittel 31.12.	6'443'555	13'591'734
Veränderung Flüssige Mittel (Total Geldfluss)	-7'148'179	3'774'943

5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet.

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

Bruttodarstellung

Aufwände und Erträge, Ausgaben und Einnahmen sowie Aktiven und Passiven werden getrennt voneinander, ohne gegenseitige Verrechnung, in voller Höhe ausgewiesen. Ausnahmen zum Prinzip der Bruttodarstellung sind aus dem Kontenrahmen RMSG ersichtlich.

Fortführung

Für die Rechnungslegung ist die Fortführung der Tätigkeit der Gemeinden begleitend.

Periodenabgrenzung

Aufwände und Erträge werden in derjenigen Periode erfasst, in der sie verursacht werden.

Vergleichbarkeit

Die Rechnungen der Gesamtgemeinde und der Verwaltungseinheiten sollen sowohl untereinander als auch über die Zeit hinweg vergleichbar sein.

Stetigkeit

Die Grundsätze der Rechnungslegung bleiben nach Möglichkeit während eines längeren Zeitraums unverändert.

Verständlichkeit

Die Informationen müssen klar und nachvollziehbar sein.

Wesentlichkeit

Sämtliche Informationen im Hinblick auf die Adressaten, die für eine rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendig sind, sind offenzulegen. Nicht relevante Informationen sollen ausgelassen werden.

Zuverlässigkeit

Die Informationen sollen richtig sein und glaubwürdig dargestellt werden (Richtigkeit). Der wirtschaftliche Gehalt soll die Abbildung bestimmen (wirtschaftliche Betrachtungsweise). Die Informationen sollen willkürfrei und wertfrei dargestellt werden (Vollständigkeit).

5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Bilanzierung und Bewertung

Die Bilanz wird als Stichtagsrechnung geführt. Bilanzstichtag ist der 31. Dezember. Während die Bilanzierungsgrundsätze die Frage beantworten, ob ein Sachverhalt in der Bilanz auszuweisen ist, legen die Bewertungsgrundsätze fest, mit welchem Wert die Position in der Bilanz zu erscheinen hat.

Finanzvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die nicht unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Kontengruppe	Definition und Bilanzierung	Bewertung
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	Jederzeit verfügbare Geldmittel und Sichtguthaben	Nominalwert, Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag
101 Forderungen	Guthaben, die auf einem öffentlich-rechtlichen oder privat-rechtlichen Anspruch der Gemeinde gegenüber Dritten beruhen. Es handelt sich dabei um Forderungen, die ihrer Natur nach kurzfristig realisierbar sind und deshalb entsprechend ihrer Fälligkeit in flüssige Mittel umgewandelt werden. Forderungen werden verbucht, wenn die entsprechende Lieferung oder Leistung erbracht ist und der Nutzen an den Käufer beziehungsweise Leistungsbezüger übergegangen ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert, Einzelbewertungsmethode
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	Forderungen oder Ansprüche aus Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag getätigte Ausgaben oder Aufwände, die der folgenden Rechnungsperiode zu belasten sind.	Nominalwert
106 Vorräte und angefangene Arbeiten	Für die Leistungserstellung benötigte Waren und Materialien	Anschaffungs-/Herstellkosten
107 Langfristige Finanzanlagen	Finanzanlagen mit Laufzeiten über 1 Jahr Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Kurswert oder Anschaffungs-/Herstellkosten

5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
108	Sachanlagen FV	Grundstücke, Gebäude und Mobilien, die als Kapitalanlage oder für einen Wiederverkauf erworben werden (Förderung des Wohnungsbaus, Industrieansiedlung, Realersatz). Auch der übrige, vorsorgliche Landerwerb wird hier aktiviert (z. B. Grundstücke in der öffentlichen Zone, sofern noch kein baureifes Projekt vorhanden ist). In diesem Konto sind auch die Übernahmen von Grundstücken aus dem Verwaltungsvermögen, die nicht mehr für die öffentliche Aufgabenerfüllung benötigt werden, zu verbuchen.	Verkehrswert
		Sämtliche Sachanlagen sind zu bilanzieren.	

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Zugänge zum Verwaltungsvermögen können nur durch Aktivierung aus der Investitionsrechnung erfolgen. Abgänge erfolgen durch Abschreibung sowie durch Übertragung in das Finanzvermögen bei Veräusserung oder Entwidmung.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
140	140 Sachanlagen VV	Sachgüter, die für die Erfüllung öffentlicher Aufgaben benötigt werden (z.B. Strassen, Hochbauten, Wasserbauten, Mobilien)	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen
		Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	
142	Immaterielle Anlagen VV	Nicht-physische Vermögensgegenstände wie Software, Lizenzen, Planungsausgaben (z.B. Ortsplanungen)	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen
		Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	
146	Investitionsbeiträge	Beiträge an Investitionen von Dritten, die durch finanzielle Hilfe der Gemeinde gefördert werden.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen
		Aktivierung der Investitionsbeiträge, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	

5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Fremdkapital

Das Fremdkapital besteht aus Verbindlichkeiten zugunsten Dritter, die innerhalb eines Zeitraums zurückbezahlt werden müssen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
200	Laufende Verbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen oder anderen betrieblichen Aktivitäten, die innerhalb eines Jahres fällig sind oder fällig werden können.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert
		Laufende Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt und der Mittelabfluss zur Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist.	
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften bis 1 Jahr Laufzeit.	Nominalwert
202	Steuerbezug	Bilanzkonto für die Verbuchung von Steuertransaktionen	Nominalwert
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	Verbindlichkeiten aus dem Bezug von Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind.	Nominalwert
		Vor dem Bilanzstichtag eingegangene Erträge oder Einnahmen, die der folgenden Rechnungsperiode gutzuschreiben sind.	
205, 208	Kurzfristige und langfristige Rückstellungen	Durch ein Ereignis in der Vergangenheit erwarteter oder wahrscheinlicher Mittelabfluss in der folgenden (kurzfristig) oder einer späteren (langfristig) Rechnungsperiode.	nach allgemein anerkannten Grundsätzen
		Eine Rückstellung ist zu bilden, wenn es sich um eine gegenwärtige Verpflichtung handelt, deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, der Mittelabfluss zur Erfüllung der Verpflichtung wahrscheinlich ist (Eintrittswahrscheinlichkeit über 50 Prozent), die Höhe der Verpflichtung zuverlässig geschätzt werden kann und der Betrag wesentlich ist.	
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften über 1 Jahr Laufzeit.	Nominalwert

Eigenkapital

Das Eigenkapital ist der rechnerische Betrag, um den die Vermögenswerte die Verbindlichkeiten übersteigen.

5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
290	Spezialfinanzierungen im EK	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital (z.B. Abfallbeseitigung, Abwasserbeseitigung, Feuerwehr,	Nominalwert
		Sämtliche Spezialfinanzierungen sind zu bilanzieren.	
291	Fonds im EK	Fonds im Eigenkapital (z.B. Energiefonds)	Nominalwert
		Sämtliche Fonds sind zu bilanzieren.	
293	Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	Reserven zur teilweisen oder vollständigen Finanzierung des zukünftigen Abschreibungsaufwands künftiger oder bereits getätigter Investitionsvorhaben	Nominalwert
		Sämtliche Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen sind zu bilanzieren.	
294	Reserven	Reserven zur Glättung des Gesamtergebnisses der Erfolgsrechnung (z.B. Ausgleichsreserve, Reserve Werterhalt Finanzvermögen).	Nominalwert
		Sämtliche Reserven sind zu bilanzieren.	
299	Bilanzüberschuss / -fehlbetrag	Saldo aus den kumulierten Überschüssen und Defiziten der Erfolgsrechnung. Wird ein Fehlbetrag (negatives Vorzeichen) ausgewiesen, verbleibt der Posten auf der Passivseite.	Nominalwert

Abschreibungsmethode und Abschreibungssätze

Finanzvermögen

Wertberichtigungen des Finanzvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird gemäss Ratsbeschluss vom 28. August 2018 linear über folgende Nutzungsdauern abgeschrieben:

Anlagekategorie	Nutzungsdauer
Böden	-
Strassen, Verkehrswege	35 Jahre
Brücken, Kunstbauten (konventionelle Bauweise)	70 Jahre
Brücken, Kunstbauten (Leichtbauweise)	15 Jahre
Wasserbau	50 Jahre
Übrige Tiefbauten (z.B. Friedhöfe, Plätze)	40 Jahre
Kanal- und Leitungsnetze	50 Jahre

5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Anlagekategorie	Nutzungsdauer
Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Tiefbauten)	50 Jahre
Gebäude, Hochbauten (konventionelle Bauweise)	30 Jahre
Gebäude, Hochbauten (Leichtbauweise)	25 Jahre
Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Hochbauten)	30 Jahre
Waldungen, Alpen	-
Mobilien	5 Jahre
Maschinen	5 Jahre
Fahrzeuge	5 Jahre
Spezialfahrzeuge	10 Jahre
Hardware	3 Jahre
Anlagen im Bau	-
Übrige Sachanlagen	nach erwarteter Nutzungsdauer
Software	3 Jahre
Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte	5 Jahre
Planungskosten	10 Jahre
Übrige Immaterielle Anlagen	5 Jahre
Darlehen	-
Beteiligungen, Grundkapitalien	-
Investitionsbeiträge	gemäss Anlagekategorie des finanzierten Objekts
Passivierte Anschlussbeiträge	10 Jahre

Aktivierungsgrenze

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Ratsbeschluss vom 28. August 2018 Fr. 200'000.00, wobei Darlehen und Beteiligungen unabhängig von ihrer Höhe aktiviert werden.

6 Eigenkapitalnachweis

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

Bilanz	Bezeichnung	01.01.2020	Einlage	Entnahme	31.12.2020
290010	Spezialfinanzierung Gewässerschutzbauten	1'000'159	20'378		1'020'538
290020	Spezialfinanzierung Feuerschutzrechnung	2'711'546		-113'085	2'598'461
290030	Spezialfinanzierung Abfallbeseitigungen	42'875		-31'184	11'691
290	Spezialfinanzierungen im EK	3'754'580	20'378	-144'269	3'630'689
291000	Fonds "Haus zum Seeblick"	1'188'921			1'188'921
291	Fonds im EK	1'188'921	0	0	1'188'921
294000	Ausgleichsreserve	97'700			97'700
294	Reserven	97'700	0	0	97'700
299000	Jahresergebnis	1'776'572	706'902	-1'776'572	706'902
299900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	11'200'000	1'776'572		12'976'572
299	Bilanzüberschuss	12'976'572	2'483'474	-1'776'572	13'683'474
29	Total Eigenkapital	18'017'773	2'503'852	-1'920'841	18'600'784

7 Rückstellungsspiegel

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

Bilanz	Bezeichnung	01.01.2019	Bildung bzw. Erhöhung	Verwendung bzw. Auflösung	Umbuchung	31.12.2019
208500	Langfristige Rückstellungen aus übriger betrieblicher Tätigkeit ¹	6'000'000				6'000'000
208	Langfristige Rückstellungen	6'000'000	0	0	0	6'000'000
	Total Rückstellungen	6'000'000	0	0	0	6'000'000

¹ Im Zusammenhang mit dem Tauschvertrag Polit. Gemeinde Rorschacherberg und Korporation Vierhöfe Rorschacherberg für Parz. 1213 besteht eine Rückstellung.

8 Beteiligungsspiegel

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

In Ergänzung zu den oben stehenden Kriterien werden alle jene Finanzanlagen bzw. Beteiligungen aufgeführt, welche einen Buchwert aufweisen.

Beteiligungen ohne Bilanzwert

Name	Zweckverband Abwasserverband Altenrhein (AVA)
Rechtsform	Zweckverband
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Gewässerschutz/Siedlungsentwässerung/Abwasserreinigung
Anteil der Gemeinde Rorschacherberg	Die Gemeinde Rorschacherberg ist eine von 15 beteiligten Gemeinden am Zweckverband. Kostenverteilung nach Verursacherprinzip in Form von Abwassergebühren gemäss Abwassergebührenreglements. Bis 8'000 Einwohner delegiert die Gemeinde 3 Vertreter.
Buchwert per 31.12.	Fr. 0.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	72000.361200
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	Gemeinden Eggersriet, Goldach, Grub, Heiden, Lutzenberg, Rehetobel, Rheineck, Rorschach, Speicher, St.Margrethen, Thal, Untereggen, Walzenhausen, Wolfhalden
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 897'075.95
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	Zweckverband Kindes- und Erwachsenenschutz Region Rorschach
Rechtsform	Zweckverband
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Organisation Kindes-/Erwachsenenschutzes Region Rorschach
Anteil der Gemeinde Rorschacherberg	Die Gemeinde Rorschacherberg ist eine von 10 beteiligten Gemeinden am Zweckverband. Jährliche Kostenübernahme im
Buchwert per 31.12.	Fr. 0.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	14001.361200
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	Gemeinden Berg, Goldach, Mörschwil, Rheineck, Rorschach, Steinach, Thal, Tübach, Untereggen
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 473'742.60
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

8 Beteiligungsspiegel

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Name	Zweckverband Reg. Sport-/Erholungsanlage Kellen, Tübach
Rechtsform	Zweckverband
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Gemeinsame Bau und Betrieb Reg. Sport-/Erholungsanlagen im Gebiet Kellen
Anteil der Gemeinde Rorschacherberg	Die Gemeinde Rorschacherberg ist eine von 5 beteiligten Gemeinden am Zweckverband. Übernahme des jährlichen Betriebsdefizits von 20%. Die Gemeinde stellt 3 Delegierte.
Buchwert per 31.12.	Fr. 0.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	34101.361200
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	Gemeinden Goldach, Rorschach, Tübach
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 90'000.00
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	Zweckverband Reg. Beratungsstelle für Suchtfragen
Rechtsform	Zweckverband
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Führung einer Suchtberatungsstelle
Anteil der Gemeinde Rorschacherberg	Die Gemeinde Rorschacherberg ist 1 von 10 beteiligten Gemeinden am Zweckverband. Übernahme des jährlichen Betriebsdefizits im Verhältnis der Einwohner am 31.12. des Rechnungsjahres. Bis 6'000 Einwohner entsenden die Gemeinden 1 Delegierter, je weitere oder angebrochene 6'000 Einwohner berechtigen zu einem weiteren Delegierten.
Buchwert per 31.12.	Fr. 0.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	57902.361200
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	Gemeinden Eggersriet, Goldach, Rheineck, Rorschach, St.Margrethen, Steinach, Thal, Tübach, Untereggen
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 68'564.53
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

8 Beteiligungsspiegel

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Name	Zweckverband Pflegeheim Region Rorschach (Pelago)
Rechtsform	Zweckverband
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Führung eines Pflegeheims
Anteil der Gemeinde Rorschacherberg	Die Gemeinde Rorschacherberg ist 1 von 4 beteiligten Gemeinden am Zweckverband. Übernahme des jährlichen Betriebsdefizits im Verhältnis von 50% der Einwohnerzahlen der Verbandsgemeinde am 01.01. des Rechnungsjahres und 50% der Belegung im Pflegeheim durch Einwohner aus der Verbandsgemeinde während des Rechnungsjahres. Die Anzahl Delegierte setzen sich nach den Einwohnerzahlen der Vertrags-gemeinden zusammen. Rorschacherberg stehen 5 Delegierte zu.
Buchwert per 31.12.	Fr. 0.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	-
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	Gemeinden Goldach, Rorschach, Untereggen
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 0.00
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	Zweckverband Gemeinsame Schiessanlage Witen Goldach
Rechtsform	Zweckverband
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Führung einer Schiessanlage
Anteil der Gemeinde Rorschacherberg	Die Gemeinde Rorschacherberg ist 1 von 5 beteiligten Gemeinden am Zweckverband. Übernahme des jährlichen Betriebsdefizits im Verhältnis der Einwohnerzahlen am 01.01. des Rechnungsjahres. Jede Gemeinde ordnet 2 Delegierte ab.
Buchwert per 31.12.	Fr. 0.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	16120.361200
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	Gemeinden Goldach, Rorschach, Thal, Rheineck
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 23'355.05
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	Zweckverband Gemeinsame Sanitätshilfsstelle Witen Goldach
Rechtsform	Zweckverband
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Führung einer Sanitätshilfsstelle
Anteil der Gemeinde Rorschacherberg	Die Gemeinde Rorschacherberg ist 1 von 3 beteiligten Gemeinden am Zweckverband. Übernahme des jährlichen Betriebsdefizits im Verhältnis von je 1/3 durch die Vertragsgemeinden. Jede Gemeinde ordnet 1 Delegierten ab.
Buchwert per 31.12.	Fr. 0.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	16200.361210
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	Gemeinden Goldach, Rorschach
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 0.00
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

8 Beteiligungsspiegel

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Beteiligungen mit Bilanzwert

Name	Hörnlibuck AG
Rechtsform	Aktiengesellschaft
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Bau und Betrieb eines Bootshafens
Anteil der Gemeinde Rorschacherberg	Die Gemeinde Rorschacherberg ist mit 50% am Aktienkapital der Hörnlibuck AG beteiligt (200 Namenaktien à Fr. 1'000.00 Nennwert).
Buchwert per 31.12.	Fr. 2'960'000.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	107000
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	50% bei Privataktionären
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	selbsttragend
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	Abraxas Informatik AG
Rechtsform	Aktiengesellschaft
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Erbringung von Informatik- und Beratungsdienstleistungen hauptsächlich für öffentliche Gemeinwesen und Organisationen mit öffentlicher Zweckbestimmung
Anteil der Gemeinde Rorschacherberg	Die Gemeinde Rorschacherberg ist mit 0.05% am Aktienkapital der Abraxas Informatik AG beteiligt (100 Namenaktien à Fr. 100.00 Nennwert).
Buchwert per 31.12.	Fr. 40'000.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	107000
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	andere Gemeinden und Kantone des öffentlichen Rechts
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	selbsttragend
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	St. Galler Kantonalbank AG
Rechtsform	Aktiengesellschaft
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Universalbank mit Staatsgarantie
Anteil der Gemeinde Rorschacherberg	Die Gemeinde Rorschacherberg besitzt 50 Namenaktien der St.Galler Kantonalbank AG (50 Namenaktien à Fr. 80.00 Nennwert).
Buchwert per 31.12.	Fr. 24'070.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	107000
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	diverse Aktionäre
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	selbsttragend
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

8 Beteiligungsspiegel

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Name	Raiffeisenbank Region Rorschach Genossenschaft
Rechtsform	Genossenschaft
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Universalbank
Anteil der Gemeinde Rorschacherberg	Die Gemeinde Rorschacherberg besitzt 1 Anteilschein der Raiffeisenbank Region Rorschach Genossenschaft (1 Anteilschein à Fr. 200.00 Nennwert).
Buchwert per 31.12.	Fr. 200.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	107000
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	diverse Genossenschafter
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	selbsttragend
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	Genossenschaft Alterssiedlung Rorschacherberg
Rechtsform	Genossenschaft
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Errichtung von Wohnbauten mit möglichst preisgünstigen Wohnungen für die betagten Einwohner sowie deren Vermietung.
Anteil der Gemeinde Rorschacherberg	Die Gemeinde Rorschacherberg besitzt 5'000 Anteilscheine der Genossenschaft Alterssiedlung Rorschacherberg Genossenschaft (5'000 Anteilscheine à Fr. 100.00 Nennwert).
Buchwert per 31.12.	Fr. 437'500.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	107000
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	diverse Genossenschafter
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	selbsttragend
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	Genossenschaft Olma Messen St.Gallen
Rechtsform	Genossenschaft
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Durchführung der OLMA sowie weiterer Messen aller Art
Anteil der Gemeinde Rorschacherberg	Die Gemeinde Rorschacherberg besitzt 15 Anteilscheine der Genossenschaft Olma Messen St.Gallen (15 Anteilscheine à Fr. 1000.00 Nennwert).
Buchwert per 31.12.	Fr. 15'000.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	107000
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	diverse Genossenschafter
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	selbsttragend
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

9 Gewährleistungsspiegel

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Bei der Politischen Gemeinde Rorschacherberg bestehen keine Sachverhalte, welche im Gewährleistungsspiegel ausgewiesen werden müssen.

10 Anlagespiegel

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

Finanz- und Sachanlagen des Finanzvermögens (FV)

Finanzanlagen	1070.00 Aktien und Anteilscheine	1071.00 Verzinsliche Anlagen	Total
Stand per 01.01.2020	3'443'829	0	3'443'829
Anschaffungen	15'000	5'000'000	5'015'000
Abgänge / Verkäufe			0
Wertberichtigungen	17'941		17'941
Umbuchungen			0
Stand per 31.12.2020	3'476'770	5'000'000	8'476'770

Sachanlagen FV	1080.00 Grundstücke FV	1084.00 Gebäude FV	Total
Stand per 01.01.2020	3'034'800	10'202'500	13'237'300
Anschaffungen			0
Abgänge / Verkäufe			0
Wertberichtigungen			0
Umbuchungen			0
Stand per 31.12.2020	3'034'800	10'202'500	13'237'300

10 Anlagespiegel

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

Verwaltungsvermögen (VV)

Politische Gemeinde

	1401 Strassen / Verkehrswege	14030 Übrige Tiefbauten allg. Haushalt	14031 Übrige Tiefbauten Spezialfinanz.	1404 Hochbauten allg. Haushalt	1406 Mobilien	14070 Anlagen im Bau allg. Haushalt	14071 Anlagen im Bau Spezialfinanz.	1429 Übrige immaterielle Anlagen	Total
<i>Anschaffungswerte</i>									
Stand per 01.01.2020	1'198'411	11'034'021	60'362	6'742'999	242'024	6'479'755	6'226'828	2'152'608	34'137'008
Anschaffungen netto	2'805'746		199'588		261'346	1'969'987	158'712	411'633	5'807'012
Abgänge									0
Umbuchungen				1'777'739		-1'777'739			0
Stand per 31.12.2020	4'004'157	11'034'021	259'950	8'520'738	503'370	6'672'003	6'385'540	2'564'241	39'944'020
<i>Kumulierte Abschreibungen</i>									
Stand per 01.01.2020	0	-456'383	0	-210'078	0	0	0	-104'434	-770'895
Planmässige Abschreibungen	-94'259	-456'383	-4'424	-212'237	-96'318			-142'167	-1'005'788
Ausserplanmässige Abschreibungen									0
Abgänge									0
Umbuchungen									0
Stand per 31.12.2020	-94'259	-912'767	-4'424	-422'315	-96'318	0	0	-246'600	-1'776'682
Buchwert per 01.01.2020	1'198'411	10'577'638	60'362	6'532'922	242'024	6'479'755	6'226'828	2'048'174	33'366'114
Buchwert per 31.12.2020	3'909'898	10'121'254	255'526	8'098'424	407'052	6'672'003	6'385'540	2'317'641	38'167'337

10 Anlagespiegel

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

in CHF

Passiverte Anschlussbeiträge

Politische Gemeinde	2068 Passivierte Anschlussbei- träge Abwasser	Total
----------------------------	--	--------------

Beitragswerte

Stand per 01.01.2020	536'961	536'961
Erhaltene Beiträge	195'265	195'265
Abgänge		0
Umbuchungen		0
Stand per 31.12.2020	732'225	732'225

Kumulierte Auflösungen

Stand per 01.01.2020	-53'696	-53'696
Planmässige Auflösungen	-67'853	-67'853
Ausserplanmässige Auflösungen		0
Abgänge / Verkäufe		0
Umbuchungen		0
Stand per 31.12.2020	-121'549	-121'549

Buchwert per 01.01.2020	483'264	483'264
Buchwert per 31.12.2020	610'676	610'676

Die passivierten Anschlussbeiträge sind erhaltene Investitionsbeiträge, die noch nicht aufgelöst wurden. Sie sind bilanziert in den 'Langfristigen Finanzverbindlichkeiten'.

11 Kreditkontrolle (Verpflichtungskredite)

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Verpflichtungskredite sind als Objekt-, Rahmen- oder Zusatzkredite zu bewilligen und besonders zu beschliessen. Sie sind insbesondere für Investitionsvorhaben und längerfristige Ausgaben gedacht.

Erfolgsrechnung

Es bestehen keine Verpflichtungskredite, welche die Erfolgsrechnung betreffen.

Investitionsrechnung

in CHF

Konto	Projekt	bewilligter Kredit		Kumuliert bis 31.12.2019		Rechnung 2020		Restkredit	a*
		Betrag	Beschluss	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen		
61500.501000.160	Seeuferweg/Revitalisierung Seeufer	4'500'000	VA / 10.02.19	-	-	-	-	4'500'000	n
61500.501000.112	Langsamverkehr / Autobahnanschluss Plus	2'000'000	BV / 03.04.19	-	-	-	-	2'000'000	n

* abgeschlossen; j = ja / n = nein

12 Leasingverbindlichkeiten

Politische Gemeinde Rorschacherberg, allgemeiner Haushalt

Leasingverbindlichkeiten entstehen aus Leasing- und/oder Mietverpflichtungen, welche über einen Zeitraum von mehr als einem Jahr andauern.

Per Bilanzstichtag bestehen bei der Politischen Gemeinde Rorschacherberg keine Leasingverbindlichkeiten.

Anhang der Jahresrechnung 2020

Altersheim Haus zum Seeblick, Rorschacherberg

1. Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

1.1. Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet.

Das Altersheim Haus zum Seeblick wendet der CURAVIVA-Branchenkontenplan an.

1.2. Rechnungslegungsgrundsätze

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

Bruttodarstellung

Aufwände und Erträge, Ausgaben und Einnahmen sowie Aktiven und Passiven werden getrennt voneinander, ohne gegenseitige Verrechnung, in voller Höhe ausgewiesen.

Fortführung

Für die Rechnungslegung ist die Fortführung der Tätigkeit des Altersheims begleitend.

Periodenabgrenzung

Aufwände und Erträge werden in derjenigen Periode erfasst, in der sie verursacht werden.

Vergleichbarkeit

Die Rechnung des Altersheims soll sowohl mit derjenigen anderer sozialmedizinischen Institutionen als auch über die Zeit hinweg vergleichbar sein.

Stetigkeit

Die Grundsätze der Rechnungslegung bleiben nach Möglichkeit während eines längeren Zeitraums unverändert.

Verständlichkeit

Die Informationen müssen klar und nachvollziehbar sein.

Wesentlichkeit

Sämtliche Informationen im Hinblick auf die Adressaten, die für eine rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendig sind, sind offenzulegen. Nicht relevante Informationen sollen ausgelassen werden.

Zuverlässigkeit

Die Informationen sollen richtig sein und glaubwürdig dargestellt werden (Richtigkeit). Der wirtschaftliche Gehalt soll die Abbildung bestimmen (wirtschaftliche Betrachtungsweise). Die Informationen sollen willkürfrei und wertfrei dargestellt werden (Vollständigkeit).

1.3. Bilanzierung und Bewertung

Die Bilanz wird als Stichtagsrechnung geführt. Bilanzstichtag ist der 31. Dezember. Während die Bilanzierungsgrundsätze die Frage beantworten, ob ein Sachverhalt in der Bilanz auszuweisen ist, legen die Bewertungsgrundsätze fest, mit welchem Wert die Position in der Bilanz zu erscheinen hat.

Umlaufvermögen (Finanzvermögen)

Das Umlaufvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die nicht unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
10a	Flüssige Mittel sowie kurzfristig gehaltene Aktiven mit Börsenkurs	Jederzeit verfügbare Geldmittel und Sichtguthaben. Finanzanlagen mit einer Laufzeit von 90 Tagen bis 1 Jahr Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Nominalwert, Kurswert, Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet
10b 10c	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen sowie übrige kurzfristige Forderungen	Guthaben, die auf einem öffentlich-rechtlichen oder privat-rechtlichen Anspruch des Altersheim gegenüber Dritten beruhen. Es handelt sich dabei um Forderungen, die ihrer Natur nach kurzfristig realisierbar sind und deshalb entsprechend ihrer Fälligkeit in flüssige Mittel umgewandelt werden. Forderungen werden verbucht, wenn die entsprechende Lieferung oder Leistung erbracht ist und der Nutzen an den Käufer beziehungsweise Leistungsbezüger übergegangen ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert, Einzelbewertungsmethode
10e	Aktive Rechnungsabgrenzungen	Forderungen oder Ansprüche aus Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag getätigte Ausgaben oder Aufwände, die der folgenden Rechnungsperiode zu belasten sind.	Nominalwert

Anlagevermögen (Verwaltungsvermögen)

Das Anlagevermögen besteht aus den Vermögenswerten, die unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Zugänge zum Anlagevermögen können nur durch Aktivierung aus der Investitionsrechnung erfolgen. Abgänge erfolgen durch Abschreibung sowie durch Veräußerung oder Entwidmung.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
11c	Sachanlagen	Sachgüter, die für die Erfüllung öffentlicher Aufgaben benötigt werden (z.B. Gebäude, Mobilien, Fahrzeuge, usw.) Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen

Fremdkapital

Das Fremdkapital besteht aus Verbindlichkeiten zugunsten Dritter, die innerhalb eines Zeitraums zurückbezahlt werden müssen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
20.1a 20.1c	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen sowie übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen oder anderen betrieblichen Aktivitäten, die innerhalb eines Jahres fällig sind oder fällig werden können. Laufende Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt und der Mittelabfluss zur Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist.	Bruttomethode, Nominalwert
20.1b	Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften bis 1 Jahr Laufzeit.	Nominalwert
20.1d	Passive Rechnungsabgrenzungen	Verbindlichkeiten aus dem Bezug von Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag eingegangene Erträge oder Einnahmen, die der folgenden Rechnungsperiode gutzuschreiben sind.	Nominalwert
20.2a	Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften über 1 Jahr Laufzeit.	Nominalwert
20.2c	Rückstellungen sowie vom Gesetz vorgesehene ähnliche Positionen	Durch ein Ereignis in der Vergangenheit erwarteter oder wahrscheinlicher Mittelabfluss in einer späteren Rechnungsperiode. Eine Rückstellung ist zu bilden, wenn es sich um eine gegenwärtige Verpflichtung handelt, deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, der Mittelabfluss zur Erfüllung der Verpflichtung wahrscheinlich ist (Eintrittswahrscheinlichkeit über 50 Prozent), die Höhe der Verpflichtung zuverlässig geschätzt werden kann und der Betrag wesentlich ist.	nach allgemein anerkannten Grundsätzen

Eigenkapital

Das Eigenkapital ist der rechnerische Betrag, um den die Vermögenswerte die Verbindlichkeiten übersteigen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
21d	Freiwillige Gewinnreserven und Ergebnisvortrag (Bilanzgewinn oder -verlust)	Reserven zur Glättung des Gesamtergebnisses der Erfolgsrechnung (z.B. Ausgleichsreserve). Sämtliche Reserven sind zu bilanzieren. Fonds im Eigenkapital (z.B. Spenden). Sämtliche Fonds sind zu bilanzieren. Saldo aus den kumulierten Überschüssen und Defiziten der Erfolgsrechnung. Wird ein Fehlbetrag (negatives Vorzeichen) ausgewiesen, verbleibt der Posten auf der Passivseite.	Nominalwert

1.4. Abschreibungsmethode und Abschreibungssätze

Umlaufvermögen

Wertberichtigungen des Umlaufvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

Anlagevermögen

Das Anlagevermögen wird gemäss den Vorgaben der Branchenlösung CURAVIVA linear über folgende Nutzungsdauern abgeschrieben:

Anlagekategorie	Nutzungsdauer
Immobilie Sachanlagen (Gebäude)	33 Jahre
Mobile Sachanlagen (Betriebseinrichtungen)	10 Jahre
Fahrzeuge	4 Jahre

Aktivierungsgrenze

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Branchenlösung CURAVIVA CHF 5'000 für sogenannte Einzelgüter. Für Massengüter beträgt die Aktivierungsgrenze CHF 20'000.

2. Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

in CHF

Konto	Bezeichnung	01.01.2020	Einlage	Entnahme	31.12.2020
					0
2121	Ausgleichsreserve	2'016'963	0	0	2'016'963
2140	Spenden	12'103	400	0	12'503
	Jahresergebnis		187'845		187'845
2190	Ergebnisvortrag (Bilanzgewinn)	411'472		0	411'472
	Total Eigenkapital	2'440'538	188'245	0	2'628'784

3. Rückstellungsspiegel

Es bestehen keine Rückstellungen.

4. Beteiligungsspiegel

Es bestehen keine Beteiligungen.

5. Gewährleistungsspiegel

Das Altersheim hat keine Gewährleistungen.

Anlagespiegel

in CHF

Sachanlagen Anlagenvermögen

	Immobilien Sach- anlagen (Ge- bäude)	Mobile Sachanla- gen (Betriebs-einrich- tungen)	Fahrzeuge	Total
<i>Anschaffungswerte</i>				
Stand per 01.01.2020	11'943'417	674'991	1	12'618'409
Anschaffungen netto	318'724	30'109	0	348'832
Ab- gänge	0	-20'645	0	-20'645
Umbuchungen	0	0	0	0
Stand per 31.12.2020	12'262'141	684'454	1	12'946'596
<i>Kumulierte Abschreibungen</i>				
Stand per 01.01.2020	-6'256'972	-582'989	-1	-6'839'961
Planmässige Abschreibungen	-487'002	-14'443	0	-501'446
Ausserplanmässige Abschreibungen	0	0	0	0
Ab- gänge	0	20'645	0	20'645
Umbuchungen	0	0	0	0
Stand per 31.12.2020	-6'743'974	-576'787	-1	-7'320'762
Buchwert per 01.01.2020	5'686'445	92'002	0	5'778'447
Buchwert per 31.12.2020	5'518'167	107'667	0	5'625'834

6. Zusätzliche Angaben

Keine

Elektrizitätsversorgung Jahresrechnung 2020

*nach dem Rechnungsmodell der St.Galler Gemeinden (RMSG)
gemäss dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) sowie der Verordnung
über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53)*

Inhaltsverzeichnis

Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg

Jahresrechnung	Seite
1 Bilanz	3
2 Erfolgsrechnung, gestufter Erfolgsausweis	4
3 Investitionsrechnung, Gliederung nach Sachgruppen	5
 Anhang zur Jahresrechnung	
4 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung	6
5 Eigenkapitalnachweis	8
6 Rückstellungsspiegel	8
7 Beteiligungsspiegel	8
8 Gewährleistungsspiegel	8
9 Anlagespiegel	9
 <i>Zusätzliche Angaben</i>	
10 Leasingverbindlichkeiten	11

1 Bilanz

Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg

in CHF

Aktiven	Ref.	31.12.2020	31.12.2019
Finanzvermögen			
101 Forderungen		0	16'540
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen		18'900	2'320
Umlaufvermögen		18'900	18'861
TOTAL FINANZVERMÖGEN		18'900	18'861
Verwaltungsvermögen			
140 Sachanlagen VV	3 / 9	4'751'518	3'999'170
TOTAL VERWALTUNGSVERMÖGEN		4'751'518	3'999'170
TOTAL AKTIVEN		4'770'418	4'018'031
Passiven	Ref.	31.12.2020	31.12.2019
Fremdkapital			
200 Laufende Verbindlichkeiten		51'053	2'221
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		3'202'433	2'703'834
Kurzfristiges Fremdkapital		3'253'486	2'706'055
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	9	379'612	174'656
Langfristiges Fremdkapital		379'612	174'656
TOTAL FREMDKAPITAL		3'633'097	2'880'710
Eigenkapital			
294 Reserven	5	1'137'320	1'137'320
TOTAL EIGENKAPITAL		1'137'320	1'137'320
TOTAL PASSIVEN		4'770'418	4'018'031

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Sachgruppen, gestufter Erfolgsausweis

Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg

Elektrizitätsversorgung	Ref.	Rechnung 2020	Budget 2020	Budget 2021
<i>in CHF</i>				
Betrieblicher Aufwand		-4'407'019	-3'817'450	-3'993'450
30 Personalaufwand		-1'020	-1'200	-1'500
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		-3'696'970	-3'611'250	-3'753'650
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen		-106'539	-73'000	-105'300
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen		0	0	0
36 Transferaufwand		-602'490	-132'000	-133'000
37 Durchlaufende Beiträge		0	0	0
Betrieblicher Ertrag		4'412'454	3'944'000	4'107'000
40 Fiskalertrag		0	0	0
41 Regalien und Konzessionen		0	0	0
42 Entgelte		4'370'275	3'924'000	4'069'000
43 Verschiedene Erträge		0	0	0
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		0	0	0
46 Transferertrag		42'179	20'000	38'000
47 Durchlaufende Beiträge		0	0	0
Betriebsergebnis		5'435	126'550	113'550
34 Finanzaufwand		-5'435	-1'000	-1'000
44 Finanzertrag		0	0	0
Finanzergebnis		-5'435	-1'000	-1'000
Operatives Ergebnis		0	125'550	112'550
<i>gesetzlich vorgegebene Reservenveränderungen:</i>				
38 Einlagen in Reserven	5	0	0	0
48 Entnahmen aus Reserven	5	0	0	0
<i>der Bürgerschaft beantragte Reservenveränderungen:</i>				
38 Einlagen in Reserven	5	0	0	0
48 Entnahmen aus Reserven	5	0	0	0
Ergebnis aus Reservenveränderungen	5	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	5	0	125'550	112'550

3 Investitionsrechnung: Gliederung nach Sachgruppen

Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg

Elektrizitätsversorgung	Ref.	Rechnung 2020	Budget 2020	Budget 2021
<i>in CHF</i>				
Investitionsausgaben		-858'886	-896'000	-888'000
50 Sachanlagen		-858'886	-896'000	-888'000
52 Immaterielle Anlagen		0	0	0
54 Darlehen		0	0	0
55 Beteiligungen und Grundkapitalien		0	0	0
56 Eigene Investitionsbeiträge		0	0	0
Investitionseinnahmen		247'135	0	0
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen		0	0	0
62 Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen		0	0	0
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		247'135	0	0
64 Rückzahlung von Darlehen		0	0	0
65 Übertragung von Beteiligungen		0	0	0
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge		0	0	0
Nettoinvestitionen	9	-611'751	-896'000	-888'000

5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg

Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet.

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

Die Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg ist ein unselbständiges öffentlich-rechtliches Gemeindeunternehmen der Politischen Gemeinde Rorschacherberg. Es kommen dieselben Rechnungslegungsgrundsätze (Bilanzierung und Bewertung) zur Anwendung wie in der Jahresrechnung der Politischen Gemeinde.

Abschreibungsmethode und Abschreibungssätze

Finanzvermögen

Wertberichtigungen des Finanzvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird gemäss Ratsbeschluss vom 28. August 2018 linear über folgende Nutzungsdauern (gemäss Branchenempfehlungen) abgeschrieben:

Anlagekategorie	Nutzungs-/Abschreibungsdauer
Tiefbauten	
Freileitung MS (Beton)	40 Jahre
Freileitung MS (Holz)	25 Jahre
Freileitung NS	25 Jahre
Kabel	40 Jahre
Kabelrohrblock	55 Jahre
Reserveröhre (bis 2007)	55 Jahre
HA Kabel	40 Jahre
Verteilkabine Innenausbau	40 Jahre
Messtechnik intelligente Messsysteme (KG 510)	15 Jahre
Messtechnik intelligente Steuer- und Regelsysteme (KG 530)	15 Jahre
Messtechnik Kundenzähler MS (KG 520)	15 Jahre
Messtechnik Kundenzähler NS (KG 520)	15 Jahre
Messtechnik Rundsteuerempfänger NS (KG 520)	15 Jahre
Infrastruktur (RMSG Abgleich)	52 Jahre
Rundsteueranlage (KG 530)	15 Jahre
OEK Kabel	40 Jahre
OEK Kabelrohrblock	40 Jahre
OEK Leuchte	25 Jahre

5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg

Anlagekategorie	Nutzungs-/Abschreibungsdauer
Hochbauten	
TS Gebäude (konventionelle Bauweise)	45 Jahre
TS Gebäude (Leichtbauweise)	35 Jahre
TS MS-Anlage	35 Jahre
TS Transformator	35 Jahre
TS NS-Anlage	35 Jahre
TS Zubehör	20 Jahre
Photovoltaikanlage	25 Jahre
Passivierte Anschlussbeiträge	
Netzanschlussbeiträge NS	10 Jahre

Aktivierungsgrenze

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Ratsbeschluss vom 28. August 2018 Fr. 200'000.00, Darlehen und Beteiligungen werden unabhängig von ihrer Höhe aktiviert.

5 Eigenkapitalnachweis

Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg

in CHF

Bilanz	Bezeichnung	01.01.2020	Einlage	Entnahme	31.12.2020
2940	Ausgleichsreserve	1'137'320			1'137'320
294	Reserven	1'137'320	0	0	1'137'320
29	Total Eigenkapital	1'137'320	0	0	1'137'320

6 Rückstellungsspiegel

Bei der Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg bestehen per Bilanzstichtag keine Sachverhalte, welche die Verbuchung von Rückstellungen erfordern.

7 Beteiligungsspiegel

Bei der Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg bestehen per Bilanzstichtag keine Beteiligungen.

8 Gewährleistungsspiegel

Bei der Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg bestehen per Bilanzstichtag keine Sachverhalte, welche im Gewährleistungsspiegel ausgewiesen werden müssen.

9 Anlagespiegel

Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg

in CHF

Verwaltungsvermögen (VV)

Elektrizitätsversorgung	1403 Tiefbauten	1404 Hochbauten	Total
--------------------------------	--------------------	--------------------	--------------

Anschaffungswerte

Stand per 01.01.2020	3'940'344	97'684	4'038'028
Anschaffungen netto	778'642	80'244	858'886
Abgänge			0
Umbuchungen			0
Stand per 31.12.2020	4'718'987	177'928	4'896'915

Kumulierte Abschreibungen

Stand per 01.01.2020	-38'858	0	-38'858
Planmässige Abschreibungen	-99'689	-6'850	-106'539
Ausserplanmässige Abschreibungen			0
Abgänge			0
Umbuchungen			0
Stand per 31.12.2020	-138'547	-6'850	-145'397

Buchwert per 01.01.2020	3'901'486	97'684	3'999'170
Buchwert per 31.12.2020	4'580'439	171'078	4'751'518

9 Anlagespiegel

Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg

in CHF

Passiverte Anschlussbeiträge

Elektrizitätsversorgung	2068 Passivierte Anschlussbei- träge Abwasser	Total
--------------------------------	--	--------------

Beitragswerte

Stand per 01.01.2020	194'062	194'062
Erhaltene Beiträge	247'135	247'135
Abgänge		0
Umbuchungen		0
Stand per 31.12.2020	441'197	441'197

Kumulierte Auflösungen

Stand per 01.01.2020	-19'406	-19'406
Planmässige Auflösungen	-42'179	-42'179
Ausserplanmässige Auflösungen		0
Abgänge		0
Umbuchungen		0
Stand per 31.12.2020	-61'585	-61'585

Buchwert per 01.01.2020	174'656	174'656
Buchwert per 31.12.2020	379'612	379'612

Die passivierten Anschlussbeiträge sind erhaltene Investitionsbeiträge, die noch nicht aufgelöst wurden. Sie sind bilanziert in den 'Langfristigen Finanzverbindlichkeiten'.

10 Leasingverbindlichkeiten

Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg

Leasingverbindlichkeiten entstehen aus Leasing- und/oder Mietverpflichtungen, welche über einen Zeitraum von mehr als einem Jahr andauern.

Per Bilanzstichtag bestehen bei der Elektrizitätsversorgung Rorschacherberg keine Leasingverbindlichkeiten.

Wasserversorgung Jahresrechnung 2020

*nach dem Rechnungsmodell der St.Galler Gemeinden (RMSG)
gemäss dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) sowie der Verordnung
über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53)*

Inhaltsverzeichnis

Wasserversorgung Rorschacherberg

Jahresrechnung	Seite
1 Bilanz	3
2 Erfolgsrechnung, gestufter Erfolgsausweis	4
3 Investitionsrechnung, Gliederung nach Sachgruppen	5
 Anhang zur Jahresrechnung	
4 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung	6
5 Eigenkapitalnachweis	7
6 Rückstellungsspiegel	7
7 Beteiligungsspiegel	7
8 Gewährleistungsspiegel	7
9 Anlagespiegel	8
 <i>Zusätzliche Angaben</i>	
10 Leasingverbindlichkeiten	10

1 Bilanz

Wasserversorgung Rorschacherberg

in CHF

Aktiven	Ref.	31.12.2020	31.12.2019
Finanzvermögen			
101 Forderungen		40'074	58'026
Umlaufvermögen		40'074	58'026
TOTAL FINANZVERMÖGEN		40'074	58'026
Verwaltungsvermögen			
140 Sachanlagen VV	3 / 9	1'339'112	838'441
TOTAL VERWALTUNGSVERMÖGEN		1'339'112	838'441
TOTAL AKTIVEN		1'379'186	896'467
Passiven	Ref.	31.12.2020	31.12.2019
Fremdkapital			
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		457'070	244'601
Kurzfristiges Fremdkapital		457'070	244'601
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	9	685'170	414'920
Langfristiges Fremdkapital		685'170	414'920
TOTAL FREMDKAPITAL		1'142'240	659'521
Eigenkapital			
294 Reserven	5	236'946	236'946
TOTAL EIGENKAPITAL		236'946	236'946
TOTAL PASSIVEN		1'379'186	896'467

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Sachgruppen, gestufter Erfolgsausweis

Wasserversorgung Rorschacherberg

Wasserversorgung	Ref.	Rechnung 2020	Budget 2020	Budget 2021
<i>in CHF</i>				
Betrieblicher Aufwand		-1'382'805	-1'129'950	-1'191'550
30 Personalaufwand		0	0	0
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		-987'302	-1'106'350	-1'152'350
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen		-39'505	-23'600	-39'200
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen		0	0	0
36 Transferaufwand		-355'997	0	0
37 Durchlaufende Beiträge		0	0	0
Betrieblicher Ertrag		1'381'666	1'198'000	1'221'500
40 Fiskalertrag		0	0	0
41 Regalien und Konzessionen		0	0	0
42 Entgelte		1'237'611	1'103'000	1'103'000
43 Verschiedene Erträge		0	0	0
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		0	0	0
46 Transferertrag		144'055	95'000	118'500
47 Durchlaufende Beiträge		0	0	0
Betriebsergebnis		-1'139	68'050	29'950
34 Finanzaufwand		-227	-1'500	0
44 Finanzertrag		1'366	0	0
Finanzergebnis		1'139	-1'500	0
Operatives Ergebnis		0	66'550	29'950
<i>gesetzlich vorgegebene Reservenveränderungen:</i>				
38 Einlagen in Reserven	5	0	0	0
48 Entnahmen aus Reserven	5	0	0	0
<i>der Bürgerschaft beantragte Reservenveränderungen:</i>				
38 Einlagen in Reserven	5	0	0	0
48 Entnahmen aus Reserven	5	0	0	0
Ergebnis aus Reservenveränderungen	5	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	5	0	66'550	29'950

3 Investitionsrechnung: Gliederung nach Sachgruppen

Wasserversorgung Rorschacherberg

Wasserversorgung	Ref.	Rechnung 2020	Budget 2020	Budget 2021
<i>in CHF</i>				
Investitionsausgaben		-558'139	-577'000	-558'000
50 Sachanlagen		-558'139	-577'000	-558'000
52 Immaterielle Anlagen		0	0	0
54 Darlehen		0	0	0
55 Beteiligungen und Grundkapitalien		0	0	0
56 Eigene Investitionsbeiträge		0	0	0
Investitionseinnahmen		363'144	111'500	28'500
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen		0	0	0
62 Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen		0	0	0
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		363'144	111'500	28'500
64 Rückzahlung von Darlehen		0	0	0
65 Übertragung von Beteiligungen		0	0	0
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge		0	0	0
Nettoinvestitionen	9	-194'995	-465'500	-529'500

5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Wasserversorgung Rorschacherberg

Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet.

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

Die Wasserversorgung Rorschacherberg ist ein unselbständiges öffentlich-rechtliches Gemeindeunternehmen der Politischen Gemeinde Rorschacherberg. Es kommen dieselben Rechnungslegungsgrundsätze (Bilanzierung und Bewertung) zur Anwendung wie in der Jahresrechnung der Politischen Gemeinde.

Abschreibungsmethode und Abschreibungssätze

Finanzvermögen

Wertberichtigungen des Finanzvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird gemäss Ratsbeschluss vom 28. August 2018 linear über folgende Nutzungsdauern (gemäss Branchenempfehlungen) abgeschrieben:

Anlagekategorie	Nutzungs-/Abschreibungsdauer
Tiefbauten	
Aufbereitungsanlagen	33 Jahre
Druckreduzierschächte Wasser	50 Jahre
Elektrische Anlagen Wasser	30 Jahre
Fassungsanlage	30 Jahre
Filteranlagen Wasser	30 Jahre
Hydrant	50 Jahre
Leitungen Trinkwasser	50 Jahre
Maschinen und Pumpen Wasser	30 Jahre
Mess-, Steuer-, Regelungsanlagen Wasser	30 Jahre
Messstellen Wasser	15 Jahre
Messtechnik Zähler Wasser Haushalt	15 Jahre
Schieber Wasser	50 Jahre
Wasserfassungen	50 Jahre
Hochbauten	
Gebäude Wasser	50 Jahre
Reservoir	66 Jahre
Passivierte Anschlussbeiträge	
Netzkostenbeiträge Wasser (Erschliessungsbeiträge)	10 Jahre

Aktivierungsgrenze

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Ratsbeschluss vom 28. August 2018 Fr. 200'000.00, Darlehen und Beteiligungen werden unabhängig von ihrer Höhe aktiviert.

5 Eigenkapitalnachweis

Wasserversorgung Rorschacherberg

in CHF

Bilanz	Bezeichnung	01.01.2020	Einlage	Entnahme	31.12.2020
2940	Ausgleichsreserve	236'946			236'946
294	Reserven	236'946	0	0	236'946
29	Total Eigenkapital	236'946	0	0	236'946

6 Rückstellungsspiegel

Bei der Wasserversorgung Rorschacherberg bestehen per Bilanzstichtag keine Sachverhalte, welche die Verbuchung von Rückstellungen erfordern.

7 Beteiligungsspiegel

Bei der Wasserversorgung Rorschacherberg bestehen per Bilanzstichtag keine Beteiligungen.

8 Gewährleistungsspiegel

Bei der Wasserversorgung Rorschacherberg bestehen per Bilanzstichtag keine Sachverhalte, welche im Gewährleistungsspiegel ausgewiesen werden müssen.

9 Anlagespiegel

Wasserversorgung Rorschacherberg

in CHF

Verwaltungsvermögen (VV)

Wasserversorgung	1403	Total
	Tiefbauten	

Anschaffungswerte

Stand per 01.01.2020	843'478	843'478
Anschaffungen netto	540'176	540'176
Abgänge		0
Umbuchungen		0
Stand per 31.12.2020	1'383'654	1'383'654

Kumulierte Abschreibungen

Stand per 01.01.2020	-5'037	-5'037
Planmässige Abschreibungen	-39'505	-39'505
Ausserplanmässige Abschreibungen		0
Abgänge		0
Umbuchungen		0
Stand per 31.12.2020	-44'542	-44'542

Buchwert per 01.01.2020	838'441	838'441
Buchwert per 31.12.2020	1'339'112	1'339'112

9 Anlagespiegel

Wasserversorgung Rorschacherberg

in CHF

Passiverte Anschlussbeiträge

Wasserversorgung	2068 Passivierte Anschlussbei- träge Abwasser	Total
-------------------------	--	--------------

Beitragswerte

Stand per 01.01.2020	461'022	461'022
Erhaltene Beiträge	346'380	346'380
Abgänge		0
Umbuchungen		0
Stand per 31.12.2020	807'402	807'402

Kumulierte Auflösungen

Stand per 01.01.2020	-46'102	-46'102
Planmässige Auflösungen	-76'130	-76'130
Ausserplanmässige Auflösungen		0
Abgänge		0
Umbuchungen		0
Stand per 31.12.2020	-122'232	-122'232

Buchwert per 01.01.2020	414'920	414'920
Buchwert per 31.12.2020	685'170	685'170

Die passivierten Anschlussbeiträge sind erhaltene Investitionsbeiträge, die noch nicht aufgelöst wurden. Sie sind bilanziert in den 'Langfristigen Finanzverbindlichkeiten'.

10 Leasingverbindlichkeiten

Wasserversorgung Rorschacherberg

Leasingverbindlichkeiten entstehen aus Leasing- und/oder Mietverpflichtungen, welche über einen Zeitraum von mehr als einem Jahr andauern.

Per Bilanzstichtag bestehen bei der Wasserversorgung Rorschacherberg keine Leasingverbindlichkeiten.